



UNO MAS UNO

## El cardenal primado de Chile califica de "demencial" un posible choque armado entre su país y Argentina

BUENOS AIRES, 11 de octubre (AFP, AP y EFE). — El cardenal primado de Chile, Raúl Silva Henríquez, quien asiste al congreso Mariano que se realiza en la provincia argentina de Mendoza, calificó hoy de "demencial" la posibilidad de un enfrentamiento bélico entre efectivos de su país y de Argentina, como un último recurso para solucionar el

conflicto limítrofe del Canal de Beagle, se supo aquí.

El prelado dijo, dirigiéndose a una multitud calculada en 200 mil personas, que las dos naciones "mezclaron su sangre generosamente para lograr su libertad", y formuló un llamado para que la paz entre Argentina y Chile se mantenga constantemente.

"Nuestros pueblos hermanos no deben llegar a una polémica que los lleve a la guerra", enfatizó Silva Henríquez.

En ese orden, el enviado argentino para las negociaciones litorales con Chile, Guillermo Moncayo, dijo al arribar a esta capital que el Vaticano, que actúa como mediador, "no tiene ninguna propuesta

concreta en cuanto al fondo del diferendo".

Por su parte, el general retirado Ricardo Etcheverry Boneo, integrante también de la comisión negociadora de Argentina, señaló que en el conflicto "aún existen puntos de divergencia que no se pueden medir en grado de intensidad, si se ahondan o disminuyen".

EXCELSIOR

## Demencial, un Conflicto Bélico Entre Chile y Argentina: Silva Henríquez

BUENOS AIRES, 11 de octubre (AFP y AP). — El cardenal Primado de Chile, Raúl Silva Henríquez calificó de "demencial" la posi-

bilidad de un conflicto bélico entre Chile y Argentina, al apelar al mantenimiento de la paz entre ambos países.

La apelación fue formulada por el prelado durante los actos del Congreso Mariano realizados hoy en Mendoza.

Silva Henríquez dijo que "es inconcebible" una guerra entre las dos naciones, y recordó que se trata de pueblos que "mezclaron su sangre generosamente para lograr su libertad".

La multitud respondió a las palabras de Silva Henríquez con cánticos y consignas, entre ellas: "Chile y Argentina, unidos por María".

Mientras tanto, los dos principales negociadores argentinos en la mediación papal por el conflicto limítrofe con Chile, son separados hoy aquí. Traerán un documento del Papa Juan Pablo II que contiene "orientaciones" que —se espera— puedan encauzar la gestión que, según todas las versiones, "ha entrado en dificultades".

Los negociadores son Guillermo Moncayo y el general retirado Etcheverry, mientras fuentes bien informadas dijeron que la parte sustancial del documento ya ha sido adelantada a la cancillería, con el fin de permitir un avance en su estudio durante este fin de semana.

Aunque no hay informes oficiales concretos, la prensa ha coincidido en señalar que el proceso de mediación sufre "complicaciones". El último informe oficial, difundido por el Vaticano, reconoció la existencia de "divergencias" y que los responsables de la mediación, entre ellos el cardenal Samoré, habían elevado una serie de "orientaciones" para reencauzar la negociación.

Argentina y Chile aceptaron la mediación del Papa

en febrero de 1979, después de que los dos países estuvieron a punto de un enfrentamiento armado.

### "CHILE LITIGANTE DE MALA FE"

El general Osiris Villegas,

que fue uno de los negociadores en las reuniones bilaterales, acusó a Chile de ser "un litigante de mala fe", al desconocer "nuestro legítimo título" en la zona controvertida.

Villegas sostuvo, además, que "la cesión a Chile de islas propiedad argentina en la región austral, afectará seriamente nuestros intereses en el sector antártico".

El gobierno de Chile se dispone a evaluar, a su hora, el documento papal.

Guillermo Moncayo por su parte, dijo hoy aquí que "no hay ninguna propuesta concreta en cuanto al fondo del diferendo".

# Protesta Empresarial en Argentina por la Política Económica

BUENOS AIRES (EFE).— Con datos que

demuestran una acusada caída de la producción, em-

presarios de la industria y del sector agropecuario de

Argentina están organizando una asamblea nacional

de protesta contra la política económica del

gobierno militar.

La "convocatoria nacional empresaria" se celebrará el día 18 en la ciudad de Rosario, el segundo polo industrial del país, con participación de asociaciones de todos los sectores productivos.

La convocatoria está basada en "la defensa de la empresa nacional" mediante la unificación de los reclamos del agro, la industria, el comercio y los servicios "afectados por la situación económica vigente".

En los cargos al ministro de Economía, José Martínez de Hoz, los empresarios enumeran un tipo de cambio que "sub-

venciona" las importaciones y obstaculiza las exportaciones, la presión impositiva, el ahogo financiero, el exceso de gasto público y el estímulo a la especulación.

Según estimaciones de instituciones técnicas, el tipo de cambio actual mantiene artificialmente revaluado al peso argentino en un 60 por ciento, lo que facilita las importaciones y entorpece la venta de artículos argentinos en el exterior.

A esta medida se suma la permanente rebaja de aranceles, lo que facilita aún más el ingreso de artículos importados.

La apertura de la

economía dispuesta por el ministro Martínez de Hoz buscaba la eficiencia y la modernización del aparato productivo. Pero un creciente número de cámaras empresarias sostiene que si se mantienen las medidas actuales la generalidad de las empresas irán a la quiebra.

Recientes informes del Banco Central establecen que todas las ramas de la industria, con la única excepción de los productos minerales no metálicos destinados a la construcción, sufrieron una caída en los últimos meses.

En los primeros seis meses del año la actividad económica tuvo un aumento del 0,2 por ciento

## unomásuno

▷ Preparan una asamblea nacional

### Empresarios argentinos se organizan para protestar

▷ Contra la conducción económica

BUENOS AIRES, 11 de octubre (EFE y AFP).— Con datos que demuestran una acusada caída en la producción, empresarios de la industrial y del sector agropecuario de Argentina organizan una asamblea nacional de protesta contra la política económica del gobierno militar.

La Convocatoria nacional empresaria se celebrará el día 18 en la ciudad de Rosario, el segundo polo industrial del país, con participación de asociaciones de todos los sectores productivos.

La convocatoria está basada en "la defensa de la empresa nacional" mediante la unificación de los problemas del agro, la industria, el comercio y los servicios "afectados por la situación económica vigente".

En los cargos al ministro de Economía, José Martínez de Hoz, los empresarios enumeran un tipo de cambio que "subvenciona" las importaciones y obstaculiza las exportaciones, la presión impositiva, el ahogo financiero, el exceso de gasto público y el estímulo a la especulación.

Según estimaciones de instituciones técnicas, el tipo de cambio actual mantiene artificialmente revaluado al peso argentino en 60 por ciento, lo que facilita las importaciones y entorpece la venta de artículos argentinos en el exterior.

A esta medida se suma la permanente rebaja de aranceles, lo que facilita aún más el ingreso de artículos importados.

La apertura de la economía dispuesta por el ministro Martínez de Hoz buscaba la eficiencia y la modernización del aparato productivo, pero un creciente número de cámaras empresarias sostiene que si se mantienen las medidas actuales la generalidad de las empresas van a la quiebra.

Recientes informes del Banco Central establecen que todas las ramas de la industria, con la única excepción de los productos minerales no metálicos destinados a la construcción, sufrieron una caída en los últimos meses.

En el primer semestre del año la actividad económica tuvo un aumento de 0.2 por ciento respecto del mismo período de 1979, consecuencia del aumento del valor agregado de los servicios.

Pero el agro sufrió un retroceso de -6.3 por ciento y la industria, de -2.3 por ciento.

La caída llegó a ser dramática, en algunos casos, si se considera el nivel productivo del segundo trimestre de este año (abril-junio) comparativamente con el mismo trimestre de 1979.

La producción de la industria textil cayó en 19.7 por ciento, la manufacturera en 6.9 por ciento y las metálicas básicas en 13.8 por ciento.

Para los empresarios, la estadística del segundo semestre de este año es más representativa que la correspondiente al período enero-junio ya que es más reciente "y muestra la tendencia real recesiva de la economía".

La Convocatoria nacional empresaria está destinada a analizar la situación industrial, calificada por los organizadores de "dramática", y a presentar un pliego de rectificaciones al gobierno del presidente Jorge Videla.

Por otra parte, los productores argentinos de huevo provocaron un congestionamiento de tránsito en esta capital al lanzar a la calle centenares de pollitos y pollitos en protesta

por la política de rebajas arancelarias que ha inundado el mercado local con huevo importado.

La insólita forma de protesta de los productores provocó un serio desorden en una zona residencial de esta capital cuando los conductores se vieron obligados a detener su marcha para no producir una verdadera matanza entre las aves de corral que habían sido liberadas en plena calle.

Los productores lanzaron también panfletos en los que se señala: "Regalamos los pollos porque no los podemos alimentar" y se asegura que "Argentina es el basurero del mundo donde los otros países colocan sus stocks sobrantes a precio de liquidación".

Voces de los productores señalaron que su actitud responde a la política de importación de huevo — que se suma a la de vinos, lácteos, tabaco y un sinnúmero de otros artículos alimenticios — adoptada por el gobierno, y que en la actualidad ha provocado que 14 por ciento del consumo local de ese producto proceda de Brasil, que subsidia esas exportaciones.

Recientes informes del Banco Central establecen que todas las ramas de la industria, con la única excepción de los productos minerales no metálicos destinados a la construcción, sufrieron una caída en los últimos meses.

En el primer semestre del año la actividad económica tuvo un aumento de 0.2 por ciento respecto del mismo periodo de 1979, consecuencia del aumento del valor agregado de los servicios.

Pero el agro sufrió un retroceso de -6.3 por ciento y la industria, de -2.3 por ciento.

La caída llegó a ser dramática, en algunos casos, si se considera el nivel productivo del segundo trimestre de este año (abril-junio) comparativamente con el mismo trimestre de 1979.

La producción de la industria textil cayó en 19.7 por ciento, la manufacturera en 6.9 por ciento y las metálicas básicas en 13.8 por ciento.

Para los empresarios, la estadística del segundo semestre de este año es más representativa que la correspondiente al periodo enero-junio ya que es más reciente "y muestra la tendencia real recesiva de la economía".

La *Convocatoria nacional empresaria* está destinada a analizar la situación industrial, calificada por los organizadores de "dramática", y a presentar un pliego de rectificaciones al gobierno del presidente Jorge Videla.

Por otra parte, los productores argentinos de huevo provocaron un congestionamiento de tránsito en esta capital al lanzar a la calle centenares de pollitos y pollitos en protesta

## América Latina en los planes del Pentágono

Antonio Cavalla Rojas

En lo que va transcurrido del año, la atención de la opinión pública respecto a Estados Unidos ha sido absorbida por el desarrollo de la campaña electoral de ese país. Ello ha impedido que trascienda la readecuación estratégica que la burocracia permanente del Departamento de Defensa de Estados Unidos (el Pentágono) está implementando a partir de las lecciones que les han dejado las revoluciones que han derrotado a dos de sus aliados preferentes e históricos: el cha Pahlevi en Irán y el tirano Anastasio Somoza en Nicaragua. Una revisión de las principales revistas oficiales y de los artículos y entrevistas publicados por altos funcionarios de la "comunidad de seguridad nacional" permite formarse una opinión de las medidas que se proponen en esta rearticulación en marcha para América Latina, las que gravitarán enormemente en el desarrollo de los procesos nacionales de nuestros países.

¿Cuáles son, en síntesis, las propuestas que se formulan para defender los "intereses estadounidenses en el sur"? Se plantea que las relaciones militares entre Estados Unidos y América Latina se han vuelto anacrónicas y que se trata ahora de elaborar nuevas bases para una relación bilateral que ligue más estrechamente los supuestos intereses comunes entre ambas partes. Se sugiere dar mayor responsabilidad a los militares latinoamericanos en la definición de la política hemisférica y los problemas militares, buscar una participación mayor de los "poderes regionales" en la defensa continental e "incrementar la participación" de los líderes militares latinoamericanos en la valoración de las "amenazas" en la región y en el diseño de las formas de enfrentarlas.

Estas proposiciones van acompañadas de medidas muy concretas: dotar a las fuerzas armadas latinoamericanas de armas modernas, incluyendo las de tecnología avanzada y al día, estimular el desarrollo de más sistemas defensivos en la región, asesorar a los establecimientos militares en apoyo logístico, mantenimiento, planeamiento y diversas actividades de estado mayor e invitar a oficiales y cadetes a participar en las escuelas de Estados Unidos al mismo nivel que los participantes estadounidenses.

No puede escapar a los demócratas latinoamericanos el significado de tales propuestas. Cuando las fuerzas del comandante Fidel Castro derrotaron al ejército batistiano y empezaron su revolución socialista, los estrategas estadounidenses estaban implementando la doctrina de la "reacción flexible". En lo que a América Latina respecta, se trataba de entender que habría ocasiones en las que —por consideraciones de política interna e internacional— serían difíciles nuevas invasiones como en el tiempo de las cañoneras. Para enfrentar a la "insurrección comunista" era preciso idear un escalón nativo de la reacción, que hiciera remota la posibilidad de una intervención militar directa. Y así se privilegió la "ayuda y el adiestramiento" a las fuerzas latinoamericanas. Ejércitos adoctrinados en el antisocialismo, preparados para enfrentar fuerzas irregulares guerrilleras, dotadas de armamentos adecuados para las faenas antisubversivas, fue lo que se buscó y logró construir. Y cuando las "fuerzas nativas" o sectores de ellas dejaron de luchar por los intereses estadounidenses y se plantearon reivindicaciones propias de sus pueblos —como en República Dominicana— la flexibilidad de la reacción preveía la invasión directa.

Veinte años después, las fuerzas democráticas nicaragüenses derrotan militarmente al "escalón nativo", adiestrado y apertrechado para la guerra contrainsurgente. Se concluye ahora que el Sistema Interamericano de Defensa y las actuales relaciones de las fuerzas armadas estadounidenses con las latinoamericanas se han vuelto anacrónicas *porque están a un nivel muy bajo*. Se propone *elevarlo*, en todos los planos, cualitativa y cuantitativamente, concediéndole a los "del sur" una parte de las definiciones que antes tomaba Estados Unidos por sí solo en la defensa continental, y entregando los implementos necesarios para que dichas fuerzas armadas asuman en mejores condiciones la defensa de los intereses de Estados Unidos. La reacción flexible sigue vigente. Lo que les descubre Nicaragua es que la fuerza nativa era insuficiente para enfrentar a las masas y a su vanguardia militar. Se propone, por lo tanto, dotarlas de adiestramiento y armamentos modernos y sofisticados que multipliquen su poder de destrucción y comando. Es lo que se hace ahora en El Salvador: se aportan transportes blindados para dotar de alta movilidad a las brigadas de infantería, helicópteros y aviones para eliminar rápidamente los "focos enemigos", aparatos de detección y comunicaciones, armas de diversos tipos, y asesores directos para elevar la capacidad de inteligencia y de mando superior y medio.

La nueva visión estratégica contempla también compartir la "defensa intrahemisférica" con los poderes regionales; esto es, asignar el papel que cumplía antes directamente Estados Unidos en relación a los pequeños países de América Latina y el Caribe, a Colombia, Venezuela, Brasil, Argentina y Chile. Es lo que hacen las fuerzas armadas argentinas en Bolivia, y lo que hacen los militares venezolanos, argentinos y colombianos en El Salvador. Se construye un "segundo escalón" nativo. Y por si éste vuelve a fallar se arma un escalón propio más numeroso y de mejor calidad del que existía, con fuerzas estadounidenses preparadas operativamente para invadir territorio latinoamericano (la *Joint Task Force* de Cayo Hueso, 18 mil soldados, para Centroamérica y el Caribe; la *Rapid Deployment Force*, de la base Mac Dill, Florida, más de 60 mil soldados. . .). Y como la entrega de armas sofisticadas aumenta la capacidad bélica no sólo para destruir al enemigo al interior de América Latina, y se crean escalones intermedios que operarán con autonomía relativa, se propone que los milites latinoamericanos tengan su cuota de responsabilidad en la decisión de los planes de guerra estadounidense en el sur, lo que hace indispensable que sus oficiales se formen en las academias de guerra de Estados Unidos.

Los analistas militares estadounidenses se niegan a aprender de la historia. Después de Cuba, privilegiaron su alianza con las instituciones castrenses y confiaron en que la técnica y el nuevo armamento vencerían a los pueblos. Luego de Nicaragua, plantean algo parecido, a más alto nivel, como si nada hubiera ocurrido en Vietnam o en Irán. Entretanto, crece el sentimiento antiestadunidense entre las masas de nuestros países, que sí aprenden de la historia, acumulan fuerzas, combinan y enriquecen formas de lucha diversas, para enfrentar con éxito a todo aquel que se oponga a su voluntad de independencia, autonomía nacional, justicia y democracia.

# EL UNIVERSAL Terrorismo en América Latina

José A. Rodríguez Elizondo, jurista, escritor, ex profesor universitario en Chile, con residencia en Perú.

Por JOSE A. RODRIGUEZ ELIZONDO

LIMA (ALA). El terrorismo latinoamericano es, sin lugar a dudas, el subproducto ominoso del largo empate entre sistemas políticos en crisis permanente y regímenes de facto de regularidad cíclica. La muerte de Tachito Somoza en Asunción es un típico ejemplo.

Pero, más allá de esta verificación, tiene una historia propia. Aquella que arranca del terror estatal de los primeros autócratas —Ubico, Gómez, Somoza padre, etc.— pasando por la mutación de algunos grupos revolucionarios de la década del 60 —los "lumpen revolucionarios" de que habla Régis Debray—, para culminar con la proliferación de grupos paraestatales o supraestatales del tipo "Escuadrón de la Muerte", DINA o Triple A.

La transición hacia el terrorismo contemporáneo parece encontrarse en la decadencia del proyecto revolucionario armado y continental, que predicaron distintos grupos a partir del triunfo de la revolución cubana. En ese rápido tránsito desde la emoción rebelde en busca de ideologías movilizadoras, hasta el simplista culto de la violencia concebida como el único motor de la historia.

Documentalmente, esta revolución está claramente marcada por el célebre "Minimanual del guerrillero cubano" del brasileño Carlos Marighella, con su rotunda apología de la acción pura. Es decir, armada.

Raudamente, esta sublimación ideológica en la acción se transformó en un dogma simple y operativo. A fines de los años 60, un clandestino dirigente de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Argentina explicaba a la revista chilena "Punto Final" cómo empezaba a organizarse un grupo revolucionario: "lo que sabíamos era que estábamos por la lucha armada, que apuntábamos bien y que lo demás se daría como consecuencia del mismo desarrollo de la lucha".

Todo esto acompañado, naturalmente, de la pretensión de arrastrar a los sectores populares. Según Marighella, "a medida que la lucha se desarrolle el proletariado se encontrará un día ante una encrucijada y deberá escoger (...). Escogerá la lucha porque la burguesía es su enemigo de clase".

En el fondo, el culto de la acción escondía un claro terrorismo ideológico. Un cierre de opciones a partir de hechos consumados que pavimentaban el camino del terrorismo a secas.

La acción represiva estatal, incrementada y perfeccionada, contribuyó a borrar las motivaciones originales. Y a comienzos de los años 70 muchos de estos "hombres de acción" supieron que no lograrían imponer su liderazgo a otras organizaciones, que la ruptura de los sistemas políticos no era el camino más corto para una revolución y que en los sectores populares había más recelo que solidaridad.

Entonces, en virtual "fuga hacia adelante", la acción llegó a transformarse en un fin absoluto. Dejó de existir una frontera entre la acción política de carácter revolucionario y el activismo simplemente terrorista. Se produjo la hipertrofia del concepto del "puñado de hombres decididos", versión vulgar de la teoría de las minorías coherentes. La expresión más pura de esto se dio, por ejemplo, en el VOP de Chile, grupo que asesinó al ex ministro democristiano Pérez Zúkovic. Pero también es el caso de los Tupamaros y Montoneros, hoy virtualmente exterminados, cuya ideología fue siempre confusa.

Así grupos cada vez más rústicos iniciaron programas restringidos de hostigamiento: asaltos a bancos, secuestros de diplomáticos, ejecución de rehenes. En el fondo —quizás sin saberlo— repetían las antiguas lecciones del anarquista ruso Bakunin, orientadas a destruir el principio de autoridad en la escala que el grupo se pudiera permitir, atacando a una larga lista de "opresores". Textualmente, "hombres de Estado, hombres de guerra, financistas públicos y privados, funcionarios de

(CONTINUA EN LA PAGINA DIECINUEVE)

(CONTINUA DE LA PAGINA CINCO)

todas las especies, policías, carceleros y verdugos, monopolistas, capitalistas, empresarios y propietarios, abogados, economistas, políticos de todos los colores, hasta el último comerciante..."

Llegado a este punto, el terrorista latinoamericano se hizo políticamente intercambiable. Fundamentalmente, por que el terrorismo de "izquierda" y el de "derecha" tenían el mismo propósito: desestabilizar "el sistema". Terminar con los partidos políticos del sistema, como ocurre en Centroamérica.

Con lo cual, a la larga, la balanza regional se ha cargado hacia los terroristas de la ultraderecha pues, como dijera el célebre politólogo francés Maurice Duverger, "un régimen sin partidos es un régimen necesariamente conservador" (ALA).

## uno más uno

### El Pentágono contra América Latina

El general George Brown, presidente de la junta de Altos Jefes de Estado Mayor de Estados Unidos, acaba de presentar un plan en nombre del cuerpo que preside, al cual nadie le puede negar representatividad ni influencia en la política estadounidense ni esa continuidad organizativa, de propósitos y ejecutiva de que carecen los partidos que en ese país se disputan la dirección formal de la vida pública.

El plan se condensa en seis puntos: mantener relaciones estables con México; vigilar estrictamente los recursos estratégicos de nuestro país; Venezuela y Brasil; dar apoyo irrestricto a las fuerzas armadas en toda América Latina; mantener abierto el canal de Panamá; rechazar la influencia soviética en Latinoamérica y rechazar a los regímenes hostiles a Estados Unidos en América Central. En otras palabras: anulación virtual del tratado firmado con Panamá para asegurar a EU una soberanía irrestricta e ilimitada; política agresiva y desestabilizadora frente a Nicaragua, Cuba, Jamaica, Granada y todo régimen susceptible de ser considerado *hostil o sometido a la influencia soviética*; apoyo a las dictaduras por todos los medios, enterrando la llamada "política de derechos humanos" de Carter, y preparación de nuevas dictaduras allí donde el Pentágono juzgue que los intereses de Estados Unidos están amenazados; intervención descarada en los asuntos internos de México, Venezuela y Brasil e imposición de un derecho de control ilegal sobre éstos, que constituye una declaración abierta de la intención de actuar violentamente contra esos países cuando los recursos estratégicos de los mismos sean usados, según Estados Unidos, de modo que no corresponda a los intereses de éste; presión diplomática y extra-diplomática para instaurar con México las relaciones que el Pentágono considera *estables*: es decir, no viciadas por el nacionalismo, el populismo, el izquierdismo y otros *ismos* que los militares estadounidenses reprochan siempre a las políticas interiores y exterior mexicanas.

La arrogancia y el cinismo de este plan —mucho más elocuente que todas las denuncias sobre el imperialismo y que desmiente perentoriamente las declaraciones del Departamento de Estado— no se deben sólo a que el *establishment* militar se ha inclinado por Reagan ni son expresión de una conjuntura electoral. Ellas expresan la esencia de la política de Estados Unidos frente a América Latina, sin tapujos, en el "rudo lenguaje del guerrero" y, en particular, las intenciones de una gran potencia que pierde peso ante los pueblos, por un lado, y ante sus propios aliados y competidores, por el otro, en un antiguo coto cerrado que quiere mantener como tal. La combinación entre una crisis duradera y generalizada y una situación política mundial explosiva hace, además, que el Pentágono aplique una política de guerra interna en cada país, dentro de una concepción de guerra global contra la libertad, el progreso, la independencia de los pueblos, la soberanía nacional de sus vecinos y por la defensa de sus intereses económicos, políticos y militares que la historia ha puesto ya en cuestión.

## EXCELSIOR

## Líder Argentino Asilado en Sede Mexicana

ASUNCION, 12 de octubre. (AFP)—El dirigente sindical argentino, Juan José Agullero, se asiló en la embajada de México en Asunción "por hallarse perseguido por el ejército paraguayo", confirmó el embajador mexicano Alberto Robles. El diplomático, anunció, que comunicó el asilo brindado al argentino a la Cancillería paraguaya. En declaraciones a un diario de Asunción, el representante mexicano estimó que Agullero, que vive en Paraguay desde hace dos años, no estaba involucrado en el atentado contra Somoza.

## UNO | MAS | UNO

## ASILADO ARGENTINO EN PARAGUAY

ASUNCION, 12 de octubre (AFP).— El embajador mexicano en esta capital, Albert Robles, confirmó hoy en declaraciones a la prensa que en la representación diplomática que preside se asiló en días pasados el dirigente sindical argentino Juan José Agullero, "por hallarse perseguido por el ejército paraguayo".

## EXCELSIOR

## Más de 200 Entidades Empresariales en Argentina, por un Cambio en la Política

BUENOS AIRES, 12 de octubre. (PL)—Más de 200 entidades empresariales del agro, la industria, el comercio y los servicios han confirmado su asistencia a la reunión nacional del próximo sábado para unificar sus reivindicaciones económicas.

Esta convocatoria es la más importante iniciativa del empresariado argentino en los cuatro años y medio de gobierno militar con el fin de aunar criterios y coordinar sus esfuerzos por un sustancial cambio en la política económica.

Los propios organizadores de la reunión, en un comunicado que acaban de emitir, señalan que hasta ahora las demandas empresariales se han hecho en forma individual, pero "sus reclamos han caído en saco roto", por lo que se impone la unificación de las peticiones de todos los afectados.

La convocatoria patrocinada por la Federación Agraria Argentina y organizadores empresariales de Rosario y Santa Fe, a las que se han sumado más de 200 entidades similares de casi todas las provincias y regiones, y otras que agrupan nacionalmente a los

más importantes sectores económicos.

Los organizadores de la reunión admiten que hay diferencias de opinión y de intereses entre los distintos sectores y las diferentes zonas del país, pero apuntan una coincidencia fundamental: para defender la empresa nacional.

Como denominadores comunes de las distintas declaraciones empresariales reiteradamente emitidas hasta ahora, enumeran el tipo de cambio artificial, la caída de las ventas, la pre-

sión impositiva, el ahogo financiero, la competencia desleal de productos importados, la descapitalización, el exceso de gasto público improductivo, el estímulo a la especulación.

A la reunión, según se informó, fueron invitados los tres comandantes en jefe de las fuerzas armadas, que integran la junta militar, y los tenientes generales retirados Jorge Videla, quien ocupa la presidencia actualmente, y Roberto Viola, quien ocupará igual cargo desde marzo de 1981.

## EXCELSIOR

## Favorecerá a Uruguay la Zona de Libre Comercio con Argentina

MONTEVIDEO, 12 de octubre. (IPS)—En los sectores empresariales de Uruguay y de Argentina imperan múltiples dudas y desconfianzas acerca del convenio sobre libre comercio entre ambos países, que empezaría a regir desde el próximo mes de enero.

A primera vista, podría pensarse que son los uruguayos quienes tienen más que perder, y así efectivamente lo entienden muchos sectores empresariales de este país. Sin embargo, la cuestión parece ser mucho más compleja de lo que parece a simple vista.

En primer lugar, Uruguay tiene una escala de producción menor, pero también es cierto que los costos argentinos son más elevados. Si los uruguayos pudieran usufructuar la ventaja de encontrarse de pronto con un mercado diez veces mayor sin necesidad de hacer frente a costos adicionales derivados de la mayor demanda, podrían consolidar la colocación de una serie de mercancías industriales de base agraria y pecuaria en el mercado argentino.

Uruguay está diversificando sus exportaciones, en las que ahora aparecen una serie de productos manufacturados, muchos de los cuales se basan en materias primas textiles, agrarias, de la carne y del cuero. En la medida en que los costos argentinos de producción para muchos de estos productos son mayores, el ingreso al nuevo mercado sería competitivo y sólo dependería del arancel.

En este sentido, el mercado argentino tendría para Uruguay el cometido de atizar la apertura externa. Toda actividad indus-

trial orientada a la exportación se afianza a medida que cuenta, en la retaguardia, con un mercado sólido. El mercado uruguayo es endeble y el concurso del mercado argentino podría ser significativo para este propósito.

En cambio, los sectores directamente vinculados a la actividad primaria temen que la competencia termine siéndoles desfavorable. En lo que respecta a productos industriales más sofisticados, la ventaja argentina sería relativa, puesto que Uruguay está abriendo su comercio con Brasil y la ventaja de costos de este país en una abrumadora serie de productos industriales son incontables.

## URUGUAY PLATAFORMA DE BRASIL

Precisamente el temor de muchos industriales argentinos es que Uruguay sirva de plataforma a la introducción de productos brasileños, que terminarían acentuando las dificultades de la industria argentina. El libre comercio con Uruguay, en ese caso, prepararía el mercado común argentino-brasileño. Es posible que ese sea el gran secreto de la iniciativa, que sería usufructuada por intermediarios comerciales y financieros de Argentina y Brasil.

En lo que respecta al futuro, si tiene éxito el libre comercio, éste tendería a evolucionar hacia una unión aduanera, que daría lugar a un comercio libre perfecto. Pero una vez llegado a ese punto, se plantearía el problema de la libre movilidad de los factores de la producción que, en caso de concretarse, prepararían el advenimiento de una unión económica.

## *Economía latinoamericana*

### *Argentina está pasando por un proceso de desindustrialización*

Pedro Laxagueborde

Argentina vive un proceso de desindustrialización como consecuencia del plan económico —de notorio carácter regresivo— que ha impulsado el Comité Militar que hoy dirige a esa nación rioplatense, luego de una "revolución oligárquica" que no encuentra precedentes en Nuestra América.

En efecto, José Martínez de Hoz —superministro del régimen— ha llevado adelante un agresivo programa de reconversión de la actividad productiva Argentina en favor de los sectores terratenientes y empresarios de capital transnacional.

Para lograr ese propósito: congela el salario de los trabajadores (ilegalizando la actividad sindical), abre el mercado nacional a la competencia extranjera y elimina los subsidios estatales.

El brusco freno a la economía, en particular a las ramas vinculados en la producción de bienes salarios, provoca un acentuado desplazamiento de recursos hacia los negocios "financieros": dolarización, compra de bonos del Estado y depósitos a plazo fijo. La tasa de interés alcanza niveles muy altos, única manera de lograr que la inflación de 115 por ciento anual no la absorba.

Los pequeños y medios empresarios agrícolas e industriales deben recurrir a ese mismo mercado para obtener fondos para sostener su ritmo de producción, que no puede alcanzar un nivel de rentabilidad compatible con la nueva estructura de costos y la disminuída capacidad de compra de los argentinos.

Ello causa un gran impacto en el sistema bancario, que debe pagar un alto precio por los ahorros captados y se ven, de esa manera, presionados a prestar dinero más allá de la "línea roja" y a aumentar —por esto— su cartera de incobrables. Esta situación ha originado la quiebra de las principales instituciones financieras de capital nacional.

Un aspecto básico de la política económica del general Jorge Videla, es la apertura de la economía y la rebaja de las tarifas arancelarias ha sido drástica: del sistema restrictivo de importaciones que regía con el gobierno peronista hasta 1976, se pasa a un régimen de libre entrada de mercancías. Resulta curioso que, mientras la mayoría de los países adoptan una política proteccionista, Martínez de Hoz quiera transformar a esa nación en un Hong Kong de nuevo tipo.

La eliminación de la barrera a la entrada genera graves problemas a la producción manufacturera nacional, y contribuirá también a incrementar el déficit de la balanza comercial, que alcanzará los mil millones de dólares este año. En los primeros cinco meses de 1980 las quiebras comerciales e industriales sumaron un pasivo de 255 millones de dólares.

Es claro que esta situación golpea muy duramente a los trabajadores. Las fábricas de tractores han despedido a 70 por ciento de su personal, en la industria textil han perdido su empleo 70 mil obreros. En la otra muy dinámica rama de la carne, 45 por ciento de los trabajadores han sido desplazados de sus puestos. El cuadro, con algunas variantes, se repite en todas las actividades industriales del país.

Los resultados de la gestión económica-social de la dictadura militar se corresponde con los objetivos que ella se había planteado al derrocar, en 1976, al gobierno constitucionalmente elegido.

Porque, en realidad, la preocupación fundamental de las clases dominantes en Argentina era contener el alto grado de participación de las distintas fuerzas socioeconómicas que integran la sociedad civil de la patria de San Martín. Para ello, era indispensable destruir la posibilidad de ese país como Nación viable.

Ante tan particular coyuntura la resistencia adopta muy diversas formas que fundamentalmente responden al imperativo histórico de unidad y rearticulación de los sectores con intereses comunes en la defensa nacional. El más claro ejemplo de esto es la reunificación —sin el permiso de los generales— de la Confederación General del Trabajo.

## EL DÍA

## Adolfo Pérez, ex preso político de Argentina, Premio Nóbel de la Paz



**ADOLFO PEREZ** Esquivel, argentino de 49 años, miembro del Servicio Justicia y Paz, ex preso político entre 1977 y 78, torturado, luchador por los derechos humanos, fue galardonado con el Premio Nobel de la Paz. Es profesor de escultura y de religión protestante. Su trayectoria y su vinculación íntima con las Madres de Plaza de Mayo, dan relieve al drama de los miles de desaparecidos en Argentina. (Radiofoto UPI) (Amplia información en la página 13).

## EL UNIVERSAL

**Por su tarea en "Servicio, Paz y Justicia"**

## Al argentino Adolfo Pérez Esquivel le fue otorgado el Nobel de la Paz



EL UNIVERSAL - United Press International  
**El profesor argentino Adolfo Pérez Esquivel, ganador del Premio Nobel de la Paz**

OSLO, Noruega, 13 de octubre (UPI y EFE). — El argentino Adolfo Pérez Esquivel, campeón de los derechos humanos logrados por medios no violentos, ganó hoy el Premio Nobel de la Paz 1980.

El primero incluye 880.000 coronas suecas (125.000 dólares) y será entregado el 10 de diciembre, en Oslo.

El Comité Nobel, del Parlamento de Noruega, distinguió al argentino de 49 años de edad por su tarea en "Servicio, Paz y Justicia", un grupo de paz cristiano que actúa en pro de los derechos humanos en toda América Latina.

El grupo, que trabaja vinculado a las autoridades eclesásticas críticas de la situación de los derechos humanos en América Latina, da asistencia legal y ayuda a los trabajado-

res y las organizaciones laborales.

"En el nivel práctico esto significa que el servicio provee asistencia a los trabajadores rurales en su lucha por la tierra y a los sindicatos en su lucha para proteger los derechos de sus trabajadores", dijo el comité.

En su lucha por los derechos humanos, Pérez Esquivel representa "la lucha por la imagen y la reputación de la Argentina en el mundo", expresó el comité.

"Recibi con gran sorpresa el otorgamiento del Premio Nobel de la Paz, que no me premia a mí sino a todos quienes trabajan por la dignidad del hombre en América Latina", dijo hoy en Buenos Aires Adolfo Pérez Esquivel al conocer que había sido distinguido hoy por el comité noruego del Premio Nobel.

(CONTINUA EN LA PAGINA DOCE)

## Por su tarea en

(CONTINUA DE LA PRIMERA PLANA)

Adolfo Pérez Esquivel, quien permaneció encarcelado a partir de 1977 durante 14 meses y otro tanto con libertad vigilada, declaró a EFE que el premio no tiene significado a nivel personal sino "en nombre de los pobres de América Latina, de los campesinos, los obreros, la gente que sufre y que lucha por construir un mundo más justo y humano".

El flamante Premio Nobel que se desempeñó como profesor de la facultad de Arquitectura de la Universidad de la Plata y de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Buenos Aires, es casado y tiene tres hijos de 23, 17 y 14 años, respectivamente. Fue cesado recientemente de sus cargos como profesor, aunque no ejerce su profesión desde antes de ser detenido.

Pérez Esquivel es el coordinador general del Servicio, Paz y Justicia en América Latina que tiene vinculaciones en todo el mundo y fue cofundador de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos en la Argentina.

Afirmó que el premio es un reconocimiento "a todo el trabajo que se viene realizando durante años en América Latina" y aseguró que en realidad, el merecedor del premio hubiera sido el obispo de El Salvador, monseñor Arnulfo Romero, con quien debía reunirse justamente cuando fue asesinado.

Destacó que la opción de la organización a la que pertenece "es muy clara y definida" porque "es la opción por los pobres" y en ese sentido aludió a la situación de los detenidos y desaparecidos por cuestiones políticas en Argentina porque lo importante "es la dignidad de la persona humana".

### EN LA BUSQUEDA DE SOLUCIONES A PROBLEMAS

Al preguntársele cuál es la situación de los derechos humanos en la Argentina, dijo: "Bueno, ustedes ya lo ven... esos miles de desaparecidos... Los bebés nacidos en cautiverio y que están desaparecidos, los niños que fueron secuestrados con sus padres...".

Expresó, además, que aun cuando no está permitido el ingreso a las cárceles donde están alojados los detenidos políticos, la acción de su movimiento trata de "estar en contacto para ayudar a los familiares, a las madres de Plaza de Mayo, y también a las abuelas que están buscando a sus nietos".

"Lo que tratamos es ver cómo se pueden encontrar caminos, alternativas para la solución de esos problemas" y acotó que "un mal no se soluciona con otro mal porque lo que tendríamos sería una progresión matemática; si un mal se soluciona con otro, lo que tendremos son dos males".

"La paz es únicamente posible

cuando es fruto de la justicia "dijo", y afirmó que "si hay leyes en un país deben ser aplicadas y si una persona ha cometido un delito debe ser juzgada como corresponde, pero nadie puede atribuirse el don de vida o muerte sobre los demás".

Pérez Esquivel aludió con su afirmación a las personas que se encuentran detenidas sin proceso en la Argentina, por su vinculación con actividades políticas o con la guerrilla y sobre cuya situación las autoridades no han dado información.

Refiriéndose al trabajo que realiza Servicio, Paz y Justicia, dijo que es de "interrelación y comunicación con las iglesias, los movimientos obreros, o campesinos, las comunidades de base para motivar la promoción humana".

Pérez Esquivel se mostró preocupado por el "proceso espiritual del hombre" y señaló que apunta al cambio de la sociedad "pero no dentro de una posición partidista" sino acompañando a "los procesos de liberación de América Latina, a través de una metodología que es la no violencia como fuerza".

"Nosotros no podemos imponer una solución política a los pueblos" porque son ellos quienes deben "encontrar sus respuestas y éstas deben ser respetadas".

### PROCLAMA LA NO VIOLENCIA EVANGELICA

Aclaró que se trata de "motivar" y no de hacer las cosas "de arriba para abajo" para que los pueblos tomen conciencia crítica de su situación y, a través de eso, despertar su conciencia de que son personas para luego "ir encontrando las alternativas de cambio de su sociedad".

Manifestó su comunión con las ideas de Charles de Foucault en el sentido de "gritar el Evangelio con toda la vida" para expresar que no se trata de "una religiosidad allí arriba, sino concreta, en el hombre".

"El reino de Dios hay que encontrarlo aquí, en nuestro medio", apuntó, para que el hombre vaya, teniendo respuestas.

En ese sentido, admitió que en Argentina no es una tarea fácil desarrollar ese tipo de acciones.

Agregó que aún no había pensado en el destino que se dará a los 215,000 dólares que importa el premio pero adelantó que "lógicamente será volcado al trabajo que se realiza en América Latina".

Pérez Esquivel, en un despacho en el que cuegan de las paredes el "Memorial de Juan XXIII de la Paz" que le fue entregado estando en prisión, y fotografías de monseñor Romero y el brasileño Helder Câmara, enfatizó en que la línea de acción de su movimiento es "la no violencia evangélica como fuerza liberadora".



ADOLFO PEREZ ESQUIVEL

# El Premio Nóbel de la Paz, a un ex preso político argentino

\* Adolfo Pérez Esquivel, un protestante y apóstol de los derechos humanos en su país fue laureado.— Es miembro del Servicio Justicia y Paz y de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos.—Vinculado a las Madres de Plaza de Mayo

(AFP, ANSA, AP, UPI, EFE e IPS)  
BUENOS AIRES, 13 de octubre.—"Es evidente que en Argentina no se respetan los Derechos Humanos, existen millares de desaparecidos, niños que nacen en la cárcel. Nuestro trabajo consiste en hallar una salida a este drama, en el marco de la dignidad de la persona humana".  
Esto lo dijo Adolfo Pérez

Esquivel, argentino de 49 años, profesor de arte y escultura, a quien se acaba de otorgar el Premio Nóbel de la Paz. De todas maneras Pérez Esquivel consideró que "el premio no es una condena para nadie, no creo que se trate de una condena por irrespeto de los Derechos Humanos en Argentina, ya que nuestra acción se extiende a todo el continente latinoamericano".

Pérez Esquivel es miembro del Servicio Justicia y Paz, y en condición de tal, integrante de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de Argentina. Estuvo detenido entre 1977 y 1978 en virtud del estado de sitio que rige en este país hace 5 años, sin que se le formulen cargos. Durante su detención fue torturado, golpeado en los testículos, bañado con duchas

de agua helada y prohibido de beber agua durante una semana.

A pesar de que el propio beneficiario le restó trascendencia política, Laurence Birns, director del Consejo de Asuntos Hemisféricos de Nueva York dijo que el premio es un reconocimiento a "la extraordinaria valentía de este hombre y de la gente con quien más se identifica, las Madres de la Plaza de Mayo".  
Mientras Pérez Esquivel estuvo preso le fue otorgado el Memorial Juan XXIII de La Paz, y aún estaba detenido cuando fue nominado para el Premio Nóbel.

En Oslo, el Comité Nóbel, tras evocar la situación argentina, subrayó que el "régimen militar" recurrió a formas extremas de la vio-

lencia" y Pérez Esquivel fue uno de esos argentinos que "aportaron un poco de luz a la noche profunda" en que fue sumida esa nación sudamericana, que tiene un habitante desaparecido cada mil vivos, según se estima.

"El laureado del Premio Nóbel de la Paz es un argentino, pero el mensaje vital que aporta concierne a muchos otros países, sobre todo en América Latina, donde los problemas sociales y políticos aún sin resolver, han conducido a una escalada de violencia" señaló el comunicado del Comité Nobel.

Pérez Esquivel, que es postulado de la no violencia simpatizante de las ideas de Martín Luther King y Ma-

hatma Gandhi, es profesor de Escultura en la Universidad de La Plata, a 50 kilómetros al sur de aquí, en cuya cárcel estuvo preso. Es de religión protestante y su nominación fue hecha por el movimiento pacifista femenino de Irlanda del Norte y por los cuáqueros británicos.

El ganador recibirá 880 mil coronas suecas (225 mil dólares) el 10 de diciembre en la Universidad de Oslo.

Queda por esperarse que el propio Pérez Esquivel no entre ahora dentro de las mismas consideraciones del Comité Nóbel al laurearlo, que tuvo en cuenta que en Argentina "miles de personas desaparecieron sin dejar trazas... en numerosos casos sufrieron brutalidades y fueron matadas".

## EL DÍA internacional

Habla una madre de la Plaza de Mayo

### En busca de sus hijos desaparecidos en Argentina, continúan la lucha

-1-

Desde hace unos 3 años, en forma periódica, empezaron a llegar despachos cablegráficos desde Argentina, sobre un grupo de mujeres que envueltas en pañuelos blancos, se daban cita frente a la Casa Rosada, el palacio de gobierno de Buenos Aires.  
Reclamaban explicaciones sobre familiares desaparecidos, se decía. Poco a poco las informaciones fueron dando cuenta de que se trataba de madres de desaparecidos. Se supo que funcionarios oficiales las calificaban de "las locas". El mundo pudo saber que ellas erraban las Madres de Plaza de Mayo, que se reunían en esa plaza todos los jueves.

Esa actitud pasiva, contemplativa, angustiosa y expectante fue impresionando y motivando al mundo. El problema es de tal magnitud, que un columnista del matutino conservador, La Prensa, de Buenos Aires, ha calificado el drama de los desaparecidos, como un problema sin parangón en la historia de ese país.

Parece no ser para menos. Las cifras no se pueden precisar, quizás nunca se sepa con exactitud: ¿20. 30. 40 mil desaparecidos? Quién sabe. La sola especulación de esos números puede cuantificar un poco el horror de una sociedad herida.

Dentro de pocos días, la Organización de Estados Americanos deberá tratar el informe de su Comisión correspondiente, la CIDH, sobre la situación de los derechos humanos en Argentina. Simultáneamente, se habló de que el grupo de Madres de Plaza de Mayo fue postulado al Premio Nóbel de La Paz.

El Día puede ofrecer a partir de hoy una entrevista reportaje exclusivo para sus lectores, directamente con una de esas ignotas mujeres sufridas de pañuelo blanco, que hoy son símbolo no sólo de ese pueblo, sino de toda la condición humana.

—¿Cómo se fue formando el núcleo de madres de Plaza de Mayo?

—"Yo exactamente la fecha no la tengo bien precisa... a fines de 1975 o principios de 1976 ya había desaparecidos, pero yo creo que a fines del '76 o principios del '77, distintas madres, por su cuenta, empezaron a buscar el apoyo de la Iglesia. A pedirle a un sacerdote un consejo, cómo hacer, cómo buscar la manera de conectarse con alguna persona importante en el gobierno, para que le diera alguna respuesta.

Juro, los pasos han sido los más o menos los mismos para cada una: ir a denunciar la desaparición primero a la comisaría, después al Departamento de Policía en la sección de personas desaparecidas. Esos trámites que todo el mundo ha hecho...

"Bueno, aquí es donde vienen a juntarse, a ayudarse mutuamente y no hacerlo una sola, sino entre 2, 3... Así empezamos a ir madres, algunas por su cuenta, otras por consejo de un pariente o un amigo... porque como este problema ha tocado a todos los niveles de la sociedad, a obreros, artistas, periodistas, empleados

estudiantes, también le tocó a familias de la burguesía, todo fue tocado, fue terrible para toda la República Argentina...

"Entonces, a través de consejos, empezaron las madres a ir a ver a los obispos, conseguir una carta de recomendación de un cura o un amigo para llegar a ver un obispo... o a veces por su propia iniciativa, porque yo fui a ver a monseñor Gracelli."

—¿Quién es monseñor Gracelli?

—"Es el Vicario de la Armada, en la iglesia Stella María... Entonces se empezaron a encontrar caras repetidas en los pasillos y salas de espera de los obispos, en los tribunales haciendo hábeas corpus..."

Entonces, esta señora fue la creadora y fundadora del Movimiento de Madres de Plaza de Mayo, que se llama Azucena, no recuerdo su apellido... al ver a todas las otras en los mismos sitios, se acerco a preguntarles qué les pasaba y resulta que todas estaban por lo mismo... y flotando con toda la angustia de una madre, la desazón, el no saber, el no tener respuesta.

"Bueno, esta señora Azucena tuvo la buena idea de decir por qué no nos encontramos en algún lugar, para ver si nos ayudamos, si nos apoyamos mutuamente, espiritualmente, nos damos fuerza, quién sabe sea una cosa pasajera, para darnos valor..."

"Entonces a esta señora Azucena le surge la idea de ir a Plaza de Mayo, a encontrarse ahí, no sabían todavía para qué, no era una cosa planeada, no, no... era un punto de reunión..."

—"Bueno, se fueron reuniendo de a poco, porque fue la mano cada vez más

dura, fue terrible, ya no era una cada tanto, sino un montón todos los días, de casos terribles, terroríficos... así empezaron a organizarse.

"Una vez vieron que había mucha gente en la Plaza y las dispersaron... bueno, digamos, esa vez. Y una vez deciden juntarse en la Plaza del Congreso y es cuando se reprime por primera vez en forma fuerte a las madres... esa vez desaparecen un grupo, no recuerdo cuántas. Entre ellas estaba Azucena."

"Hasta el día de hoy no se supo más nada de ella, algunas aparecieron, no todas, pero Azucena es para nosotros un símbolo..."

Efectivamente, nada simbólico que una madre que busca a su hijo desaparecido, ella misma desaparece en ese infernal torbellino que parece literalmente tragarse a las personas. Esta situación ha hecho que los argentinos lleguen a identificar a su país con un "chupadero".



Una madre de la Plaza de Mayo, en busca de su hijo desaparecido, sostiene un cartel que dice: 'QUE DESAPAREZCA MI HIJO'.

Esa actitud pasiva, contemplativa, angustiada y expectante fue impresionando y motivando al mundo. El problema es de tal magnitud, que un columnista del matutino conservador, *La Prensa*, de Buenos Aires, ha calificado el drama de los desaparecidos, como un problema sin parangón en la historia de ese país.

Parece no ser para menos. Las cifras no se pueden precisar, quizás nunca se sepa con exactitud: ¿20, 30, 40 mil desaparecidos? Quién sabe. La sola especulación de esos números puede cuantificar un poco el horror de una sociedad herida.

Dentro de pocos días, la Organización de Estados Americanos deberá tratar el informe de su Comisión correspondiente, la CIDH, sobre la situación de los derechos humanos en Argentina. Simultáneamente, se habló de que el grupo de **Madres de Plaza de Mayo** fue postulado al Premio Nóbel de La Paz.

El **Día** puede ofrecer a partir de hoy una entrevista-reportaje exclusivo para sus lectores, directamente con una de esas ignotas mujeres sufridas de pañuelo blanco, que hoy son símbolo no sólo de ese pueblo, sino de toda la condición humana.

—¿Cómo se fue formando el núcleo de madres de Plaza de Mayo?

—“Yo exactamente la fecha no la tengo bien precisa... a fines de 1975 o principios de 1976 ya había desaparecidos, pero yo creo que a fines del 76 o principios del 77, distintas madres, por su cuenta, empezaron a buscar el apoyo de la Iglesia. A pedirle a un sacerdote un consejo, cómo hacer, cómo buscar la manera de conectarse con alguna persona importante en el gobierno, para que le diera alguna respuesta.

Claro, los pasos han sido todos más o menos los mismos para cada una: ir a denunciar la desaparición primero a la comisaría, después al Departamento de Policía en la sección de personas desaparecidas. Esos trámites que todo el mundo ha hecho...

“Bueno, aquí es donde vienen a juntarse, a ayudarse mutuamente y no hacerlo una sola, sino entre 2, 3... Así empezamos a ir madres, algunas por su cuenta, otras por consejo de un pariente o un amigo... porque como este problema ha tocado a todos los niveles de la sociedad, a obreros, artistas, periodistas, empleados,

Entonces, esta señora fue la creadora y fundadora del **Movimiento de Madres de Plaza de Mayo**, que se llama Azucena, no recuerdo su apellido... al ver a todas las otras en los mismos sitios, se acercó a preguntarles qué les pasaba y resulta que todas estaban por lo mismo... y llorando con toda la angustia de una madre, la desazón, el no saber, el no tener respuesta.

“Bueno, esta señora Azucena tuvo la buena idea de decir por qué no nos encontramos en algún lugar, para ver si nos ayudamos, si nos apoyamos mutuamente, espiritualmente, nos damos fuerza, quién sabe sea una cosa pasajera, para darnos valor...”

“Entonces a esta señora Azucena le surge la idea de ir a Plaza de Mayo, a encontrarse ahí, no sabían todavía para qué, no era una cosa planeada, no, no, no... era un punto de reunión”.

La iniciativa rápidamente maduraría, no sólo por el número sino por el objetivo mismo de tratar de entrevistar nada menos que al presidente Jorge Videla. O a lo sumo, interceptar su auto al llegar y pedirle una explicación...

—“Bueno, se fueron reuniendo de a poco, porque fue la mano cada vez más

▷ Adolfo Pérez Esquivel estuvo detenido y sometido a torturas

## Mutismo oficial argentino ante la nominación del Nobel

BUENOS AIRES, 13 de octubre (AP, AFP, EFE, UPI e IPS). — La dictadura militar de este país, que sometió a secuestro, tortura y detención al nuevo Premio Nobel de la Paz, el arquitecto Adolfo Pérez Esquivel, permaneció este día en silencio al ser conocida la concesión del preciado galardón a un ciudadano argentino que silenciosamente lucha por la vigencia de los derechos humanos en esta nación en la que han sido muertos o "desaparecidos" en los últimos años unas 20 mil personas.

El arquitecto y escultor Pérez Esquivel, fundador hace 10 años de la organización ecuménica Justicia y Paz, al conocer su designación declaró que "los derechos humanos no son respetados en Argentina" y se apresuró a decir que recibiría el Nobel —el 10 de diciembre próximo en Oslo, Noruega— "no a título personal, sino a nombre de los pobres de América Latina, de los campesinos y obreros, de los que luchan por un mundo más justo y humano".

La decisión del comité Nobel del Parlamento noruego, dada a conocer esta mañana y que constituye uno de los más duros reveses sufrido por la dictadura argentina desde su instauración, el 24 de marzo de 1976, fue favorablemente acogida por el Vaticano —que intercedió para lograr la liberación de Pérez Esquivel, en 1978—; por el líder de la Internacional Socialista, Willy Brandt; por la secretaria de Derechos Humanos estadounidenses, Patricia Derian, y por la mayoría de las delegaciones ante la Organización de las Naciones Unidas en Washington.

La concesión del premio a Pérez Esquivel sorprendió en medios políticos y periodísticos de Oslo y del mundo, ya

que en la nómina de candidatos se encontraban el presidente James Carter, el rey Juan Carlos de España y el canciller británico, lord Carrington. El argentino había sido propuesto para el Nobel desde 1977, por iniciativa de las ganadoras del lauro en 1976, las pacifistas Mairead Corrigan y Beety Williams.

Pérez Esquivel activo católico de 49 años de edad y padre de tres hijos, es un destacado escultor que en 1974 abandonó su profesión para dedicarse a las tareas de justicia y paz, organización no violenta promotora de los derechos humanos. Titular de una cátedra de escultura en la Universidad Nacional de La Plata —cerca de esta capital— fue despojado de ella poco después de asumir el poder la junta militar que aun gobierna este país.

El 4 de abril de 1977, cuando intentaba obtener su pasaporte para iniciar una gira continental en favor de los derechos humanos, Pérez Esquivel fue secuestrado por elementos militares; reconocida su detención por el Ministerio del Interior argentino días después bajo la acusación de integrar una "organización terrorista y extremista", permaneció en prisión hasta el 22 de junio del año siguiente. Al ser plagado el ahora Nobel de la Paz, fue severamente torturado con aplicaciones de energía eléctrica en los testículos y otros lugares del cuerpo. Tras su salida de la cárcel, permaneció recluido bajo arresto domiciliario hasta el pasado año.

Al dar a conocer en Oslo su decisión, el comité seleccionador del premio dijo que Pérez Esquivel "está entre los argentinos que muestran una luz en la oscuridad", y tras reconocer que a partir de 1970 este país sudamericano vivió "una forma de guerra civil", señaló que el gobierno militar actual "recurre a métodos extremistas" y es responsable de la "desaparición de miles de personas".

El comité Nobel señaló asimismo que "la lucha de Pérez Esquivel en favor de los derechos humanos es también una lucha en favor de la reputación de Argentina en el mundo" y que "el mensaje que aporta se dirige también a otros numerosos países, sobre todo de América Latina, en donde las condiciones sociales y económicas condujeron a una escalada de violencia".

Al ser conocida su designación, Pérez Esquivel se encontraba en su modesta oficina del sur de esta capital, donde recibió a la prensa bajo un retrato del papa Juan Pablo II y otro del asesinado arzobispo de San Salvador, Oscar Arnulfo Romero. Un telegrama llegó esta mañana a su casa, en la localidad de San Isidro, al norte de Buenos Aires. La embajada de Noruega confirmó a Pérez Esquivel la determinación del Parlamento de su país.

El nuevo Nobel de la Paz copreside la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, la más importante organización de defensa de las libertades en este país, junto al obispo de Neuquén, Jaime de Nevares, la legendaria dirigente socialista Alicia Moreau de Justo —que mañana cumplirá 95 años de edad— y el presidente del Partido Intransigente, Oscar Alende.

El texto difundido en Oslo cita palabras del literato argentino Jorge Luis Borges —quien vio frustradas nuevamente este año sus aspiraciones a obtener el Nobel de su especialidad— cuando considera que "no puedo ignorar el grave problema moral que se plantea en mi país con el terrorismo y la represión". El comité señala asimismo que la actuación de Pérez Esquivel fue mencionada por el poeta argentino.

"No sabemos nada de ese señor" respondió un funcionario de la embajada argentina en Oslo al ser requerido por la prensa de ese país sobre la personalidad del premiado, al tiempo que en la representa-

ción del gobierno de Buenos Aires en México otro funcionario aseguró que "en dos o tres días más" podría declarar algo al respecto.

Adolfo Pérez Esquivel está íntimamente relacionado en su acción con las madres y otros familiares de desaparecidos por motivos políticos en este país conocidas mundialmente como las "Locas de la Plaza de Mayo", quienes desde hace dos años se reúnen semanalmente frente a la casa de gobierno argentina para reclamar por la vida de sus parientes. Varias de estas señoras acompañaban hoy a Pérez Esquivel en su primer contacto con la prensa.

En Argentina "existen millares de desaparecidos, niños que nacen en las cárceles y nuestro trabajo consiste en hallar solución a ese drama" dijo el galardonado hoy en la misma reunión en que condenó la "violencia ejercida desde arriba hacia abajo" en Bolivia y la responsabilidad de las "grandes potencias" en el conflicto irano-iraquí.

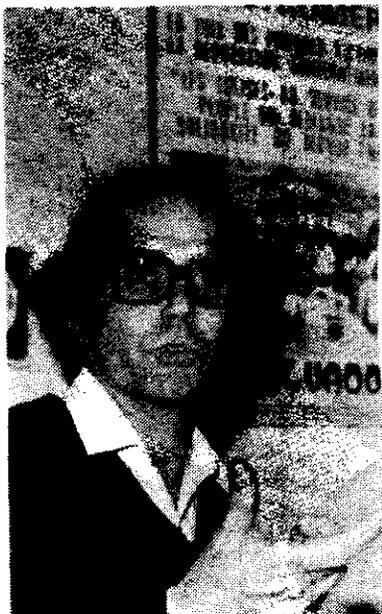
En contraste con el mutismo oficial —varias horas después de conocida la designación de Pérez Esquivel la agencia oficial *Telam* no había dado a conocer la información y ningún funcionario producido declaración alguna— las reacciones en todo el mundo fueron favorables a la designación de quien ya ha sido calificado como el "campeón de los derechos humanos en Argentina" o el "Martin Luther King" de ese país: en medio oficiales vaticanos se recibió con complacencia la designación y se recordó la intermediación de la Santa Sede para lograr la libertad del nuevo Nobel.

El líder de la socialdemocracia internacional, Willy Brandt dirigió inmediatamente un telegrama a Pérez Esquivel felicitándole; el Consejo de Asuntos Hemisféricos de Washington (COHA) se declaró "feliz" por la nominación; los partidos Socialista Popular, Intransigente y la Confederación Socialista Argentina que mantienen representación oficial en México llamaron a Pérez Esquivel "luchador infatigable por los derechos humanos" y reclamaron la inmediata normalización democrática de aquel país.

El nuevo Nobel de la Paz es el segundo argentino que recibe esa distinción; antes lo recibió el ex canciller Carlos Saavedra Lamas, en 1936, por su mediación en la guerra boliviano-paraguaya. Otros dos argentinos, los médicos Bernardo Houssay y Luis Federico Leloir, recibieron el Nobel de Medicina.

UNOIMAS/UNO

UNOIMAS/UNO

**Nóbel de la Paz**

Al enterarse ayer de que había sido galardonado con el Premio Nóbel de la Paz, el arquitecto y escultor argentino Adolfo Pérez Esquivel, fundador de la organización ecuménica Justicia y Paz, reiteró que la dictadura militar de ese país sudamericano continúa violando los derechos humanos. (UPI) ■ 8

EL DÍA

**EL NOBEL DE LA PAZ  
A UN ARGENTINO**

OSLO.— El argentino Adolfo Pérez Esquivel, jefe de la organización cristiana Servicio Paz y Justicia es el premio Nóbel de la Paz 1980. La decisión fue dada a conocer hoy en Oslo por el comité del Parlamento noruego. El premio está dotado con 880 mil coronas noruegas (unos 220 mil dólares) y será entregado el 10 de diciembre, aniversario del nacimiento de su fundador Alfred Nóbel (1833-1896), químico sueco inventor de la dinamita.

▷ En 1974

**Paz y Justicia nació para apoyar los trabajos pastorales populares**

BUENOS AIRES, 13 de octubre (EFE). — El "Servicio Paz y Justicia en América Latina", cuyo titular recibió hoy el premio Nobel de la Paz, surgió formalmente en 1974 con el fin de apoyar los trabajos pastorales de contenido popular en Iberoamérica y es una institución autónoma que carece de lazos formales con organismos internacionales similares. Es una institución cristiana y ecuménica.

"Solamente tenemos estatutos consultivos con el Movimiento Internacional de Reconciliación, que tiene sede en Holanda", informó un hijo y colaborador de Pérez Esquivel.

Antes de la fundación formal de esta organización, se realizaron dos encuentros regionales preparatorios en 1968 y en 1971 en Colombia y en Costa Rica, añadió.

"El Servicio es un organismo cristiano que nació de la necesidad sentida por grupos, organismos, movimientos de sectores de iglesias, obispos, sacerdotes, religiosos, campesinos, obreros, pastores, y estudiantes, comprometidos en el proceso de liberación íntegra del hombre y de los pueblos desde la perspectiva de la fe", escribió hace poco tiempo el nuevo premio Nóbel de la Paz.

Entre las personalidades de la Iglesia Católica solidarias con este organismo se encuentran los obispos argentinos Jaime de Nevares y Vicente Zazpe. El cardenal Evaristo Arns, de San Pablo (Brasil), y los obispos brasileños Antonio Fragoso y José María Pires, monseñor Leonidas Troano, de Ecuador, y monseñor Hourton, de Chile.

EXCELSIOR



POR SUS LABORES de promoción de la no violencia en América Latina y sus trabajos de coordinación de diversos organismos, el arquitecto argentino Adolfo Pérez Esquivel se hizo merecedor al Premio Nobel de la Paz 1981. Ha dedicado su vida a la lucha por los derechos humanos desde 1974. (AP) (Información en la página 3)

## Por su Trabajo Antiviolenencia en AL, el Nobel al Argentino Esquivel

OSLO, 13 de octubre. (AP, AFP, EFE, DPA y ANSA)—El arquitecto argentino Adolfo Pérez Esquivel fue distinguido hoy con el Premio Nobel de la Paz 1980, por su "trabajo de coordinación de las actividades de diversos organismos" de promoción de la no violencia en América Latina.

John Sannes, titular del comité de cinco miembros que otorgó la distinción a Pérez Esquivel, declaró que éste "ha dedicado su vida a la lucha por los derechos humanos desde 1974".

El fundador y presidente de la organización latinoamericana Servicio, Paz y Justicia, con sede en Buenos Aires y filiales en varios puntos de América Latina, siempre ha abogado por soluciones pacíficas a los conflictos, pronunciándose en contra de toda acción terrorista. Sin embargo, en 1977 fue detenido en Argentina y permaneció encarcelado 14 meses, sin haber sido procesado, indica una declaración emitida por el Comité Nobel de Oslo, Noruega.

El comité comparó a Pérez Esquivel con el disidente soviético Andrei Sajarov, Premio Nobel 1975, señalando que "el portador del Premio Nobel de este año representa los mismos principios que Sajarov".

En Buenos Aires, al enterarse de la noticia, Pérez Esquivel declaró que

SIGUE EN LA PAGINA TREINTA

Sigue de la página tres

"en Argentina no se respetan los derechos humanos", y dijo que aceptaba el premio "en nombre de los pobres de América Latina, de los campesinos y obreros, y de todos los que trabajan para conseguir una sociedad más justa y humana".

Indicó que "el premio no pertenece a una persona, sino a todo el movimiento", refiriéndose al Servicio, Paz y Justicia que preside, integrado por católicos, protestantes y miembros de otras denominaciones religiosas.

Casado y padre de tres hijos, recibió a los periodistas en su modesta oficina en la capital argentina. Les dijo que había iniciado su labor pacifista y en pro de la justicia, tras descubrir la fuerza del Evangelio y con la intención de llevarla a la práctica.

Propuso que los pueblos de América Latina "crezcan en conciencia crítica y unan sus fuerzas para cambiar las estructuras de injusticia por medios pacíficos para constituir una sociedad más justa y humana".

"Siempre se trató de evitar que los pueblos de América Latina se conocieran entre sí, pero ahora que están empezando a hacerlo, tendrán más fuerza para conseguir los cambios buscados".

Pérez Esquivel fue nominado para el Premio Nobel hace dos años por Betty Williams y Mairead Corrigan, colideres del Movimiento Popular por la Paz de Irlanda del Norte, que en 1976 recibieron la misma distinción.

El presidente del Partido Social Demócrata (PSD) de Alemania Federal, Willy Brandt, Premio Nobel de la Paz en 1971, envió hoy un telegrama de felicitación al argentino Adolfo Pérez Esquivel.

"Mis amigos y yo nos alegramos de que nuestro combate inquebrantable en favor de los derechos humanos y de reformas sociales profundas en beneficio de los pobres en América Latina, haya obtenido la recompensa internacional que merece".

En Lima, el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados peruana, Javier Valle Riestra, declaró que la vida de Pérez Esquivel parece estar en la línea de Ghandi y de otros luchadores por la no violencia, y que "despierta una profunda simpatía el hecho de que el premio se haya concedido a un luchador por la no violencia latinoamericano".

Por su parte, el presidente del Comité Chileno para los Derechos Humanos, Jaime Castillo, señaló que: "Creo que es altamente importante para el mundo entero que el Premio Nobel se haya concedido a un hombre que está en un país de América Latina, luchando por la vigencia de los derechos humanos".

En Argentina, la noticia fue recibida por las autoridades militares con un silencio total.

Ningún personaje oficial, ni la agencia estatal de noticias habían anunciado, cuatro horas después del anuncio oficial en Oslo, la atribución del premio a Pérez Esquivel.

## unomásuno

### La lógica del Nobel de la Paz

La concesión del Premio Nobel de la Paz es casi siempre una sorpresa, tanto por el frecuente desacierto de la decisión como por la personalidad del galardonado. Cuando se otorgó a Henry Kissinger, quien compartió el premio con un diplomático vietnamita, la noticia causó bastante desagrado entre la opinión pública mundial en cuanto al ex secretario del Departamento de Estado. Lo mismo cuando los premiados fueron Menajem Begin y Anuar Sadat, por el tratado de paz entre Israel y Egipto.

En cambio el año pasado se consideró muy acertada la determinación de concedérselo a la madre Teresa de Calcuta, consagrada en la India a una labor religiosa en favor de los menesterosos y de los desahuciados de este mundo. Esta vez también tiene que aplaudirse al Parlamento noruego por haber otorgado el premio al argentino Adolfo Pérez Esquivel, un hombre consagrado a la defensa de los derechos humanos en su patria y en América Latina.

Pérez Esquivel es copresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, valerosa organización que defiende esos derechos en Argentina, y coordinador para América Latina de la asociación Justicia y Paz, un organismo religioso ecuménico que defiende los derechos fundamentales del hombre y aboga por cambios sociales por medios pacíficos en nuestro continente. En 1977 las oficinas de Justicia y Paz fueron allanadas varias veces por la policía y en abril del mismo año Pérez Esquivel "desapareció" tras haber acudido al Departamento Central de policía a recoger su pasaporte. Díaz después el Ministerio del Interior declaró que Pérez Esquivel estaba detenido en ese departamento por pertenecer a "organismos subversivos y terroristas", arbitraria detención que duró más de un año.

Es este hecho precisamente el que le da relevancia al Premio Nobel de la Paz de este año, importancia puesta de manifiesto por el "silencio incómodo" con que recibió la noticia el gobierno de Videla. Con ello el Parlamento de Noruega está llamando la atención sobre la violación de los derechos humanos en la patria de San Martín y Sarmiento, donde más de 20 mil argentinos han sido privados de la libertad o de la vida desde el golpe militar de 1976. En este sentido es el más rudo golpe que haya recibido la dictadura argentina en la esfera internacional.

En las condiciones actuales la paz mundial no debe ser ajena a la justicia social, a las libertades ciudadanas y a la dignidad del hombre. Ahí donde estos atributos humanos sean pisoteados se está sembrando una semilla de injusticia que en la perspectiva de la lucha de clases a nivel internacional puede germinar en grandes conflictos y hasta desembocar en una hecatombe mundial. Es la lógica interna de este Premio Nobel de la Paz concedido al argentino Adolfo Pérez Esquivel.

## UNO MÁS UNO

Al poco tiempo del triunfo de la revolución nicaragüense, algunas casas de residentes argentinos en Managua, varios de ellos colaboradores del nuevo régimen revolucionario, recibieron ingratas visitas. Los intrusos asaltaron esas casas y se llevaron agendas, directorios telefónicos, documentos personales y materiales políticos. Ningún objeto de valor material fue sustraído. Curiosamente, por esos días circulaban periodistas provenientes de Buenos Aires, que se identificaban como representantes de una agencia noticiosa llamada *Baipress*, un nombre que volvió a ser pronunciado últimamente en El Salvador, según cuentan algunos reporteros. Se trató de un nutrido grupo de periodistas que se dedicaron sobre todo a preguntar a los colegas acerca de las actividades de militantes políticos argentinos, en lugar de cubrir la información salvadoreña, por cierto muy abundante.

Aún más tarde —el pasado mes de agosto— al conocerse las visitas que el vicecanciller argentino, contralmirante Carlos Cavandoli, hacía a Tegucigalpa (presuntamente para asesorar a grupos paramilitares hondureños) otra vez el nombre de *Baipress* fue escuchado, y curiosamente la presencia de periodistas argentinos en Honduras fue detectada. Posteriormente, informes provenientes de Buenos Aires confirmaron que algunos de los "periodistas" de la mencionada agencia eran ex funcionarios del gabinete del gobernador de Buenos Aires, general Ibérico Saint-Jean, famoso por sus posiciones ultraderechistas y ex titular de los Servicios de Informaciones del Ejército (SIDE) durante el gobierno de Alejandro Lanusse. Por supuesto, no se trata de volverse paranoicos. Como en la vieja historia de los fantasmas, se sabe que no existen, pero que los hay, los hay. Y el caso del terrorismo de Estado que exportan actualmente los militares argentinos y de otros países sudamericanos, al menos obliga a mirar el asunto del espionaje con mayor atención.

## Espionaje conosureño Historia de fantasmas

Mempo Giardinelli

Los recuentos de las acciones que las fuerzas militares de países conosureños han realizado en todo el continente, y aún en Europa, alientan las sospechas. En 1977, Carlos Alberto Maguid, argentino, fue secuestrado en Lima, entregado a las autoridades desde ese país, y luego "desaparecido". El militante Norberto Habbeger fue secuestrado en Río de Janeiro cuando regresaba de Europa. Los uruguayos Lilian Ciliberti y Universindo Díaz fueron secuestrados en Porto Alegre. A esa lista, que sería casi infinita, habría que sumar los casos del ex presidente boliviano Juan José Torres, del general chileno Carlos Prats, del ex senador uruguayo Zelmar Michelini, y, más recientemente, los sonados casos del sacerdote argentino Jorge Adur (secuestrado en Brasil durante la visita del papa), o de la señora Esther Gianotti de Molfino (secuestrada en Perú por fuerzas parapoliciales, y aparecida asesinada en Madrid) o de Julia Inés Santos de Acebal y Julio César Ramírez (también "desaparecidos" en Perú), y aún el patético y todavía impune secuestro del secretario general del PC Paraguayo, Antonio Maidana, en una calle de Buenos Aires.

Nada de esto está desligado. Incluso, testimonios de algunos militantes desaparecidos, que luego fueron liberados y se encuentran actualmente en el exilio, son coincidentes en señalar que los servicios de inteligencia argentinos operan en

diversos países, en tareas de infiltración de organismos políticos o de solidaridad, en tareas de inteligencia, o lisa y llanamente en "trabajos sucios" como secuestros y asesinatos.

Puede recordarse, en el caso de México, el descubrimiento de una célula del ejército argentino que intentó operar aquí, en 1977, y que fue descubierta por la denuncia de un "secuestrado" que venía con ellos y que motivó, incluso, un tratamiento periodístico abundante por parte de uno más uno (se habló telefónicamente, además, con el general Leopoldo Galtieri, hoy comandante en jefe del Ejército Argentino).

Es verdad que en algunas "colonias" de exiliados latinoamericanos, aquí y en otros países, abundan las paranoías, que pudieran llevar a injusticias. Pero también es cierto que a esa abundancia se opone una falta absoluta de precauciones. Y en estos asuntos, literalmente de vida o muerte, la militancia latinoamericana debiera comprender y aceptar, de una vez, que todavía la iniciativa, guste o no, la tienen los regímenes dictatoriales.

No por nada fue cabildeador de Chile —por citar un ejemplo— un hombre como Hernán Cubillos, que en 1978 era calificado por el diario *The Washington Post* como "importante agente de la CIA" cuando se intentaba evitar el triunfo de Allende en 1973. No por nada dijo, en la revista *Time* en enero de 1978, el almirante Stanfield Turner, director de "la compañía", que continuaban realizando sus actividades clandestinas y paramilitares "las que sobrepasan el campo militar y deben incluir también los problemas económicos y el terreno político". Lo dijo hace sólo dos años y medio. Y si a ello se agrega el hecho de la ostensible "independencia de criterios" con que se manejan los regímenes del tático pacto del Cono Sur en el marco de la doctrina de la "seguridad nacional", debe deducirse que, una vez más, los fantasmas no existen. Pero que los hay, los hay.

## UNO MÁS UNO

### ▷ Denuncia el diario *El Mercurio*

#### Presunta campaña belicista argentina contra Chile

SANTIAGO DE CHILE, 13 de octubre (AP, IPS, EFE, AFP, UPI y PL). — El diario *El Mercurio* denunció hoy en su principal editorial una presunta campaña belicista impulsada por algunos sectores argentinos, la que calificó de "táctica perturbadora".

El diario indicó que a medida que se acerca a etapas decisivas la mediación pontificia sobre el diferendo limítrofe austral del Beagle "se acentúa en Argentina la campaña belicista en sus formas más variadas", llegándose incluso a "hablar claramente de guerra con Chile para hacer respetar lo que ellos consideran los derechos inalienables de su país".

El mencionado matutino dice también que los elementos nacionalistas que impulsan esta campaña llegan incluso a tratar de amedrentar al Vaticano, "o más bien al cardenal Antonio Samore", quien funge como mediador papal.

Tras recordar la situación vivida por ambos países en 1978, cuando estuvieron a punto de ir a la guerra luego de que Argentina desconociera el laudo arbitral que confirió a Chile la soberanía sobre tres islas del sur del Canal del Beagle, aunque, agregó *El Mercurio*, en esa ocasión quedó demostrado "que los esfuerzos para atemorizar a Chile resultaron infructuosos".

Por su parte, el cardenal chileno Raúl Silva Henríquez, al arribar hoy a esta capital proce-

dente de Mendoza, donde participó en el Congreso Mariano, afirmó que "Argentina y Chile son dos países hermanos que están llamados a entenderse, en una condición muy especial". Las declaraciones del prelado fueron interpretadas por los analistas como en referencia al mencionado conflicto del Beagle.

## UNO MÁS UNO

### ▷ Acusa el PC paraguayo

#### Maidana fue entregado a Stroessner

BUENOS AIRES, 13 de octubre (AFP, EFE y PL). — El Partido Comunista Paraguayo (PCP), denunció a través de un comunicado divulgado clandestinamente en Asunción que su secretario general, Antonio Maidana, secuestrado aquí el pasado 27 de agosto, fue entregado a las autoridades paraguayas y se teme por su vida.

El documento informa que "Fuentes oficiales de Paraguay y Argentina indican que Maidana y el ex dirigente obrero Emilio Roa, fueron entregados a la policía del dictador general Alfredo Stroessner".

En Roma, la Asociación Internacional en contra de la Tortura hizo un llamado para que Antonio Maidana sea liberado. La misma petición fue formulada por más de quince mil personas, entre las cuales figuran los secretarios generales de los principales partidos políticos italianos, como Flaminio Piccolo (del Partido Demócrata Cristiano).

Por otra parte, el embajador de México en Paraguay, Guillermo Alberto Robles, confirmó hoy que el viernes pasado concedió asilo al argentino Juan José Aguilera, quien denunció al diplomático ser perseguido por la policía paraguaya.

## EXCELSIOR

### Miguel Angel Estrella se Presentará en México

PARIS, 13 de octubre (AFP).— El pianista argentino Miguel Angel Estrella, instalado en Francia desde el 6 de febrero pasado, cuando fue liberado de las cárceles uruguayas, reanudará en Latinoamérica su carrera de solista, interrumpida durante casi tres años.

Estrella efectuará una gira de conciertos en Nicaragua y en México, entre el 17 de octubre y el 4 de noviembre y dará conferencias en otros países como Panamá y Costa Rica.

Miguel Angel Estrella dará un recital en la Casa de la Cultura de Firminy, cerca de París, el 22 de noviembre, y proseguirá su actividad en Holanda, Italia, Bélgica y Suiza.

## EXCELSIOR

### Estrenarán una Obra Poética Musicalizada de Borges, en París

PARIS, 13 de octubre (AFP).— La argentina Carmen Pérez del Viso será la directora de escena de un concierto, "El tigre de oro y sombra", que sobre textos de su compatriota Jorge Luis Borges compuso la francesa Morianne Clostre, se supo hoy aquí.

La obra será presentada en abril en París, en transmisión radial con público y, según el proyecto, será ofrecida después en salas de teatro. Se trata de una "lectura musical" de nueve poemas de Borges por medio de la música contemporánea. La pieza está compuesta para soprano, flauta, arpa céltica y conjunto de percusión.

Pérez del Viso se encargará asimismo de la dirección de escena de una ópera contemporánea que Clostre está preparando sobre cuentos también de Borges.



## Desatino Nobel

Cartón y texto de SERGIO IRACHETA

Si hubiera un Premio Nobel al desatino, a la torpeza y a la ineptitud, seguramente que lo ganarían de calle los señores integrantes de la honorable comisión encargada de otorgar los Premios Nobel.

Además el supuesto premio sería tan justamente ganado que difícilmente se encontraría en el mundo a un cristiano con tres dedos de frente, que no aplaudiera la nominación.

Pero ahora estamos viendo que todos los anteriores disparates y burredas del H. Comité Nobel se han superado grandemente, con el otorgamiento del premio a la paz que fue a dar en un señor que probablemente sea conocido en su casa, pero que fuera de ahí no hay quien dé un centavo por sus huesos.

El agraciado de tan poca gracia, resultó ser un tal Adolfo Pérez (no es el ex manager de box), que le da vueltas al rollo de los "derechos humanos", con lo que demuestra su falta de originalidad e imaginación, porque ese asunto ya hasta Carter lo ha manoseado.

Estos palos de ciego pomposamente llamados Premios Nobel, van de mal en peor y además ofenden a los no premiados por injustos, y a los premiados porque hasta parece choteo. Dígame usted nomás si no puede haber en toda la redondez del planeta alguien con mucho mayores méritos de los que pueda tener el Pérez ese... que a lo mejor hasta es pariente de Sansores.

Los fulanos de la comisión clasificadora se aventaron la puntada de dejar en el arrancadero (dicho sea con todo respeto), a personalidades como el mismísimo Papa viajero, y a Jomeini; que a lo mejor no habrá hecho mucho por la paz, pero que al menos es más conocido.

Para colmo de males, el premiado es de nacionalidad argentina, lo que los hará todavía más inaguantables, ya que de por sí no son muy huérfanos de infulas que digamos.

... Pensándolo bien, a lo mejor no será mala idea instituir un premio Nobel al desatino y a la torpeza ¿no?

## EXCELSIOR



Aspecto de los asistentes a la ceremonia

## IV Centenario de Buenos Aires



ANTONIO Fernández del Castillo, Carlos Enrique Gómez Centurión y Guillermo Chavolla Contreras.



CARLOS Enrique Gómez Centurión. (Foto de Arturo Portillo).

En el Salón de Cabildos del antiguo Palacio del Ayuntamiento de la Ciudad de México se efectuó una solemne sesión para conmemorar el cuarto centenario de la fundación de la ciudad de Buenos Aires, Argentina.

El acto fue organizado por la Academia Nacional de Historia y Geografía y la Tesorería del Distrito Federal, asistiendo el embajador de aquella nación,

Carlos Enrique Gómez Centurión.

La ceremonia revistió gran propiedad, los señores académicos llevaron su Venera y Palmas y un selecto y nutrido público escuchó las palabras del director de la biblioteca Guillermo Prieto de la Tesorería del D.F., doctor Guillermo Chavolla Contreras, en donde en su plática de "Las Culturas Hermanas de Argentina y México" expuso los lazos de afecto que nos unen con ese país.

"Buenos Aires Capital Hermana" fue otra alocución de otros académicos, el doctor Jorge Laris Casillas. En la intervención del licenciado Antonio Fernández del Castillo: "A los Cuatro Siglos de la Fundación de Buenos Aires" se citaron los inicios de esa hermosa ciudad fundada primeramente por Pedro de Mendoza en 1536, después destruida por los españoles para luego en 1580 Juan de Garay fundara definitivamente la ciudad que en este año celebra su cuarto centenario.

Como parte del programa el Quinteto Clásico del maestro Carlos Esteva ofreció selectos números musicales. Entre los asistentes estuvieron: los licenciados Luis Rubio Siliceo, Antonio Fernández del Castillo, Luis Rubiño Islas, Juan Pablo García Álvarez, Jesús Ferrer Gamboa, profesor Miguel Cibeira Taboada, doctor José Valero Silva, coronel Ignacio Fuentes, todos miembros de la mesa directiva de la Academia Nacional de Historia y Geografía.

**Habla una madre de Plaza de Mayo**

# Hay desaparecidos en Argentina que luego son presos reconocidos

II

El surgimiento del Movimiento de las Madres de Plaza de Mayo fue algo realmente espontáneo, que emergió de la necesidad, motivado en el drama de los desaparecidos. Lo que hoy es un conglomerado con una potente fuerza moral y política, se fue alimentando de casos como el que relata nuestra entrevistada.

"Yo sabía del Movimiento de Madres de Plaza de Mayo, en casa se hablaba de ello. Y justamente se hablaba de que era bueno de que yo me acercara a solidarizarme con ellas... Pero yo no me sentía capaz, porque me daba la impresión de que por más que dijera 'señoras, yo estoy con ustedes, yo siento su dolor' eran mentiras, yo no lo sentía, así como puede decirse yo siento un dolor en el alma..."

"Pero a raíz de que mi hijo desaparece... bueno, yo como toda madre creí enloquecer. Ya me estaba dejando morir tirada..."

"Entonces en casa empezaron a sacudirme, en una forma así de palabra, si eso era lo que yo pensaba hacer con la vida de mi hijo, solamente dejarme morir. Fue así como me acerqué al grupo de Madres de Plaza de Mayo, una tarde fui a decirles: 'Señoras yo sabía que ustedes existían, señoras, vengo a decirles que estoy sufriendo como ustedes por que mi hijo acaosa de desaparecer... ustedes serían tan amables y tan buenas de recibirme... perdonenme, yo antes no me acerqué por cobardía, o porque creía que era hipocresía de mi parte, ahora no... estoy desecha, quiero luchar con ustedes, ¿me permiten?'... y así me integré".

**LES HACE UNA TARJETITA...**

¿Usted también hizo como todas las madres los trámites, fue a ver a los obispos?

"Todos, todos... fui a ver a monseñor Gracelli, y como todo... es mentira... Señor mío, usted descuenta que si es nada menos que vicario de la Armada!"

Pero, ¿qué les dice él?

"¡Ah, sí! Le hace una tarjetita, le hace un informecito con lo que usted le cuenta, le pregunta si tuvo alguna conexión con algún amigo, si alguien la llamó por teléfono, si alguien le dijo algo, si su hijo cayó, cómo cayó, con quién cayó, si algún compañero también, si algún hermano... todas esas preguntas que son una especie de cuestionario. El me mostró archivos terribles, de todas las denuncias que él ha recibido".

Este relato es cruelmente real. El obispo al cual las madres acuden en su angustia, se transforma en un interrogador más, en un averiguador de datos.

¿Y qué dice?

"Y que todavía no puede... yo le lloré de todas formas, hasta de rodillas me hincé ante sus pies, señor mío, pidiéndole solamente que me dijera que estaba vivo mi hijo y por qué se lo habían llevado".

**HAY QUE ESPERAR.**

¿Cuál fue su respuesta?

"Y, que él va a averiguar, que hay que esperar, que él también está atado de pies y manos, que él sufre con nosotras".

Quien eso les dice a las madres de secuestrados, no tiene reparos también en contarles "como si a él le hubieran contado" las barbaridades que los militares hacen con sus hijos, como por ejemplo, que los largan desde helicópteros a una laguna con cerdos salvajes...

"Me pidió bautizar a mi nieta, que nació después del secuestro de mi hijo. Y le dije: 'Sí, si usted me encuentra a mi hijo, sino no, ni usted ni nadie me bautiza a mi nieta. Usted quiere bautizarla, yo se la doy, pero contésteme primero: ¿Dónde está mi hijo!?, y dígame si vive... o si lo mataron ¿por qué? ¿y quién lo juzgó? ¿Quién lo mató?!... yo quiero saber".

La conversación se torna dificultosa, duramente trágica.

¿Tiene usted alguna noción de quién pueda ser...?

"No necesitamos que nos den nociones —interrumpe la madre—, él (Gracelli) también sabe, él dice 'ellos'..."

¿Y cuando dice "ellos" a quién se refiere?

(Riéndose). "A los mismos que le pagan el sueldo y lo tienen ahí como vicario de la Armada... es que usted las conclusiones".

Las conclusiones son obvias. Pero la madre es

locuaz y quiere transmitir toda su angustia, toda su indignación contenida.

"Bueno, en algunos casos están desaparecidos por el tiempo en que ya sabemos todos muy bien (y hace un gesto de castigo)... que es el paso previo, el tiempo que lo tienen confinado, el tiempo que lo quieren desgastar con las torturas. Entonces, luego de ese tiempo, a algunos los desgastaron, no todos, porque hay todavía vivos y firmes".

**ALGUNOS APARECEN...**

¿Quiere decir que algunos han aparecido?

"Sí, sí, sí, hay algunos que aparecen".

¿Y están bajo la condición de presos reconocidos?

"Ah sí, y están a disposición del Poder Ejecutivo, otros ya tienen condena, pero todos han estado previamente desaparecidos".

¿En el conjunto de las Madres de Plaza de Mayo, cuál es la idea del porqué sus hijos han desaparecido?

Bueno, hay de todas las formas de pensar. Hay opiniones de aquellas madres que no tienen ubicuidad o conciencia del problema, generalmente las muy ancianas, que en su vida, la palabra política, política en el sentido sano... también era una mala palabra.

"Y están las otras, que si saben bien. Mi hijo por ejemplo, tenía ideas políticas, era delegado de una fábrica, lo eligieron los compañeros, no se eligió él, porque lo estimaban, porque era un muchacho muy cabal, muy serio, muy querido, muy respetado... tan es así que hasta la empresa lo respetaba. Así que yo sé por qué se llevaron a mi hijo.

"Están los científicos, hay abogados... y por qué se llevaron a los abogados, ¿por defender presos políticos? Por qué se llevaron a los periodistas? ¿Porque querían hablar, querían opinar! ¿Por qué se llevaron a estudiantes? Porque entendían, estaban comprendiendo lo que iba siendo la vida política del país... ¿Por qué se llevaron a los obreros? ¿Por luchar por sus reivindicaciones! Todo tiene su razón de ser y las madres entendemos por qué.

EL DIA

## Otro reclamo

BUENOS AIRES, 14 de octubre (AFP).—Familiares de 26 ingenieros, 14 arquitectos y un geólogo desaparecidos en los últimos 4 años, tras ser capturados por grupos armados, dirigieron hoy una nota a la junta militar argentina pidiendo una urgente investigación para dar con el paradero y las situaciones física y jurídica de esas personas.

Los recurrentes señalan en su presentación que apelan al más alto cuerpo gubernativo "porque todas las gestiones que hemos hecho ante las autoridades nacio-

nales, militares y de la justicia han sido hasta ahora, lamentable e inexplicablemente, inútiles".

Los familiares de los desaparecidos afirman que "la mayoría de las detenciones fueron practicadas en los domicilios y/o estudios particulares de las víctimas o en lugares céntricos concurridos, con despliegue de armas automáticas y desplazamiento de vehículos con transmisores de radio y sirenas, sin matrículas ni patentes, por personal de civil y en algunas oportunidades de uniforme".

## Responsabiliza el Premio Nobel Pérez Esquivel a los Industrializados la Venta de Armas a Latinoamérica

BUENOS AIRES, 14 de octubre. (Latin)—El Premio Nobel de la Paz 1980, Adolfo Pérez Esquivel, responsabilizó hoy a los países industrializados por la venta de armamentos a América Latina, especialmente a El Salvador, donde la izquierda y la derecha libran una virtual guerra civil.

Pérez Esquivel expresó también que Argentina y

Chile deben realizar los máximos esfuerzos para evitar una guerra por el conflicto limítrofe en el canal de Beagle, en el extremo austral de Latinoamérica.

"Debemos luchar ahora más que nunca para evitar esta guerra que no sólo sería un desastre para América Latina, sino para todo el mundo", dijo refiriéndose al conflicto, actualmente bajo una mediación papal.

El activista en pro de los derechos humanos hizo sus declaraciones a los periodistas en la oficina de la Asociación Permanente de los Derechos Humanos (A.D.H.) un día después de convertirse en el segundo argentino que recibe el Premio Nobel de la Paz. En 1936, el ex canciller Carlos Saavedra Lamas, se hizo merecedor al galardón.

Pérez Esquivel, quien se declaró "la voz de los que no tienen voz", recibió el premio por su labor en la defensa de los derechos humanos en Argentina, donde existen más de 6.000 desaparecidos, según la ADH.

Al preguntársele sobre qué destino daría a los 220.000 dólares que recibirá como premio, respondió: "Aún no lo sé, pero pertenece al pueblo y al pueblo volverá".

"Estoy dispuesto a ir a El Salvador para hacer todo cuanto sea posible para que ese país hermano ponga fin al baño de sangre y se encauce hacia la democracia", añadió.

Pérez Esquivel dijo que había pensado viajar hace unos meses a El Salvador, pero el asesinato del arzobispo salvadoreño, monseñor Oscar Romero, lo sorprendió durante una escala

UNO | MAS | UNO

▷ Sorprendido el gobierno argentino

### EU felicitó públicamente al Premio Nobel de la Paz

WASHINGTON, 14 de octubre (AFP, AP, EFE y UPI).— El gobierno del presidente James Carter felicitó hoy públicamente al Premio Nobel de la Paz 1980, el argentino Adolfo Pérez Esquivel, horas antes de que la dictadura militar del país sudamericano decidió romper su mutismo al señalar que "sorprendieron los fundamentos de la nominación" del fundador de la organización Servicio, Paz y Justicia.

La declaración oficial estadounidense congratuló asimismo al Comité Nobel "por haber llamado la atención sobre la cuestión de los derechos humanos y la necesidad de resolver las cuestiones que aún subsisten", y añade que "aplaudimos el hecho de que Pérez Esquivel haya sido el ganador del lauro internacional".

El arquitecto y pacifista argentino "fue sujeto a detención y tortura por las fuerzas de seguridad por sus labores en el Servicio Paz y Justicia de América Latina", continuó la comunicación gubernamental emitida aquí.

El silencio de la junta militar argentina, sobre el cual la esposa de Esquivel, Amanda Guerreño, comentó que "lamentaba mucho", fue roto en últimas horas de esta noche por un comunicado de la Secretaría de Información Pública: "Al margen de las intenciones", dice, la labor desarrollada por Pérez Esquivel en pro de los derechos humanos "fue utilizada por la subversión". Por eso el nuevo Premio Nobel de la Paz fue encarcelado y luego liberado "por una decisión autónoma" de la dictadura.

Añade que también la junta militar, pese a los más de 20 mil desaparecidos políticos desde 1976 en Argentina, lucha "por la paz, la libertad y la democracia, derechos humanos fundamentales de todos los argentinos, incluido el actual Premio Nobel".

La prensa internacional es nuevamente objeto de críticas de los militares argentinos, pues "hoy nos juzga tan ligeramente", dice el comunicado, y finaliza señalando su voluntad de retornar a un sistema "democrático y republicano en el marco de un irrestricto imperio del estado de derecho". Las organizaciones dedicadas a la protección de las garantías ciudadanas en Argentina manifestaron, previo al comunicado oficial, su satisfacción por el premio: "Fue un brillante golpe político", comentó Eduardo Pimentel, uno de los presidentes de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos.

La prensa bonaerense, en tanto, comentó hoy contradictoriamente la nominación de Pérez Esquivel: el matutino liberal en idioma inglés *Buenos Aires Herald* dijo que el Parlamento noruego "ha rendido al país y su pueblo un servicio que todos deberíamos agradecer", mientras el diario oficialista *Convicción* aseguró que el premio otorgado al fundador de Servicio, Paz y Justicia le fue concedido por su defensa "de los derechos humanos y de los presos políticos en el eufemístico dialecto internacional de las izquierdas".

El centenario periódico liberal-derechista *La Prensa*, por su lado, dice en su editorial que Pérez Esquivel no considera su nominación como "una manifestación de hostilidad dirigida, en apariencia, contra el gobierno argentino".

## Nobel de la Paz 1980

# Pérez E.: recibo el premio en nombre de obreros y campesinos

(UPI, IPS, ANSA y AP)

**BUENOS AIRES, 14 de octubre.**—Mientras el régimen militar seguía guardando silencio sobre la nominación del argentino y ex preso político Adolfo Pérez Esquivel como Premio Nobel de la Paz, su esposa dijo que ni ella ni su marido guardan rencor a quienes lo torturaron, pero que "lamenta mucho" su mutismo actual.

Amanda Itatí Guerreño, de 47 años, dijo no tener rencor a los torturadores de su marido "ni a quienes los mandaron. Son gente que piensa distinto, están equivocados".

El propio laureado reiteró que el premio "lo recibo con humildad en nombre de los obreros y campesinos, de todos los latinoamericanos que trabajan por conseguir una sociedad más justa y humana".

A Pérez Esquivel le interesa "anular las barreras impuestas a los sectores populares de la región. Siempre se trató de que los pueblos de América Latina se conocieran entre sí, pero ahora que están empezando a hacerlo, tendrán más fuerza para conseguir los cambios buscados".

El Premio Nobel de la Paz 1980 se refirió nuevamente al drama de su país, diciendo que "resta dar respues-

ta a los miles de desaparecidos; juzgar a quienes se encuentran detenidos sin proceso o dejarlos en libertad". Y fue concluyente: "Sin estas condiciones no se podrá lograr una verdadera paz en Argentina".

Y en relación a esto destacó su identificación con el grupo de **Madres de Plaza de Mayo** "que buscan a sus hijos y esperan una respuesta que no les llega". Al respecto también recalcó que hay "niños secuestrados con sus padres".

En fuentes vinculadas a los organismos humanitarios locales se expresaba confianza de que este otorgamiento del Nobel de la Paz, hará aumentar las posibilidades de que el gobierno militar dé cuenta de dónde y cómo están los presos desaparecidos.

Las radios y la televisión (enteramente controlada por el Estado) dieron muy reducida información del hecho.

## GOLPE POLITICO

"Fue un brillante golpe político", dijo Eduardo Pimentel, presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, de la cual Pérez Esquivel es miembro. "El y nosotros no debemos permitir que este capítulo de nuestra historia quede trunco".

El **Buenos Aires Herald** y el columnista de **La Prensa**, Manfred Schonfeld manifestaron su complacencia por el premio, pero el matutino oficialista **Convicción** fustigó la supuesta "discriminación ideológica" (sic) que hacen los organismos humanitarios. Se recordó que Pérez Esquivel es fundador de Justicia y Paz y cristiano activo. **Convicción** le preguntó retóricamente a los organismos humanitarios si no creen que "¿hemos compartido nunca el dolor de las madres del enemigo?". El diario asumió así la plena responsabilidad por la suerte de los desaparecidos al confesar lo que llamó "dolor de las madres del enemigo".

Desde el exterior, la administración del presidente norteamericano, James Carter, expresó su satisfacción por el galardón al argentino.

En España, todos los diarios destacan la noticia. **El País** señala que la decisión del Parlamento noruego "habrá servido al menos para que todos recordemos la página de infamia y dolor que han ensuciado la historia de los países del Cono Sur".

Expresiones de aprobación dieron, asimismo, en Ciudad del Vaticano, el obispo argentino de Morón, Justo Oscar Laguna y en Santiago de Chile, monseñor Jorge Hourton.

UNO | MAS | UNO

## ▷Pide la URSS Informes sobre el paradero de Antonio Maidana

**MOSCU, 14 de octubre** (AP y PL). — La prensa soviética demandó hoy a los gobiernos de Argentina y Paraguay que informen del paradero del secretario general del Partido Comunista Paraguayo (PCP), Antonio Maidana, secuestrado el pasado 27 de agosto en Buenos Aires.

El diario oficial soviética **Pravda**, señaló hoy que las noticias recibidas sobre la muerte de Maidana fundamentan la suposición de que la policía secreta paraguaya es responsable del acto. Igualmente, se teme por la vida de Emilio Roa, desaparecido junto con Maidana y también dirigente del PC paraguayo.

Los soviéticos y los medios sociales progresistas, dice **Pravda**, exigen se diga la verdad sobre la vida de ambos dirigentes del PCP, así como del paradero de Miguel Ángel Soler y Rubén González Acosta, de la misma organización.

EL DÍA

## EXPATRIACION FORZOSA DE CAMPEÑINOS

**TOKIO, 14 de octubre.** —La expatriación forzosa de campesinos sudcoreanos hacia países de América del Sur se reiniciará nuevamente a partir del próximo año, se conoció hoy en esta capital. Acorde con el nuevo programa de la administración de Seúl, más de 105 familias campesinas sudcoreanas serán asentadas en 8 mil 300 hectáreas de tierras cultivables en Argentina, Paraguay, Brasil y Chile. Según una información de la radio de Seúl, el envío de campesinos forma parte de los intentos del general Chón Du Hwan de estrechar sus vínculos políticos y económicos con los regímenes del Cono Sur latinoamericano.

EXCELSIOR

# Capitalizador

POR MARINO

LOS ARGENTINOS  
ESTAMOS ORGULLOSOS  
DE COMPARTIR  
EL PREMIO NOBEL  
DE LA PAZ CON  
ADOLFO PEREZ  
ESQUIVEL...



15 de octubre. 1980

unomásuno

## Argentina Viola y las vestales

Guillermo Almeyra

Tras muchos cabildos y forcejeos, se ha realizado el cambio de guardia y ahora el ex comandante en jefe del ejército, general Viola, remplazará a Videla en el puesto número uno del ranking de la dictadura argentina. Tan magno acontecimiento ha sido saludado diversamente por las vírgenes vestales que cuidan el sagrado fuego de la democracia desde las filas de los partidos *opositores*. No se sabe muy bien por qué (o, más bien, se lo sabe demasiado), dichas vírgenes sienten predilección por los *gorilas* y, en vez de impolutas, son... inconsecuentes. Ya se sabe que el doctor Ricardo Balbín, fracasado candidato a presidente en reiteradas oportunidades, espera pasar a la historia como el Gran Domesticador y crear las bases para un Gran Encuentro Nacional entre los militares y los políticos civiles que —reconociendo la irreversibilidad del proceso instaurado por el golpe de 1976— permita retornar a una ficción de vida democrática, con su pródigo reparto en concejales, diputaciones y senadurías para los aceptados en el juego. Por lo tanto, se ha apresurado a declarar muertos a todos los desaparecidos y a plantear la necesidad de borrar el pasado y empezar desde cero, sin mirar la pila de cadáveres ni pensar en Nuremberg. Por su parte, el líder peronista Deolindo Bittel ha formulado la pía esperanza de que Viola gobierne "con el pueblo y para el pueblo" como si un antropoide pudiese comenzar a leer a Rousseau y a tocar sonatas de Beethoven en el piano...

Con este aval, y con el de los dirigentes burocráticos de los sindicatos, cada uno de los cuales tiene sus roces con algún *gorila* nativo (y, si es necesario extranjero, como el metalúrgico Lorenzo Miguel que fue a la Casa Blanca a buscar apoyo), es fácil el juego de los cuadrumanos que, aliados con los va-

cunos (los terratenientes del *agriebusiness*), dominan la selva de la vida política argentina.

La desorganización y desmoralización de los trabajadores —únicos que podrían hundir a la dictadura y, con ella, su proyecto económico, irreversible para los demás burgueses pero no para el proletariado— está en relación directa con esa complicidad de los líderes *opositores* y de los dirigentes *obrer*os. ¿Quién puede creer en ellos, esperar de ellos, cuando los ve depositar sus esperanzas en algún éxito de antesala con los dictadores, o en la reconstitución de un imposible frente entre la burocracia sindical y el peronismo, por un lado, y los militares, por el otro, o de un acuerdo nacional sobre la base del populismo? Esas posiciones, pues, de las vestales, fortalecen el predominio de los gorilas y los perpetúan en el poder.

Y así prosigue la rebaja directa e indirecta de los salarios reales, eliminando las obras sociales, los aportes jubilatorios, rebajando el precio de los alimentos mediante el simple procedimiento de subvencionar las importaciones de quesos, vinos, huevos, leche, a costa del hundimiento de las respectivas industrias nacionales; y prosigue la búsqueda de la ruptura de la unidad interna de la clase obrera, para dar estabilidad social al triunfo logrado con la política de Martínez de Hoz y con la sumisión y la impotencia de los sectores burgueses por ella afec-

tados (los cuales están representados por el peronismo y el radicalismo). Resulta ridículo el intento de las dudosas vestales argentinas de buscar conciliar, al mismo tiempo, su apoyo a Viola y su esperanza de utilizar la fronda de los capitalistas nacionales y sectores agrarios medios lesionados para derrotar la política de Videla-Martínez de Hoz, o sea, la de Viola. Pues el hundimiento de los fruticultores, vitivinicultores, industriales lecheros, ganaderos que producen para el mercado interno, industriales textiles y del electrodoméstico, es simplemente un derivado de una política destinada a concentrar los capitales y los obreros, reforzando así el poder de los grandes capitalistas agroindustriales y de los sectores financieros nacionales e internacionales y eliminando todo retorno al populismo y al poder sindical.

Cuando las vírgenes sólo tienen de argentino el esfuerzo por hacer realidad en la mente de los trabajadores el espíritu del tango *Cambalache* y se esfuerzan por hundir a la gente en la desesperanza y en hacerle aceptar la filosofía de que todo es igual, qué vas a hacer, porque andan entremezclados los dirigentes sindicales con los torturadores, los *opositores* con los dictadores y todos presentan el mismo plan, se impone ante los argentinos la necesidad de superar ese Carnaval Macabro del pasado, con las grotescas figuras pintarrajeadas de democráticas de las viejas vestales prostituidas que bailan abrazadas con los *gorilas* sobre los huesos del pueblo. Sólo una perspectiva obrera, de clase y una dirección clasista, por difícil que sean de construir, pueden dar una nueva esperanza y movilizar a los trabajadores, desarrollando los elementos de unidad y de lucha creados bajo el peronismo y desviados, empujados por él.

16 de octubre, 1980

EL DÍA

# **Demandan que se investigue la desaparición de 26 personas**

(AP, AFP y ANSA)

**BUENOS AIRES, 15 de octubre.**—Familiares de 26 ingenieros, 14 arquitectos y un geólogo denunciados como desaparecidos entre diciembre de 1975 y enero de 1979, presentaron hoy ante la junta militar una nota reclamando una urgente investigación sobre el paradero de esas personas y su situación física y jurídica.

Los familiares señalan en su presentación ante el órgano máximo del Estado, que apelan al más alto cuerpo gubernativo "porque todas las gestiones que hemos efectuado ante las autoridades nacionales, militares y de la justicia han sido hasta ahora lamentable y también inexplicablemente negativas".

Afirmaron también que "la mayoría de las detenciones lo fueron en sus domicilios o estudios profesionales o en lugares céntricos concurridos, con despliegue de armas y desplazamiento de vehículos por parte de numeroso personal vestido de civil y también de uniforme".

En los años mencionados sobre estos casos de secuestros fue cuando se produjeron miles de desapariciones de personas.

Por otro lado, un recurso de habeas corpus en favor de la libertad del ex gobernador de La Rioja, Carlos Saúl Menem, fue presentado hoy ante la justicia, informaron aquí medios tribunales.

La presentación, hecha por su abogado Hugo Grimberg, menciona la anterior prisión del ex mandatario durante cuatro años, desde que cayó el peronismo en 1976, hasta mediados de 1980.

Menem, que gobernó el árido Estado de La Rioja, a mil 150 kilómetros al noroeste de Buenos Aires durante el régimen peronista, fue nuevamente apresado hace 15 días aparentemente por infringir normas políticas vigentes, una actividad suspendida aquí desde hace casi cinco años.

Menem está alojado actualmente en la fronteriza ciudad de Las Lomitas, cerca del límite entre Argentina y Brasil, en la nortea provincia de Formosa, mil 400 kilómetros al noreste de Buenos Aires.

En su nota, sus abogados destacaron que no violó ninguna disposición y desestimaron una interpretación oficial según la cual Menem fue beneficiado con el régimen de libertad vigilada (arresto domiciliario) y no con la libertad absoluta que incluye desplazamientos por todo el país.

## **LORENZO MIGUEL, CON EL PAPA**

Mientras en el Vaticano, el gremialista argentino Lorenzo Miguel pidió hoy al Papa que interceda ante las autoridades de Buenos Aires para que se conceda la libertad a la ex presidenta María Estela Martínez de Perón, detenida desde su derrocamiento en marzo de 1976, Lorenzo Miguel mantuvo un breve diálogo con Juan Pablo II en la audiencia general de los miércoles en la Plaza de San Pedro.

El dirigente sindical argentino, peronista, también estuvo detenido por las actuales autoridades militares de su país, hasta el año pasado.

Miguel llegó a Roma hace seis días. Previamente había estado casi un mes en esta capital, en agosto pasado, de "vacaciones", según dijo a la prensa.

Fuentes allegadas a Miguel dijeron que durante aquella estadía el dirigente metalúrgico hizo gestiones ante funcionarios de la sede católica para obtener una invitación en la primera fila, entre las personalidades que dialogan con el Papa en las audiencias generales de los miércoles.

Miguel fue hoy el último de los invitados de la primera fila, detrás de la barrera de madera que los separan del palco papal, ubicado al pie de la escalinata de la basílica de San Pedro.

## Habla una madre de Plaza de Mayo

# Han destrozado tres generaciones; sin perdón ni olvido, lo pagarán

— III —

**"Vamos a luchar hasta las últimas consecuencias, con nuestras vidas inclusive, por nuestros hijos. Y el hijo de una es el hijo de todas, y, cuando aparezca uno, o dos, o tres, o todos... o aunque apareciera uno, ese va a ser el hijo de todas las madres".**

Esta idea de profunda e indisoluble comunidad ha surgido en el seno del Movimiento de Madres de Plaza de Mayo. El terror que el régimen militar sembró, obtuvo por respuesta una actitud de colectivismo y decisión, que seguramente no esperaba ni sospechaba.

"Porque hemos luchado por ese hijo, pero nos van a dar respuesta por los demás hijos, por toda la generación que han destrozado".

Aquí, la voz de las madres se transforma en dedo acusador:

"¡Tres generaciones han destrozado, señor!" ¡Tres generaciones! La nuestra, la de los padres; toda la generación de nuestra juventud y toda la generación del mañana, nuestros nietos. Todos los exiliados que están fuera del país... todo eso han hecho, ¡nos han destrozado el país, señor! —Y la idea de un verdadero Núremberg se aparece en nuestra mente.

— "¡Y esto lo tienen que pagar, de alguna manera, sin perdón ni olvido. ¡Lo tienen que pagar!"

— Cuando se nos está viniendo la idea de que hay quienes intentan echar un manto de olvido en esto, el problema se agranda...

Y todavía, a la infamia esta, está siguiendo el cáncer por toda América Latina. Del Cono Sur sale la cabeza del cáncer y están las ramificaciones por todas partes... Qué pasa en Bolivia? ¿Qué pasa en Paraguay, qué está pasando en Perú? Y sale de aquí abajo, del Cono Sur: Chile, Uruguay, Argentina...

¿Por qué piensan las Madres de Plaza de Mayo que un grupo de hombres que detentan el poder político en su país, es capaz de hacer todas estas cosas?

— Simplemente, porque las ideas de nuestros hijos eran las justas. No pedían más que reivindicaciones, no pedían más que se terminara esto de los militares, de los gobiernos de fuerza. Y luchaban por eso, luchaban en su patria para que diera un ejemplo a toda América y mañana se libera-

ra del yugo infame que la oprime y la está ahogando.

"Y hemos tomado conciencia nosotros, que hay que luchar hasta con la vida para terminar con los gobiernos militares... no es el hecho de que me han llevado a mi hijo, o a un esposo o a un hermano... no, es el conjunto, es global. Hemos tomado conciencia que tenemos que luchar contra toda esa infamia, contra los militares, contra todos los monopolios, contra el imperialismo".

¿Ustedes dónde creen que están los desaparecidos?

— "Y, sabemos que hay campos de concentración; sabemos que hay islas en el sur, donde los tienen, sabemos que están en barcos mar adentro; se ha hablado de la Isla de los Estados (1). Se ha hablado de un campo muy grande en Misiones (2), cubierto por la forestación. El follaje de los árboles cubre sus inmensos muros, con alambres electrificados. Y hay gente en la zona que trabaja madera, cueros, siembra y cosecha... trabaja para abastecer ese campo, para la gente que cuida."

La decisión de las madres de encontrar a sus hijos, ha llevado a los recursos más insólitos para descubrir los escondites en la geografía de un país inmenso. Como amas de casa, saben bien lo que son las compras. Las madres averiguan en panaderías, verdulerías, abarrotes, etc., de lugares vecinos a los sospechosos. Allí descubren que hay "compras raras", de centenas de kilos...

— "Luego hay desaparecidos en las mismas cárceles, en la de Caseros y en la de Villa Devoto aquí en Buenos Aires. Yo no sé cómo los mantienen, pero los presos políticos que hay en esas cárceles, afirman que allí hay desaparecidos, que hay movimientos extraños y raros..."

Y el relato sigue. Aquello de que se había hablado de la existencia de

59 campos, va cobrando realidad en la voz de la madre.

— "También se sospecha de Campo de Mayo (3), allí hay un subterráneo. Y otro lugar es en Puente 12, en la autopista de Ezeiza y Camino de Cintura (4), donde está la Brigada Güemes de la Policía de la Provincia de Buenos Aires. Allí hay una antigua casa colonial, en la entrada de ciudad Belgrano, que antes se llamaba ciudad Evita y ahora se llama ciudad Martín Güemes. Esa casa antes servía para la sección cutrerismo y ahora ha sido 'recondicionada' para otros 'menesteres', ya sabemos qué menesteres. En esa casa hay una puerta subterránea para entrar en las mazmorras, donde tienen a los desaparecidos, hombres y mujeres, que ocupa un buen espacio de terreno, es todo sótano. Tiene una sigla que no recuerdo bien, que dice algo así como 'Policía y Ejército-Fuerzas Combinadas', no sé exactamente."

- (1) La Isla de los Estados está al oeste de Tierra de Fuego, en el confín del continente, aproximadamente a 55 grados de latitud sur, un lugar en el Océano Atlántico, cercano a la Antártida.
- (2) Provincia en el extremo noreste de Argentina, frontera con Brasil y Paraguay, selvática tropical, semideshabitada.
- (3) La mayor guarnición militar argentina, ubicada a 40 kilómetros del centro de la capital argentina, al noreste, una de las zonas más industriales del Gran Buenos Aires.
- (4) La autopista de Ezeiza une el centro de Buenos Aires con el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, a 45 kilómetros al oeste.

# Adolfo Pérez Esquivel fue encarcelado en Ecuador, recuerda el periódico Comercio

► El Nobel de la Paz, comparado con Luther King y Mahatma Gandhi

QUITO, 15 de octubre (AP, EFE).— El laureado Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, fue encarcelado en este país durante algunos días de agosto de 1976, recordó hoy aquí el matutino Comercio al apuntar que en aquel entonces la dictadura militar que tenía el poder en el país lo apresó por participar en una congregación celebrada en Riobamba y a la que asistieron diversas personalidades católicas, entre las que se contaba el obispo mexicano Sergio Méndez Arceo.

Pérez Esquivel, quien fuera comparado con Mahatma

Gandhi o Martin Luther King por el grupo de mujeres conocido en Argentina como *Las Locas de la Plaza de Mayo*, es creyente católico y no protestante, como se habla difundido.

Aquí, Horacio Sevilla, secretario ejecutivo de la Asociación Latinoamericana por los Derechos Humanos, expresó que el premio concedido al luchador pacifista argentino "constituye un reconocimiento y la consagración a la lucha por los derechos humanos que se libra en el continente".

El Nobel argentino, quien

afirma anoche en su país el deseo de viajar a El Salvador a fin de contribuir a la pacificación de esa nación centroamericana, señaló en la misma conferencia de prensa su intención de entrevistarse con el papa Juan Pablo II. En el mismo sentido, el pontífice romano recibió hoy en audiencia especial a sindicalistas argentinos encabezados por el peronista Lorenzo Miguel, quien al parecer, gestiona que la expresidenta María Estela Martínez de Perón sea liberada por la dictadura militar, que la mantiene en prisión domiciliaria desde marzo de 1976.

Pérez Esquivel, Víctima en Tres Países

## Un Perseguido, el Nobel de la Paz

- ★ Cárcel en Brasil y Argentina; Expulsado de Quito
- ★ "Preocupante, la Violencia Política en A. Latina"
- ★ Lo Felicita Todo el Mundo, Excepto su Gobierno

Por FLAVIO TAVARES, corresponsal de EXCELSIOR

SAO PAULO, Brasil, 15 de octubre.—En tres diferentes países sudamericanos —Argentina, Brasil y Ecuador— Adolfo Pérez Esquivel conoció directamente el peso de la represión y de la violencia política.

Su itinerario de víctima de la violencia empieza en Brasil, en febrero de 1976: al llegar desde Buenos Aires al puerto aéreo de Sao Paulo, la policía brasileña requisa su equipaje y entre sus pertenencias encuentra libros presuntamente "subversivos". El hoy Premio Nobel de la Paz llevaba a Brasil, en aquel entonces, libros en español del obispo brasileño Helder Cámara, entonces acallado y proscrito en su mismo país.

Todavía hoy, Pérez Esquivel recuerda los momentos "terribles, muy terribles" que pasó encapuchado casi dos días, en el DOI-CODI, organismo centralizado de represión política del gobierno brasileño.

"Ni siquiera cuando nos llevaban al baño nos permitían quitarnos la capucha", dice él ahora, sin rencor con su voz tranquila, casi suave, cuando le hablamos por teléfono desde Sao Paulo a Buenos Aires, en el barrio de San Isidro, en la periferia de la capital argentina.

Meses después, también en 1976, Adolfo Pérez Esquivel es expulsado de Ecuador, junto con un grupo de 20 obispos de diferentes países sudamericanos, después de que el entonces gobierno militar ecuatoriano los arrestó al empezar un encuentro internacional de campesinos.

Su tercera prisión fue en Argentina, de abril de 1977 a junio de 1978, terminando justo el día que su país triunfó en el Mundial de Fútbol derrotando a Ho-

EXCELSIOR

sigue de la primera plana

landia Pero Pérez Esquivel prefiere no hablar sobre todo esto: "Poco interesa lo que pasó conmigo. Fue duro, pero muchos más, muchos miles más, sufren más que yo, no sólo en Argentina sino en distintos países latinoamericanos. Lo importante es hacer de la vida una gran experiencia y tener en cuenta que la defensa de los derechos humanos es una tarea constante y perenne".

### ABORA TIENE TRANQUILIDAD

Desde ayer, cuando se enteró de que había ganado el Nobel de la Paz, Pérez Esquivel camina más tranquilo por las calles de Buenos Aires. Las amenazas que recibió a lo largo de muchos años, antes y después de salir de la prisión, desaparecieron como por arte de magia. En la esquina de la calle México 473, en el viejo barrio de San Telmo, donde funcionaba sede de "Servicio Paz y Justicia" en América Latina, él se presentó hoy mañana por un año que los otros días. Recibió telegramas y comunicaciones telefónicas de miles de personas y de ellas personajes internacionales, desde el Rey de Suecia o de Noruega, hasta Willy Brandt, Presidente de la Internacional Socialista.

Sin embargo, ningún mensaje de felicitación de

los gobernantes de su país.

"No espero que me feliciten. No busco felicitaciones de nadie. Sé que, en diferentes países, los que tienen la visión correcta del Evangelio se sienten laureados con el Premio dado a mi nombre. El Premio no es mío, sino de todos los que en Latinoamérica participan en las luchas por los derechos humanos, por las luchas sociales, por las luchas en favor de los oprimidos", afirma en una plática larga, por teléfono internacional, interrumpida, a veces por gritos de gentes que llegan a su casa para abrazarlo.

La candidatura de Adolfo Pérez Esquivel al Premio Nobel de la Paz fue sugerida, hace dos años, por tres miembros de la línea "Progresista" de la Iglesia Católica de Brasil: el cardenal de Sao Paulo, Paulo Evaristo Arns; el cardenal de la Ciudad de Fortaleza, Aloisio Lorscheider, y el obispo de Recife, monseñor Helder Cámara. Más tarde, otros grupos, como los "Quakers Británicos", se sumaron a la petición.

Cuando le decimos por teléfono que en Sao Paulo, su designación para el Nobel de la Paz propició un clima de fiesta en el Secretariado de la "Comisión Justicia y Paz" y que entre los refugiados políticos argentinos había evidente euforia, Pérez Esqui-

## Réquiem Para los Nobel

POR CARLO COCCIOLI

vel silencio, se calla, como avergonzado de haberse transformado, involuntariamente, en un "personaje".

Quiénes le conocieron en Buenos Aires, años atrás, cuando solía coordinar las protestas y las demandas de familiares de presos políticos "desaparecidos" en las prisiones, pueden entender que este hombre sencillo, con cara de niño, que abandonó la carrera universitaria y su actividad de escultor para dedicarse a los desposeídos, a los humildes y a los oprimidos, se sienta mal ahora que se tornó en un "personaje", un hombre público.

### NO ASPIRA AL DINERO

"Creo innecesario explicar que el Premio de 880.000 coronas suecas (cerca de 220.000 dólares) lo destinaré a nuestro Movimiento de Paz y Justicia. Personalmente no tengo derecho a cobrar ni siquiera un solo centavo. Para mí, en términos personales, nada deseo, a nada aspiro. No tengo derecho, repito, a ni un centavo en términos personales", afirma.

El va a recibir el Nobel en diciembre, en Oslo. No ruega, y espera, entonces, al recibir su pasaporte del gobierno argentino, tener más que en 1977. En abril de ese año Pérez Esquivel se presentó a la Policía Federal en Buenos Aires para renovar su pasaporte. Hizo el trámite burocrático y volvió a presentarse allí para recibirlo en la fecha marcada. Volvió y lo aprehendieron.

Tenía "antecedentes político-criminales", según le dijeron en el momento de la detención. Un año antes, había estado preso en Brasil, y poco después, preso y expulsado de Ecuador. Quedó en la prisión en Argentina, primero en Buenos Aires, luego en la Penitenciaría de La Plata, a lo largo de 14 meses, sin que se le acusara legalmente de ningún delito.

Si bien busca no hablar de ese periodo, Pérez Esquivel por fin, admite que sufrió torturas en las cárceles argentinas: "Torturas las hay en todos nuestros países, y no sólo en las prisiones, sino en la misma vida diaria, dura y penosa de los campesinos y los obreros", dice.

### EL EVANGELIO

Pérez Esquivel es un cristiano de confesión luterana que realiza su trabajo en defensa de los derechos humanos "sin ningún tipo de distinción" política, religiosa o ideológica. Aunque luterano, los católicos son, cuantitativamente, el principal apoyo de su movimiento, el que abarca, sin embargo, a socialistas, peronistas, hasta comunistas.

"Los que sufren se hermanan en el sufrimiento, y los que luchan se hermanan en la lucha. No hay diferencias entre nosotros cuando luchamos por cosas valideras. En mi caso, y en el de la mayoría de los miembros del Movimiento Paz y Justicia, es el Evangelio que nos anima a asumir nuestras luchas. Pero

todavía somos muy pequeños, muy humildes".

Pérez Esquivel señala que recibió de los obispos progresistas de la Iglesia Católica Sudamericana "la gran influencia" para todo lo que hace: "Principalmente los obispos que en Brasil defienden a los oprimidos, como el cardenal Arns, el cardenal Lorscheider, monseñor Hélder Cámara, monseñor Antonio Fagoso y monseñor José María Pires, han tenido, por sus ejemplos, gran influencia y enorme participación en todo lo que hacemos. Me siento integrado a la Iglesia Brasileña, por todo lo que abrió como perspectiva nueva a los religiosos en Latinoamérica".

Cuando el Papa Juan Paulo II estuvo en Brasil, el pasado julio, Adolfo Pérez Esquivel fue uno de los principales intermediarios que propició el encuentro del Sumo Pontífice con una comisión de madres y familiares de presos políticos desaparecidos en Argentina. Las madres argentinas llegaron a Porto Alegre, la sureña ciudad brasileña que visitó el Papa, sin tener seguridad de que la policía de Brasil no les crearía problemas. Al fin de larga espera, con la intervención de Pérez Esquivel junto al cardenal de Sao Paulo, el Papa Juan Paulo II recibió a las "Madres de La Plaza de Mayo", la comisión de mujeres que, todos los jueves, desfila por la Plaza donde se ubica el Palacio de gobierno argentino, en Buenos Aires, pidiendo por sus hijos desaparecidos en las prisiones políticas.

"Además de los presos desaparecidos, hay los niños nacidos de madres embarazadas al momento del arresto, y que nacieron en prisión y nunca más aparecieron. El drama es mucho más grande de lo que uno piensa", añade.

### CAMPORA

Se informa a Pérez Esquivel que, según los diarios, el ex Presidente de Argentina, Héctor José Cámpora, exiliado en México, se solidarizó con el nuevo Premio Nobel de la Paz: "¡Qué bien!", exclama, explicando lo que sería necesario explicar: "En Argentina ningún diario informó sobre esto. No dijeron nada de Cámpora".

El Nobel de la Paz se muestra preocupado con la situación de la violencia política en América Latina: "El asesinato de monseñor Romero, en El Salvador, la violencia en ese mismo país, el golpe en Bolivia, la situación de Uruguay, Chile, Argentina. La situación de Paraguay, con la más antigua dictadura del continente, nos obliga a asumir nuestro compromiso de luchar por los oprimidos en una forma cada vez más concreta", dijo.

En su casa, todos trabajan en la misma tarea: su esposa, Amanda Itati Guerrero de Pérez y sus cuatro hijos. El no explica en qué laboran más los chicos pero, en su visión del Evangelio, es fácil entender que quizás convivan o jueguen con los hijos pequeños de presos políticos desaparecidos.

SE ha dicho que para lograr algo importante es preciso, en estos días, ser polaco: empiezo a compartir el extraño punto de vista. Extraño sí pero no tanto: en el siglo pasado se veía a Polonia como "la mauvaise conscience d'Europe", el complejo de culpa del mundo civilizado. Porque lo sentían infeliz, ¡tan mal colocado entre rusos y alemanes!, las naciones occidentales interpretaban al pueblo polaco, con su Chopin y todo lo demás, como un eterno chantaje sentimental; y respondían concediendo mil compensaciones. Cien años después sucede casi lo mismo. No conozco bastante a los polacos como para ensalzarlos o criticarlos: se me asegura que son un pueblo pasional y fuerte, no muy simpatizador de judíos que digamos, pero muy dado a las lágrimas y al teatro. Parece que allí se inventó el sadomasoquismo antes de que existiera Sacher-Masoch.

Y buenos disfrutadores, esto sí, los polacos, de ricas bebidas entre los abundantes llantos: "boire comme un Polonais", tomar como un polaco, es en Francia la expresión consagrada para indicar a todo borracho de padre y muy señor mío. Hasta la empleó Zola a quien no se puede tachar de racista. Pero, por lo que concierne al último premio Nobel de literatura, confieso que mucho aprecié a Octavio Paz —¡él, tan devoto de aquellos laureles!— cuando, haciendo prueba de involuntario humorismo en el programa de Jacobo Zabłudowsky (otro apellido polaco), sugirió que a ese remoto poeta, cuyo nombre no recuerdo ahora, el premio acababa de otorgárselo más el misericordioso Cielo que la enigmática sentencia de los académicos suecos. Es que Polonia está de moda en las Alturas...



EN cuanto al argentino, confieso que me he quedado como la mayoría de las personas con quienes he comentado el sensacional otorgamiento: anonadado. No dudo de que, para obtener el insigne galardón, ese personaje haya realizado grandes hazañas; pero en un tiempo como el nuestro, tan amante de las comunicaciones, las hazañas tienen por lo general un resplandor visible a lo lejos. Ahora bien, nada parece brillar demasiado en el argentino cuyo nombre seguiré ignorando. Lo que le hemos oído decir por televisión —agujoneado por un entrevistador telefónico que mexicana y reverentemente empleó la palabra "señor" unas treinta veces en cuatro minutos— se me antojó a mí de una trivialidad vertiginosa y abismal. Ni siquiera se expresaba en un español correcto, lo que tal vez no tenga importancia: hubo santos analfabetos y tartamudos. Tampoco enarbolaba un rostro profético; pero cara vemos y corazón no sabemos. Lo único cierto es que no aprovechó esa ocasión irrepetible para denunciar a gritos, con nombres y apellidos, fechas y pormenores, las indecencias que, al decir de muchos, se cometen en su patria. ¿Por comprensible temor? ¿Qué va!: un ganador del Nobel es prácticamente intocable. Pero nuestro ganador se contentó con expedir algo así como una floña bendición

al pueblo de México, al cual, vaya suerte, todos bendicen hoy en día, polacos y no polacos...

Bendiciones que no me impiden a mí estar confundido. Por lo que atañe a lo literario, hay Borges, hay Graham Greene, hay Ernst Jünger, hay Lawrence Durrell (el del Cuarteto de Alejandría), hay no pocos otros —Juan Rulfo no, si me lo permite Salazar Mallén— que nos benefician, en esta hora tan tétrica para la especie humana, con los productos magníficos de su gran literatura. A los que acabo de nombrar yo les debo mucho, mucho, mucho. ¿Qué le debo a ese oscuro polaco de quien, aun siendo un lector frenético desde hace casi medio siglo, sólo conozco la poesía que Paz nos leyó en la televisión traduciéndola del inglés? No eran feos, por cierto, los conceptos allí expresados, pero ligeramente demasiado obvios entre quienes son o declaran ser discípulos de T. S. Eliot. Por desgracia, nadie es tan imitable como el autor de Asesinato en la Catedral...

Bueno: tal vez el error consista en seguir haciéndoles caso a unos premios internacionales que tienen nombre de dinamita. Que ya sean meros dictados políticos, de ello no cabe la menor duda. Que el criterio político con que se otorgan sea sumamente discutible, también esto me parece a mí fuera de contestación. Que los académicos suecos tengan además la coquetería de mantener sus famosos galardones alejados de todo sentido común, tampoco es posible negarlo. Conclusión: ¡réquiem eterno para los premios Nobel: no agonizan menos que los juegos olímpicos!

Con la entrega de Antonio Maidana, Secretario General del Partido Comunista Paraguayo, y de su compañero Emilio Roa, a la policía de Alfredo Stroessner, se confirma por enésima vez que existe una confabulación siniestra entre las dictaduras del Cono Sur, mediante la cual éstas se ayudan mutuamente para reprimir y liquidar a aquellos elementos que consideran como los más perturbadores para su estabilidad.

Antonio Maidana fue secuestrado el 27 de agosto pasado en Buenos Aires, teatro de los principales crímenes cometidos al amparo de ese pacto fatídico, y luego que se supo que había sido puesto en manos de los esbirros paraguayos corrió el rumor de que había sido liquidado. Y es seguro que se levantará un clamor internacional condenando el crimen o exigiendo que se respete la vida de Maidana y Roa si no se confirma la trágica noticia. Sería natural, Maidana y los también dirigentes comunistas paraguayos Julio Rojas y Alfredo Alcorta estuvieron en las prisiones de Stroessner durante 19 años consecutivos. Y en qué condiciones carcelarias, sometidos al principio a diversas torturas o confinados en celdas estrechísimas donde no podían ni acostarse durante varios meses. Fueron puestos al fin en libertad en 1977 bajo la presión de una intensa campaña internacional que duró varios años.

Durante la visita que le hizo a su colega Pinochet, en 1974, Stroessner pronunció esta oración de antología: "En el Paraguay hay democracia porque no hay marxistas". Las dos aseveraciones, por supuesto, eran y son falsas, sólo que para evitar que haya marxistas Stroessner los encierra en sus cárceles, donde con frecuencia perecen durante las horas de tortura. Los comunistas presos más recientes era Miguel Angel Soler, secretario del Comité Central, y Derlis Villagra, dirigente de la juventud del PCR, detenidos ambos en 1975. Según una

Cono Sur

## Dictaduras confabuladas

José Manuel Fortuny

denuncia de Amnistía Internacional tanto Soler como Villagra fallecieron a consecuencias de los golpes de cachiporra que les propinaron sus torturadores, pero esto no hemos podido confirmarlo.

El Partido Comunista Paraguayo se fundó el 19 de febrero de 1928, pero ha tenido una vida muy accidentada, tanto que sólo hasta 1941 pudo celebrar su primer congreso y aprobar un programa. En 52 años de existencia sólo ha gozado de seis meses de legalidad. Después del aplastamiento de la insurrección popular de 1947 fue objeto de una implacable represión. En esas condiciones era inevitable la aguda lucha ideológica que se libró en sus filas durante muchos años. Después de su III Congreso, celebrado en abril de 1971, al parecer fue superada esa situación y el PCP ha fortalecido su unidad, encaminándose a establecerla también con otras fuerzas democráticas y revolucionarias.

Si Stroessner decidió liquidar a Maidana y a Roa es que posiblemente ya está sintiendo que se mueve la tierra bajo sus pies. Paraguay atraviesa ya por la crisis de la vieja formación socioeconómica, basada en un latifundismo en el que 25 familias poseen 17 millones de hectáreas, conforme al libro de Hugo Campos *Paz y Progreso en el Paraguay*. Sólo la American Coffee Corporation es propietaria de 260 mil hectáreas, la

Prados Verdes de 170 mil, y la Gagra Paraguaya S.A. fue autorizada a adquirir dos millones de hectáreas. En esa crisis también juegan un papel relevante las inversiones extranjeras que se aprovechan de la baratura de la mano de obra y de las materias primas. Según el economista Henry Ceuppens, del Partido Colorado gobernante, de las 15 más poderosas compañías que operan en Paraguay, 12 pertenecen al capital foráneo, las cuales controlan por esa hegemonía el 90 por ciento del capital bancario y el 80 por ciento de la producción industrial y la exportación. En los últimos años se han instalado más de 200 filiales de firmas extranjeras y otras 250 estaban por instalarse en 1978.

Además, la oposición a Stroessner se multiplica, participando en ella el Partido Liberal Radical Auténtico de Domingo Laino y Carmen de Lara Castro, el Partido Revolucionario Febrerista, el Demócrata Cristiano, un sector del Partido Colorado y el Partido Comunista, aglutinando todos ellos a trabajadores, campesinos, estudiantes, juristas, economistas y otros elementos de la intelectualidad progresista.

Sin embargo, Stroessner cuenta para apuntalarse, además de su *establishment* político y de los cuerpos represivos, con el apoyo de los gobiernos de Brasil y Argentina a través de los complejos hidroenergéticos del río Paraná. El pacto funesto destinado a la represión, pues, se apoya a su vez en una trama de intereses de las "potencias" vecinas.

La suerte de Roa y Maidana, y el destino del sufrido pueblo paraguayo, dependen en parte de la solidaridad internacional, la cual debiera encaminarse también a denunciar sin tregua esa confabulación criminal del Cono Sur y llevar la denuncia a la OEA, a la ONU, a donde sea, a fin de abolir ese acuerdo no escrito fraguado en los gabinetes policíacos. A ver si hay algún gobierno que tome la iniciativa.

## EL DÍA

"ME BASTO SOLO"

ASUNCION.—El embajador de México en Asunción, Guillermo Alberto Robles, rechazó un ofrecimiento del gobierno paraguayo de aumentar su custodia personal, se supo hoy en esta capital. Robles concedió asilo al argentino Juan José Agulleiro, presuntamente vinculado con organizaciones subversivas argentinas, pero hasta el momento no pudo obtener salvoconducto para salir del Paraguay. Al comentar el ofrecimiento gubernamental paraguayo de aumentar su guardia personal, el embajador Robles dijo que se "bastaba solo".

## EL DÍA

ANTES REFUGIADOS:  
HOY LOS DISCRIMINAN

Cuatro "refugiados" cubanos iniciaron una huelga de hambre, para protestar por la discriminación de que son objeto en Argentina.

Se trata de Lázaro de la Hoya, de profesión actor; Rigoberto Toig Polier, electricista; Pedro del Río Paredes, plomero, y Rogelio Cordero, bibliotecario, que se quejan de no poder conseguir trabajo en la Argentina y que el Comité de las Naciones Unidas dejará de ayudarlos monetariamente hacia fines de mes.

"Nos discriminan —dijo uno de ellos—, en cuanto ven que somos cubanos nos cierran las puertas, como si fuéramos indeseables, y nosotros no somos ladrones. Hemos venido a trabajar" subrayaron.

Los restantes nueve compatriotas al parecer no han encontrado dificultades en hallar trabajo, y no se adhirieron al movimiento de protesta.

# La impotencia de Stroessner

por Gregorio SELSER

A casi un mes del asesinato en Asunción de Anastasio Somoza Debayle, el más penetrable de los misterios continúa envolviendo el episodio, acordándole un marco de suspicacias y perplejidad que trascienden la factura del episodio mismo y se prolongan en ramificaciones que llaman más a la sospecha que a la certidumbre.

Una semana después del episodio, La Nación de Buenos Aires publicaba una inserción pagada del semanario porteño La Semana, que publicaba su sensacional cover story. El texto del anuncio decía, ocupando un cuarto de página llamativa:

"Cuando partimos para Paraguay llevábamos una consigna: hacer una nota que siguiera teniendo vigencia la próxima semana. Nuestro objetivo era 'Dinorah Sampson: mis 18 años con Somoza'. Pero cuando llegamos al lugar de los hechos nos dimos cuenta de que, a pesar de que la gran mayoría de los medios periodísticos daba por sentado el hecho policial en sí, éste no estaba para nada resuelto. Las piezas no encajaban. Todo era muy sospechoso (...) ¿Lo mataron realmente los terroristas? ¿Qué tuvo que ver el gobierno paraguayo? (Del télex de los enviados especiales de La Semana a Asunción del Paraguay).

## ¿QUIENES FUERON? ¿POR QUE?

El texto precedente era apenas una pálida muestra de la sensación de incredulidad prevaletente y aún hoy no desaparecida. El primer dato que despertó desconfianza fue el de la celeridad con que la policía de Stroessner anunció, el mismo día del episodio y apenas horas más tarde, la identificación y casi inmediata muerte del argentino Hugo Yrurzun como principal actor de la operación. Recordamos haber escuchado ese nombre en los noticiarios de TV mexicanos esa misma noche, junto con el de Silvia Mercedes Hodggers. La diferencia horaria con el de la Plata es de 3 horas, pero aún nos sorprendió la celeridad del "descubrimiento" de la policía paraguaya: pero más aún el que proveyeran públicamente los nombres de los sospechosos. Cualquier alumno de escuela de policía se reiría de tamaño impericia, inconcebible en un régimen represivo que tiene, con el actual dictador, 26 años de ininterrumpido ejercicio. Nuestra sospecha se acentuó cuando leímos en



Alfredo Stroessner

las crónicas cablegráficas de los 2 días siguientes, que hasta por radio y TV se sabían las señas de identidad de esos sospechosos y hasta el probable lugar en que se encontrarían: el poblado de Lambaré. ¿Qué decir, pues, cuando posteriormente leímos que precisamente en una casa de Lambaré, mientras estaba comiendo, fue ubicado y muerto Yrurzun "de un balazo" al resistir a tiros su captura? ¿Qué tan inexpertos podrían ser estos policías que ante un asesinato de esa magnitud y teniendo en cuenta sus obvias implicancias internacionales de naturaleza varia, optan por dar muerte a una pieza clave de la trama, en lugar de capturarlo vivo para develar la madeja?

## INCONGRUENCIAS

A miles de kilómetros de distancia, sólo podemos hacer conjeturas sobre la base de lo que se publica. No contribuyen a nuestro intento de comprensión las contradictorias informaciones de la policía paraguaya. Tampoco las igualmente disímiles declaraciones de funcionarios del gobierno de Nicaragua. Las incongruencias fueron sobre todo señaladas por los periodistas que pudieron viajar a Asunción y en el lugar de los hechos captar referencias o indicios. Otro dato que contribuyó a la desconfianza fue la decisión del régimen paraguayo de no entregar el cadáver de Yrurzun a sus padres para que le diesen cristiana sepultura, y mucho menos consintieron en mostrárselo. La profusa difusión de fotografías de Yrurzun muerto fue obra de la policía, pero no se acompañó de una descripción forense del cuerpo.

Horas después, nueva sorpresa: la policía paraguaya daba cuenta de la fecha en que Yrurzun habría ingresado en el país —muchas semanas antes—, del hotel donde se alojó y hasta del falso pasaporte que presumiblemente utilizó. Si Yrurzun era no notorio guerrillero, de quien los paraguayos conocían su nombre de guerra, "capitán Santiago", ¿cómo es posible que haya podido estar tantas semanas en Asunción, preparar la operación, introducir la bazuca y hasta alquilar una casa en una zona tan exclusiva, sin llamar la atención de las autoridades, máxime en un país célebre, entre otras cosas, por la eficacia de sus servicios de seguridad, que desde hace tantos hechos le convirtieron en refugio paradisiaco para criminales de guerra como el nazi Josef Mengele?

yo con su similar argentino, que no se detuvo siquiera en la expulsión de la zona fronteriza de antiguos residentes, en su mayoría comerciantes, que pagaron el pato de la boda y que todavía deben estar preguntándose el porqué de su extrañamiento. Más aún, habida cuenta de las estrechísimas relaciones existentes entre las Armadas argentina y paraguaya, resulta por demás sorprendente el allanamiento de la que motivó una presentación de la Cancillería aunque hecha de un modo discreto

## ¿POR QUE LA RABIA ANTI ARGENTINA?

De hace apenas unos meses data este recorte periodístico que nos permitimos reproducir:

"Asunción, 15 (EFE) — La Armada argentina entregó a la Armada nacional de Paraguay un lote de equipos de instrucción como parte del programa de cooperación que viene desarrollando desde hace varios años. Al acto de entrega de los equipos, que incluyen diversos materiales, asistió el presidente de la república, general Alfredo Stroessner. La entrega de la donación argentina tuvo lugar en coincidencia con la inauguración de varias obras en la sede del Comando de Defensa Fluvial, en esta capital".(1)

Pero apenas algo más de dos semanas antes del bazucazo, a principios de ese mismo mes de septiembre, el ministro de Defensa paraguayo fue invitado de honor de las fuerzas armadas argentinas y durante cinco días, además de entrevistarse con el general Jorge R. Videla, visitó instalaciones militares y civiles en medio de un sinnúmero de agasajos que dio cuenta la prensa local, y de los cuales apenas es una muestra el encabezado de la siguiente crónica:

"El ministro de Defensa del Paraguay, general de división Marcial Samaniego, llegó ayer al país y consultado en Ezeiza sobre la posibilidad de establecer un pacto de defensa entre los países del Cono Sur, respondió a los periodistas que 'hace tiempo existe un pacto tácito'. Agregó que la Argentina y el Paraguay se hallan en un franco camino de cooperación y del mejor entendimiento, lo que permite solucionar todo problema que pueda presentarse. 'Hay —continuó— buena disposición para seguir bien y adelante'".(2)

## ¿Y SI LE PASARA LO MISMO A STROESSNER?

Todo el manejo de la información paraguaya de esos días revela desconcierto e impericia, sobre todo frente a una situación jamás antes ocurrida en ese país. A Yrurzun, por ejemplo, según cables de la UPI, la policía de Asunción le asigna haber "actuado en Angola en 1978 en las guerrillas marxistas". Cualquier lector de la política internacional sabe que la lucha guerrillera en Angola concluyó en la primera mitad de 1976 con el aniquilamiento de los mercenarios del UNITA y de Holden Roberto financiados por la CIA. No podía pues, haber "guerrillas marxistas" o de cualquier otro signo en 1978.

En inexactitudes parecidas incurrieron otras imputaciones sobre personas que al 17 de septiembre estaban a miles de kilómetros de distancia de Asunción, en el Continente o en Europa. La característica que los une en la información del régimen de Stroessner, es que se tratara de argentinos militantes en organizaciones proscritas, aunque de distinto signo ideológico o partidario. El lanzar así nombres de personas que puedan inmediatamente desmentir su participación desde países muy lejanos, es otra demostración de que la policía paraguaya sigue tan a oscuras como al principio sobre los autores de la muerte de Somoza e igualmente sobre los motivos que la produjeron. No nos molesta admitir que abrigamos idéntica ignorancia.

En cambio, seguimos con la sospecha de que pudo haberse tratado de un contexto ajeno a la política. De otro modo no nos explicamos la repentina furia del gobierno paraguayo para con su vecino argentino, expresada mediante la expulsión de viejos residentes con el pretexto de que su documentación no estaba en regla. Si en Buenos Aires se decidiera adoptar la consiguiente represalia, mucho nos tememos que en lugar de 150 argentinos repatriados, la cifra de paraguayos que deberían ser devueltos a su patria por el mismo motivo aducido, bien podría sumar varias docenas de millares.

La última sospecha que abrigamos reside en que, si fueron comandos argentinos que actuaron y pudieron salir con la velocidad que lo hicieron, regresando a su punto de origen sureño, Stroessner debe de haber llegado a la conclusión de que si "le pudieron" a Somoza en plena Asunción, no les sería difícil intentar una repetición igualmente exitosa en contra de él mismo.

Insistimos en que se trata de hipótesis, de pura conjetura.

- 1 "La Armada argentina entregó equipos a Paraguay", en La Prensa, Buenos Aires, 16 de mayo de 1980, p. 2.
- 2 "Llegó ayer el ministro de Defensa del Paraguay", en La Nación, Buenos Aires, 2 de septiembre de 1980, p. 1.

## ENOJO CON ARGENTINA

No podemos sino formular hipótesis de explicación que nos apresuramos a admitir por anticipado que un futuro descubrimiento bien pudiera desechar como inservible. Ante tantas contradicciones e incongruencias, la única que nos atrevemos a exhibir es la de que posiblemente Yrurzun ya era prisionero de Stroessner desde que ingresó en Paraguay o días más tarde, quizás con la intención de pasar desde allí a la Argentina. Repetimos: no nos consta y jamás oímos hablar de él antes de aquel 17 de septiembre, pero el manejo de su identificación y subsecuente muerte nos llevan a deducir que había sido torturado lo suficientemente como para explicar la negativa policial a la exhibición o entrega de su cadáver a sus deudos más próximos. En síntesis: que Yrurzun estaba "congelado" en una prisión desde mucho antes, y que se le dio muerte tanto por dar con prisa una prueba de la eficacia de la policía asunceña, como para preparar alguna futura acusación contra el gobierno de Nicaragua como responsable de la operación, puesto que, según versión stroessneriana, Yrurzun combatió en las filas sandinistas hasta el triunfo del 17 de julio de 1979.

Realmente, no sabemos si es cierto o si es falso y hasta ahora no hemos podido resolver ese punto. Pero tan sugestiva como esa falta de probanzas nos resulta el sorprendente encono del régimen paraguayo.

EXCELSIOR

EL DÍA

## Suspende Argentina sus Ventas de Trigo al Exterior

BUENOS AIRES, 15 de octubre. (AFP)—El gobierno argentino decidió suspender la venta de trigo al exterior "hasta tanto no se disponga de este año", se informó.

Los exportadores argentinos de trigo pidieron al gobierno autorización para ventas al exterior durante la actual campaña agrícola por 2.400.000 toneladas, sobre un total de 7 millones de la presente cosecha, indicaron medios especializados.

La demanda triguera para el consumo es de cuatro millones y medio de toneladas y en 1980, a raíz de desfavorables condiciones climáticas en las zonas productoras, hubo una disminución de dos millones de toneladas, agregaron las fuentes.

Las principales dificultades fueron las sequías en esas regiones y según los expertos si no llueve intensamente allí antes de fin de año la merma de la producción podría ser mayor aún.

Los cálculos oficiales estimaban en 10 millones de toneladas la producción de trigo de esta temporada pero apenas si llegó a siete, las más bajas de la década según la comparación estadística.

Se estima que la decisión argentina de limitar las exportaciones provocará reacciones en los precios internacionales, especialmente a raíz de las dificultades trigueras de países productores como Estados Unidos, Australia y Canadá.

# Suspende Argentina la exportación de trigo

BUENOS AIRES, 15 de octubre (AFP).— El gobierno argentino decidió suspender la venta de trigo al exterior "hasta tanto no se disponga de un panorama más claro en cuanto al volumen final de la producción de este año", se informó.

Los exportadores argentinos de trigo pidieron al gobierno autorización para ventas al exterior durante la actual campaña agrícola por 2.400 mil toneladas, sobre un total de 7 millones de la presente cosecha, indicaron medios especializados.

La demanda triguera para el consumo es de 4 millones y medio de toneladas y en 1980, a raíz de desfavorables condiciones climáticas en las zonas productoras, hubo una disminución de 2 millones de toneladas, agregaron las fuentes.

### LA SEQUIA

Las principales dificultades fueron las se-

quías en esas regiones y según los expertos si no llueve intensamente allí antes de fin de año la merma de la producción podría ser mayor aún.

Los cálculos oficiales estimaban en 10 millones de toneladas la producción de trigo de esta temporada pero apenas si llegó a 7 las más bajas de la década según la comparación estadística.

Se estima que la decisión Argentina de limitar las exportaciones provocará reacciones en los precios internacionales, especialmente a raíz de las dificultades trigueras de países productores como Estados Unidos, Australia y Canadá.

UNO MAS UNO

## ► Hasta no conocer el volumen final de la producción Dispuso ayer el gobierno argentino suspender sus exportaciones de trigo

BUENAS AIRES, 15 de octubre (AP, AFP, EFE).— El gobierno argentino decidió suspender sus exportaciones de trigo en tanto no tenga conocimiento del volumen final de su producción de 1980, afirmó aquí la Junta Nacional de Grano.

Señaló que pese a que hasta el momento no se tiene una idea precisa sobre la superficie cultivada, que fue seriamente afectada por las prolongadas sequías que se registraron en diversos sectores del país, se

teme que haya una considerable reducción en la cosecha final del grano. Cálculos oficiales indican que la producción nacional se verá disminuida en más de 3 millones de toneladas, pero se estima que de no producirse lluvias en las próximas semanas, el rendimiento sería el más bajo de la década.

A partir de hoy, el organismo estatal de granos no aceptará más declaraciones de venta para la exportación del producto obtenido durante las

cosechas 1979-1980 y 1980-1981, informaron fuentes oficiales. Las declaraciones presentadas hasta el lunes pasado por este concepto ascienden aproximadamente a 2 millones 400 mil toneladas, de trigo, sobre un total de 7 millones de la presente cosecha.

La decisión gubernamental de limitar sus exportaciones provocará —indicaron medios especializados— aumento de precios en el mercado internacional, debido a las dificultades actuales.

17 de octubre 1980

EL DÍA



**RODOLFO PUIGGROS**, dirigente del Movimiento Peronista Montoneros de Argentina expresó su confianza de que un movimiento masivo logre el derrocamiento del régimen militar que impera en su país y establezca un gobierno democrático. Al mismo tiempo manifestó su complacencia por el otorgamiento del Premio Nobel de La Paz al argentino Adolfo Pérez Esquivel. (Más información en la página 11)

Efraín Huerta, Puiggros y Vázquez Pallares en el Comité Asesor

## Crearon Aquí una Editorial Para Publicar Libros que Hablen de Revoluciones por Nacer en América Latina

Por EDUARDO CAMACHO S.

Con el propósito de publicar aquellos libros importantes para el conocimiento de la problemá-

tica sociopolítica en América Latina, así como los que hablen de las revoluciones por nacer en este continente, se ha creado la editorial "Patria Grande", cuyo comité asesor es integrado

por Efraín Huerta, Rodolfo Puiggros, Natalio Vázquez Pallares, Thelma Nava, Margarita García Flores, Fausto Castillo, Ar-

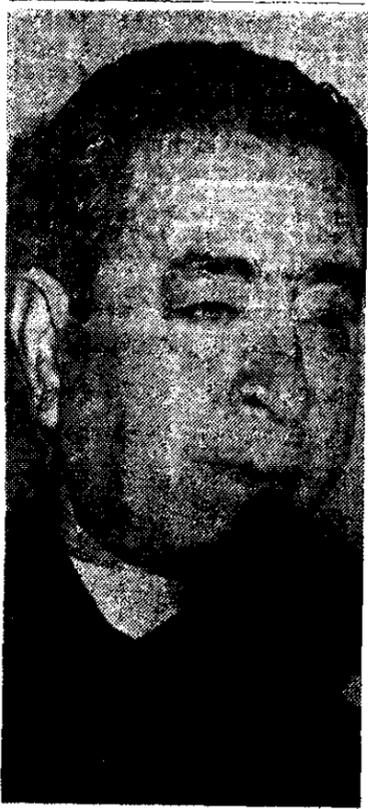
mando López Becerra y Enrique Erro.

Thelma Nava señaló que el próximo martes a las 19 horas, y en la sede de la Federación Latino-

americana de Periodistas (Nuevo León 144), "Patria Grande" dará a conocer su primera publicación: "Pueblo y Oligarquía", de Rodolfo Puiggros, en su quinta edición.

Informó además que está en proyecto un libro que recoge los trabajos del líder boliviano Marcelo Quiroga Santacruz, asesinado durante el último golpe de estado fascista-militar, y que en breve saldrá un folleto sobre la intervención de la OEA en Argentina.

Por otra parte, la poetisa señaló que mañana se rendirá un homenaje a la memoria del reverendo salvadoreño Augusto Cotto, recién fallecido en un accidente aéreo, a las 18 horas en la Casa de Amistad México-Nicaragua "Araceli Pérez Darias", en colaboración con la Coordinadora de Solidaridad con la Lucha Antimperialista (Cosla). En el acto, intervendrán como oradores Rafael García, del Frente Democrático contra la represión en Guatemala, y de Oscar Acevedo, del FAPU. Se hablará sobre la obra de Cotto, la iglesia y su compromiso, y acerca de los revolucionarios caídos en octubre. La dirección, Orizaba 214.



EFRAIN HUERTA, en el comité asesor de "Patria Grande".

# En Argentina, habrá un movimiento que imponga la democracia: Puiggrós

- \* El dirigente del peronismo montonero revalorizó el 17 de octubre de 1945
- \* Denunció la corrupción y los asesinatos del régimen militar.— Propuso elecciones generales constituyentes y exigió la aparición de desaparecidos

por Leonel URBANO

"El 17 de octubre es un hecho incorporado definitivamente a la historia argentina de tal magnitud que todos los esfuerzos de la reacción oligárquica para ocultarlo, son inútiles."

Así se expresó el profesor Rodolfo Puiggrós, ex rector de la Universidad de Buenos Aires durante los gobiernos peronistas de 1973 al 74, actualmente exiliado en México, miembro de la conducción del Movimiento Peronista Montoneros (MPM).

Siempre, refiriéndose a esa fecha histórica, Puiggrós señaló: "Significa la incorporación por sí misma de la clase obrera, sin ninguna influencia externa. Fue precedido por un período de aparente tranquilidad y en muchos sectores sociales, de pesimismo, derrotismo, indiferencia y falta de fe, particularmente después que a principios de octubre del 45, la oligarquía, con la ayuda de la reacción, de Estados Unidos, logró a través del sector militar, encabezado por el general Avalos, la destitución del coronel Perón como vicepresidente, ministro de Guerra y secretario de Trabajo y Previsión".

## POLITICA SOBRE UN VOLCAN

Efectivamente, desde esos altos cargos, Juan Domingo Perón había desarrollado una política de amplias concesiones sociales y laborales a la gran masa de trabajadores recientemente incorporados a la nueva industria, provenientes del interior del país.

Esta gran masa de migración interna, no estaba sindicalizada y carecía de la tradición de lucha de anteriores generaciones obreras. Los viejos líderes gremiales, mayoritariamente "comunistas" le dieron la espalda. Es más, levantaron las huelgas importantes "para no perjudicar a los aliados". El nuevo proletariado puso sus esperanzas en este militar, que generó un nuevo sindicalismo, que a pesar de quedar casi como un apéndice estatal, dio el sello definitivo a la Argentina moderna.

Al quedar así recompuesta, la política argentina siempre estuvo asentada sobre un volcán. La oligarquía no sólo desplazó a Perón sino que lo apresó.

"La irrupción repentina de centenares de miles de familias obreras que llenaron las calles de Buenos Aires y otras ciudades reclamando la libertad del coronel Perón el 17 de octubre, tuvo ante todo, desde el punto de vista de la realidad de esos momentos, la reivindicación del poder obrero y de las conquistas amenazadas por la restauración oligárquica" analiza Puiggrós.

"La participación que tuvo Eva Perón fue muy importante, como intérprete del sentimiento y esperanza de grandes masas de trabajadores", concluyó el dirigente peronista.

## ESPERANZA ACTUAL

"Quiénes vivimos hace 35 años aquel 17 de octubre, hoy confiamos en que frente a la actual tiranía, también quizás con mayor amplitud y abarcando más amplios sectores de nuestra sociedad y con perspectivas mucho más definitivas, ha de operarse un movimiento masivo, que establezca la plena democracia en nuestro país".

Y Puiggrós esboza una opinión sobre la realidad actual del país:

"Son muchos los hechos que justifican este diagnóstico: los crecientes conflictos laborales, la oposición de los empresarios industriales, las expresiones de agricultores y cooperativistas

contra el gobierno y en general la ortandad de la dictadura de Videla-Martínez de Hoz".

"Inclusive algunas corrientes de la oligarquía clásica argentina, expresan su temor por la catástrofe a que conduce la política de Martínez de Hoz. Tal es el caso de las editoriales de los diarios La Prensa y La Nación".

"Y ahora, a todo esto, se suma el otorgamiento del Premio Nobel de La Paz a Adolfo Pérez Esquivel, un católico argentino, que fue preso y torturado en las cárceles de la dictadura. Si bien es un pacifista, el otorgamiento de esa distinción significa: 1) una ratificación de todo lo que se ha dicho —tanto en el orden internacional como dentro de Argentina— con respecto al terrorismo de Estado y 2) la importancia y trascendencia de la lucha de nuestro pueblo por la democracia y la paz".

Frente a este hecho —que según Puiggrós "acerca el momento de la victoria"— el régimen "ha enmudecido. Todo lo que pueda decir en adelante será una catarata de mentiras y el presidente elegido por los 3 comandantes en jefe, si llega al poder, no resistirá la ola que se alza para restablecer el legítimo gobierno de pueblo".

## HAY MUCHAS DISCREPANCIAS

¿Por qué dice usted "sí" llega al poder?

—Porque es evidente que hay resistencia en



RODOLFO PUIGGRÓS... Nos acusan para mantener su legalidad.

muchos sectores militares a que Viola llegue, hay muchas discrepancias.

El vicepresidente en ejercicio del peronismo, Domingo Bittel ha manifestado su esperanza en Viola, ¿qué significa eso?

—Ninguna esperanza tenemos nosotros en Viola, replica Puiggrós, sólo esperanzas en las luchas y movilizaciones populares".

Es que la amplitud de variedad de tendencias y corrientes del peronismo, establecen que dentro del mismo movimiento haya las más variadas posiciones. Dice Puiggrós:

"Hay gente que cree que Viola va a repetir la experiencia de hace 50 años del general Agustín Justo, pero olvida que éste contaba con una confluencia de partidos y dirigentes obreros maleables."

—¿No los hay ahora?

—No existen dirigentes obreros que puedan negociar con representatividad. Lorenzo Miguel es dirigente terminado. Las huelgas ac-

tuales tienen dirigentes anónimos, o mejor dicho, colectivos. Hoy no hay negociadores. El desprestigio de la Junta Militar es muy grande. Bittel está equivocado."

## LUCHAR POR LOS DESAPARECIDOS

... Así ve el peronismo montonero la posición de la conducción peronista. El propio Puiggrós nos relata que recientemente, esta dirección produjo un documento donde critica al régimen militar por su política represiva y a los Montoneros por "subversivos".

"Hay una contradicción. Hay acusación y justificación. Tienen que acusarnos a nosotros para mantener su legalidad. Eso es incompatible."

—¿Cómo se resuelve esa incompatibilidad?

—No tiene solución. Hay que levantar uno de los 2 cargos."

—¿Cuál es el planteo del peronismo montonero actualmente?

—Exigimos la convocatoria a elecciones generales, de carácter constituyente, totalmente irrestrictas."

Evidentemente, aquí esa incompatibilidad se hace mayor, toda vez que esa exigencia no es la de los políticos actualmente en la legalidad. Recordamos los inicios del peronismo montonero con sus banderas de guerra revolucionaria y de la patria socialista. ¿Qué hay de eso hoy día?

—Actualmente, el objetivo inmediato es el derrocamiento de la tiranía oligárquica."

Y el análisis de la coyuntura aleja la pregunta estratégica.

—Existe una contraofensiva. Esta se manifiesta a través de obreros, empresarios, cooperativistas, indígenas, católicos, las Madres de Plaza de Mayo, incluso en los desprendimientos de la oligarquía. Dentro de esa contraofensiva, la diferencia de nuestro movimiento es que no espera que la dictadura caiga por sí misma".

## LOS DESAPARECIDOS NO ESTAN MUERTOS

Y prosigue su explicación de la situación.

"Hay sectores en el régimen tan comprometidos en secuestros, torturas, asesinatos, robo, corrupción, que es ingenuo pensar que van a abandonar el poder. Nosotros buscamos la unidad del peronismo y con los que no están comprometidos con la Junta".

—¿Bittel está comprometido con la Junta Militar?

—No".

—Cuando se dio el advenimiento del régimen actual, Montoneros estaba en viéputas de conformar la Organización para la Liberación de la Argentina, juntamente al Partido Revolucionario de los Trabajadores-Ejército Revolucionario del Pueblo y a la Organización Comunista Poder Obrero, ¿qué hay de eso?

—Nosotros tenemos las puertas abiertas a todos".

Una cuestión que no podía faltar, el tema de los desaparecidos.

"Los desaparecidos no están muertos. Eso es lo que pretende la Junta Militar y Bittel (el dirigente máximo del radicalismo). No están muertos. Hay que luchar por ellos".



**RODOLFO PUIGGROS**, miembro del Consejo Superior del Movimiento Peronista Montonero.

UNOIMASUNO

## **EL EXILIO ARGENTINO Y EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ**

El otorgamiento del Premio Nobel de la Paz al ex-prisionero político Adolfo Pérez Esquivel por su defensa de los derechos humanos en Argentina constituye una condena implícita a la Junta Militar genocida de nuestro país.

El exilio argentino ya había otorgado el galardón de su reconocimiento unánime a la heroica prédica de las "Madres de Plaza de Mayo" y su solidaridad a todos los que luchan en Argentina por la vigencia de los derechos humanos. El Premio Especial de la Paz que ayer otorgaran a las "Madres de la Plaza de Mayo" los sindicatos noruegos rubrica una presea de extraordinaria significación.

La conciencia democrática universal condena así una vez más a la Junta Militar de Argentina. Toca ahora a los organismos de la comunidad jurídica internacional también manifestarse condenando a la dictadura genocida de los militares en Argentina y contribuir al establecimiento de una sociedad auténticamente democrática. Una sociedad organizada sobre el principio de la soberanía del pueblo, escrupulosamente respetuosa de los derechos humanos, fundada en la justicia y la libertad sin condicionamientos ni proscripciones.

En este sentido hacemos un llamamiento a todos los pueblos y gobiernos democráticos del mundo, para que en los organismos internacionales como la Organización de Estados Americanos, las Naciones Unidas y demás foros mundiales, se pronuncien firmemente contra la acción violatoria de los derechos humanos de la Junta Militar Argentina.

México, D.F., 15 de octubre de 1980.

Comisión de Solidaridad de Familiares de Presos, Muertos y Desaparecidos por Causas Políticas en Argentina (CO.SO.FAM.). Comisión Argentina de Derechos Humanos (CADHU). Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino (COSP). Unidad y Resis-

tencia Argentina en el Exilio (U.R.A.E.). Trabajadores de Salud Mental Argentinos Residentes en México. Cristianos Argentinos en el Exilio. Grupo de Arquitectos e Ingenieros Argentinos en México. Frente Argentino de Cineastas.

17 de octubre 1980

41

## EL DÍA

### Habla una madre de Plaza de Mayo

# Aquí estamos paradas; no empezarán otra historia si no se aclara esta

#### IV

Las Madres de Plaza de Mayo saben bastante, quizá sepan demasiadas cosas, como los detalles de campos de concentración que existen en Argentina.

—¿Ustedes han podido hablar alguna vez con una persona salida de un campo de concentración? La respuesta es un relato...

—“Una vez, en una reunión de familiares de presos y desaparecidos, apareció un chico y dijo: ‘Quiero darles una noticia, quiero que me escuchen tranquilos, por favor no hagan preguntas, por favor que me siento un poco mal. Yo estuve en un campo de concentración, estuve desaparecido 3 años, me soltaron hace una semana. Mi madre no quiso venir a esta reunión porque se enfermó y yo vengo a relatar la denuncia mía’.

“Usted no se puede imaginar lo que fue eso: hubo desmayos, llantos, gritos. En fin, se terminó la reunión. Este es sólo un caso que le cuento. Hay muchos más”.

Sí, hay más. El mundo ha conocido las denuncias sobre el campo que funciona en la Escuela de Mecánica de la Armada, en la propia zona norte de la capital federal, a pocos metros de la elegante avenida del Libertador. Los relatos de las torturas con sierras eléctricas con las que cortaban a los presos, recordaron la barbarie nazi. Otro llamado “Vesubio”, que se encontraría en el cuartel de la localidad de Monte Chingolo, en el sur del Gran Buenos Aires. El Campo de la Rivera y “La Perla”, al este y oeste de la ciudad de Córdoba, en el centro del país.

—Este hecho de la aparición de desaparecidos, ¿qué les significa a ustedes, frente a una opinión que se difunde mucho, de que los desaparecidos están muertos?

**PARA EMPEZAR OTRA HISTORIA**

—“¡Es mentira, rotundamente mentira!”.

—¿Y por qué se difunde esa mentira? ¿Qué es lo que motiva que determinadas personas digan que están muertos?

—“Intereses políticos, señor. Borrón y cuenta nueva, para empezar otra historia. ¡Pero no van a empezar otra historia, si no se aclara ésta! Estamos nosotras presentes y paradas, para que esta historia no tenga fin. Acá hay que dar explicaciones, hay que dar aclaraciones... acá hay vivos, serán pocos, muchos, no sabemos, pero hay que dar contestación. El Movimiento de Madres de Plaza de Mayo le exige al gobierno saber dónde están los desaparecidos y por qué los han hecho desaparecer.

Y si los juzgaron, ¿quién? Y si mataron a algunos, ¿por qué? ¿Y quiénes fueron los asesinos? ¡Que den la cara! Hasta que todas esas respuestas no sean contestadas, las Madres de Plaza de Mayo no van a dejar de seguir en la lucha, hasta la última gota de sangre y de respiro”.

—Usted dice que hay intereses políticos, ¿a quién y por qué le interesa decir que los desaparecidos están muertos?

—“Eso es bien evidente y bien obvio. ¿A quién le interesa? Primero que nadie a los militares. ¿A quien le interesa? Al capital multinacional. ¿A quién le interesa? A los partidos infames que tenemos en el país, como ser a los dirigentes radicales... yo en una época era radical y hoy tenemos a un dirigente infame, que no quiere levantar la bandera de los desaparecidos, quiere echar un telón de olvido. No todos los radicales, no, no. Hagamos salvedades, hay gente de ese partido que están con nosotros y nos apoyan. Pero el dirigente infame es (Ricardo) Balbín, que lo fuimos a ver, canalla de miércoles, le gritamos en la cara, ¡yo le escupí la cara!, yo que era radical desde mis abuelos y mis padres y yo me sentía orgullosa... ¡y ahora lo escupí con asco! Me sentía sucia, infamemente manchada con ellos... ¿A quién le interesa? ¡A toda esa gente!”.

#### MADRES SUBVERSIVAS

—¿Hay algún dirigente político de relevancia en el país que haya tomado este reclamo de ustedes en todos sus términos?

—“Sí, hay varios, yo no voy a acordarme ahora de todos sus nombres, yo tengo mala memoria, pero sí hay. Puedo decir uno... Alfonsín (radical) que es uno de los que firman siempre solicitadas (desplegados). Fimentel es otro, que es demócrata cristiano. Bittel (peronista) que también firma y que dijo que no puede haber diálogo sin aclaraciones... Bueno, acá dejaría muchos porque mi memoria no me da... Alende (intransigente) es otro... (Riéndose) no el infame de Frondizzi, ese es otro infame que ya va a tener que arreglar cuentas”.

—Ustedes saben que el gobierno acusa a los desaparecidos de...

—“Sí, de terroristas, a nosotras también, somos madres ‘subversivas’, madres ‘terroristas’. ¡Mire usted qué terrorista que soy yo, que estoy hablando esto!”.

Vienen a la memoria los calificativos oficiales de “Locas” de Plaza de Mayo. Los “sanos” que gobiernan, han reproducido desde el poder la pesadilla que la humanidad creyó superada después de Auswitsch y Treblinka. Aquí están paradas las madres para ponerle fin.

▷ Según el semanario *Equis*

## Confiesa un capitán peruano de inteligencia militar haber torturado a la argentina Noemí Gianoti Molfino

LIMA, 16 de octubre (IPS). — El semanario limeño, *Equis* obtuvo la confesión del médico Wilfredo Jacinto Césare Zárate, asimilado al Servicio de Inteligencia del ejército con el grado de capitán, de su participación en los interrogatorios y torturas al grupo de exilados peronistas secuestrados en Lima, entre los que se encontraba la señora Noemí Gianoti de Molfino.

El papel del médico Césare Zárate, al que sus colegas llaman "doctor Mengele", es asistir a los interrogatorios efectuados por el Servicio de Inteligencia para determinar los límites de resistencia de los torturados, a fin de que los maltratos se suspendan antes de que mueran los interrogados. Césare Zárate fue quien envió una nota de urgencia a Lima pidiendo de-

terminados medicamentos, cuando la secuestrada Julia Inés Santos de Acebal se puso grave. Los medicamentos llegaron tarde. Julia Inés murió víctima de los golpes recibidos en el interrogatorio efectuado en un Centro de Esparcimiento Para Oficiales del Ejército, denominado Playa Hondable.

Esta historia, que involucra a los servicios de inteligencia de Argentina, Perú, Bolivia y quizás a los de España, y que ha provocado conmoción periodística internacional, comenzó el pasado doce de junio, cuando un comando del Servicio de Inteligencia del ejército argentino, con la colaboración del servicio similar peruano, secuestró en Lima a tres exilados de filiación peronista: Noemí Gianoti de Molfino, Julia Inés Santos —cuyo verdadero nombre parece ser María Inés Raberta— y Julio César Ramírez. El hecho trascendió porque uno de los capturados tuvo tiempo de hacer una llamada telefónica a dos parlamentarios izquierdistas peruanos.

Los cuatro desaparecieron durante varios días, hasta que el Ministerio del Interior aseguró haberlos expulsado del país, entregándolos vivos a las autoridades fronterizas bolivianas. Pero el gobierno de Bolivia, entonces ejercido por Lidia Gueiler, negó tener conocimiento de la presunta entrega. Investigaciones posteriores permitieron saber que quien recibió en la frontera a los tres argentinos secuestrados —solamente tres, porque Inés Santos murió en —Playa Hondable— fue el coronel Luis Gómez Arce, jefe del Servicio de Inteligencia del ejército boliviano, actual ministro del Interior y reputado como muy amigo del gobierno argentino.

El destino posterior de los secuestrados quedó envuelto en el misterio, que se hizo mayor cuando la señora Molfino apareció muerta en un departamento en Madrid en circunstancias no establecidas aún.

El semanario *Equis* que ha demostrado hasta ahora tener excelentes informaciones del interior del Servicio de Inteligencia del ejército y se dedica a efectuar "destapes" de escándalos contra dicho servicio, envió un reportero a interrogar sorpresivamente al médico convertido

en asistente de torturadores.

—Lo que quiero saber es cómo torturaron a los montoneros y qué pasó con ellos.

—Nada, no les ha pasado nada. Yo, cuando ellos torturan, los dejo allí nomás y me voy, no quiero saber nada de eso.

—Y cómo pidió medicinas a Lima para que las enviaran a Playa Hondable?

—Ah ¡esas medicinas!, claro. Tuve que pedirías, pues, pero yo no intervine en las torturas.

—¿Quiénes torturaban a los montoneros ¿quién participó directamente en el secuestro de los exilados argentinos?

—Yo no sé, porque en el Servicio hay mucha gente. Había varios que estaban en Playa Hondable y no le puedo decir nombres.

—¿Y cómo dice usted que no estuvo en Playa Hondable?

—Bueno, eso le dije.

—¿Cuántas mujeres habían en Playa Hondable?

—Creo que dos. Pero sé que han estado bien, que nada les ha pasado.

—¿Desde cuando está usted en el servicio?

—Desde hace un año. Pero ¿cómo se les ocurre a los muchachos hacer eso? Lo han hecho todo mal. Ha habido escándalo, yo no sé qué les ha pasado, porque otras veces nadie se entera.

—¿Qué horario de trabajo tiene usted en el servicio?

—¡Ah! No me vaya a publicar nada. Me pueden dar de baja. Esta "chamba" es buena... Estoy en el Servicio unas horitas en la mañana y después me vengo aquí.

—¿Por qué ayudó usted en las torturas?

—Si me dan órdenes ¿que puedo hacer?... Pero los montoneros no tenían problemas de salud, estaban bien.

—¿Quién les dio las órdenes para participar en las torturas a los montoneros?

—Mi jefe es el coronel Martín Martínez Garay, jefe del Servicio de Inteligencia del ejército, pero esa vez yo no fui... Es la verdad, la verdad... Oiga, pero ¿Por qué atacan tanto al coronel Martín y al comandante Hernández? No van a conseguir nada. Ellos son militares. A nosotros, los militares, no nos pueden hacer nada.

17 de octubre - 1980

EL DÍA

ULTIMAS NOTICIAS  
(2ª edición)

**Señalan Atentados  
a los Derechos  
Humanos en  
Argentina**

PARIS, 17 de octubre. (AFP) — El parlamento francés Bernard Stasi, denunció hoy que se carece de noticias de doce a quince mil personas en Argentina, donde hay cuatro franceses detenidos.

Stasi, que preside el grupo parlamentario para la defensa de los derechos humanos, denunció ante la prensa los atentados contra los derechos humanos en Argentina y dijo que quince franceses habían desaparecido en dicho país.

"Todas las gestiones hechas por Francia, a niveles diferentes, chocaron con negativas corteses", dijo Stasi, quien dio cuenta de un recurso jurisdiccional, presentado en agosto por varias familias de desaparecidos, para protestar contra la detención ilegal de 15 personas. "Es la primera vez", dijo, "que una diligencia de esta índole se intenta ante la justicia de Argentina".

"Este recurso", observó Stasi, "está basado en testimonios precisos de personas detenidas en campos de deportación clandestina y liberados luego".

Algunas de estas personas se hallaban presentes hoy al lado de Bernard Stasi y Jacques Miquel, abogado de las familias de los franceses desaparecidos y detenidos en Argentina.

**Acusan de agitador a un  
empresario argentino**

(PL y ANSA)

**BUENOS AIRES, 16 de octubre.**—El dirigente agrario Humberto Volando fue acusado de marxista y "subversivo", en lo que se interpreta como una maniobra contra una de las principales iniciativas empresariales de enfrentamiento al plan económico oficial.

Volando, presidente de la Federación Agraria Argentina, es uno de los organizadores de la reunión empresarial nacional que se realizará el sábado en Rosario para coordinar las posiciones de los distintos sectores industriales, agrarios, del comercio y los servicios, afectados por la política económica oficial.

La reunión cuenta con la adhesión de más de 200 agrupaciones empresariales de todo el país, lo que la convierte en la más importante iniciativa de este tipo en los 4 años y medio de gobierno militar.

El vespertino **La Razón**, al que se atribuye vínculos con el comando en jefe del Ejército, afirma hoy que el Ministerio del Interior "analiza con particular interés la labor que desarrollan algunos de los grupos organizadores que responden a Humberto Volando".

**"CONTACTOS CON COMUNISTAS"**

La información de **La Razón**, que se estima está encaminada a asustar a algunos de los dirigentes empresariales dispuestos a asistir a la reunión del sábado, añade que el Ministerio del Interior posee elementos de juicio suficientes de que esa convocatoria responde "a una tarea de agitación".

Añade que el comando en jefe del Ejército también tiene conocimiento de esta situación y cita un informe confidencial, que no aclara quien elaboró ni cómo lo obtuvo, en el que se resumen las últimas actividades de Volando y sus contactos con dirigentes rurales a los que se identifica como "comunistas".

También se le acusa de vinculaciones con un "Movimiento Agrario de Salvación Nacional", para organizar el cual el "informe confidencial" afirma que "ingresaron

clandestinamente al país elementos subversivos adiestrados y expertos en movilizaciones y agitaciones agrarias".

Asimismo se le acusa porque declaraciones suyas fueron difundidas por Radio Noticias del Continente de Costa Rica, que se afirma responde a la organización guerrillera Montoneros.

**DENUNCIAN INTIMIDACION CONTRA  
REVISTA**

En otro orden, una campaña de intimidación contra el semanario político **Fuente Reservada**, fue denunciada por su director Carlos Tortora, en una carta dirigida al ministro del Interior, general Albano Harguindeguy.

El director de la publicación que difunde información confidencial dijo que tal campaña intimidatoria está "destinada a impedir el normal ejercicio de la libertad de prensa".

Denunció que en las últimas semanas "un grupo de personas que acreditaban pertenecer a organismos militares, se hicieron presentes en la redacción de la publicación que dirijo, dando a conocer su intención de practicar una suerte de censura previa de las notas a publicarse".

Añadió Tortora que lo asiduo de estos "insólitos controles" el carácter "francamente intimidatorio en general de procedimientos empleados" fueron tan "evidentes como la absoluta impunidad ostentada en todas las ocasiones".

Señaló además que "la incontrastable realidad de esta secuencia programada de presiones y actos de violencia" torna difícil de creer "las afirmaciones oficiales de que en el país impera la libertad de prensa, así como de otros derechos fundamentales".

# Peligra la vida de Liber Forti

por Teresa GURZA

Liber Forti, escritor y director de teatro de nacionalidad argentina, 62 años de edad, fue arrestado en La Paz, poco después del golpe de Estado en Bolivia, sin que a la fecha se tengan noticias de su paradero, informa en una comunicación enviada a este diario la organización **Índice de Censura**, con sede en Londres, Inglaterra.

El documento, hace saber que el escritor tiene graves problemas de salud y que se teme haya sido entregado por la Junta Militar boliviana a las autoridades argentinas, con todo lo que esto implica, dado que varios miembros de su

familia han desaparecido después de haber sido arrestados por las fuerzas de seguridad de aquel país.

Forti residía desde 1945 en Bolivia, en la ciudad de Tupiza; en donde fundó el grupo teatral **Nuevos Horizontes**, integrado por obreros de la región. El grupo era ampliamente conocido en Latinoamérica y algunas ciudades de Europa y se distinguía por la labor efectuada para rescatar y poner en escena obras de escritores bolivianos.

Posteriormente Forti instaló la empresa editorial que producía la serie de libros educativos **Inquietud**, y la revista **Teatro**; fundó asimismo escuelas nocturnas para dar educación secundaria a los

obreros y centros de salud para la atención de niños de escasos recursos. Era también el responsable de una pequeña estación de radio que transmitía principalmente en la zona mineral de Bolivia.

Forti ha sido reconocido como pionero del movimiento de teatro de participación popular en la América Latina. Entre los años 50s y 60s visitó varios países del Cono Sur y dirigió producciones en Chile, Perú y Ecuador, al mismo tiempo que brindaba su colaboración a festivales internacionales y conferencias. Debido a su trabajo realizado con los obreros mineros bolivianos era considerado como asesor de la Confederación Obrera de Bolivia, en materia cultural.

## EXCELSIOR

### Critica un Diario Uruguayo al Premio Nobel Argentino, Esquivel

MONTEVIDEO, 16 de octubre (AP y AFP)—El diario **El País** publica hoy que el escultor argentino, Adolfo Pérez Esquivel, "no es un hombre conocido ni sus méritos parecen ser tan evidentes" como para haber sido galardonado con el Premio Nobel de la Paz.

En un editorial titulado "Imprevisto", el periódico dice que "los encargados de otorgar los Premios Nobel ya nos tiene acostumbrados a las sorpresas".

Al referirse al Premio Nobel de la Paz concretamente, el periódico sostiene que "en este campo la cosa también ha sido inesperada y discutible".

"El arquitecto Adolfo Pérez Esquivel no es un hombre conocido ni sus méritos parecen ser tan evidentes. No se trata de un izquierdista violento como tampoco de un terrorista, nuestro que predica la no violencia, pero cuesta creer que no hubiera otros más meritorios".

Añade que "Está a enorme distancia de un Albert

Schweitzer, de un Martin Luther King, o de la premiada el año pasado, Agnes Gonxha, conocida como la Madre Teresa".

"Si se argumentara que es materia opinable o que lo han determinado circunstancias políticas, tampoco bastaría para convencer", concluye el editorial de **El País**.

Por otra parte, la titular de la Comisión de Derechos Humanos en Paraguay, Carmen de Lara Castro, elogió hoy a Adolfo Pérez Esquivel, al exaltar "sus sacrificios" por una plena vigencia de los derechos humanos en Argentina.

En declaraciones que publica el diario **La Tribuna**, de Asunción, la señora de Lara Castro agrega que conocía a Pérez Esquivel desde hace muchos años, "y sé sus múltiples sacrificios para lograr la vigencia plena de los derechos humanos en su país".

## ULTIMAS NOTICIAS (2ª edición)

### Siete mil Peronistas Exigen la Libertad de Isabel Perón

BUENOS AIRES, 17 de octubre. (AFP) — Más de siete mil afiliados peronistas publicaron hoy un manifiesto exigiendo la liberación de la ex Presidenta Isabel Perón, detenida tras su derrocamiento por el gobierno militar de Jorge Videla desde el 24 de marzo de 1976.

La publicación del manifiesto peronista coincide con una nueva celebración del 17 de octubre, fecha conocida en el historiaj justicialista como Día de la Lealtad Popular y que recuerda la fecha en que los obreros argentinos exigieron en 1945 la liberación del entonces coronel Juan

Domingo Perón arrestado por sus pares militares por practicar una política populista.

Al cumplirse hoy 35 años de aquella fecha que dio origen al desarrollo del movimiento peronista, de profunda gravitación en la vida política argentina, el reclamo del justicialismo pasa fundamentalmente por la liberación de sus presos, especialmente la ex Presidenta y viuda de su líder, Isabel Perón.

El reclamo en tal sentido ha sido una de las banderas permanentes del movimiento peronista en los casi cinco años de gobierno militar.

17 de octubre, 1980

## Evitan un atentado de Argentinos en España

ULTIMAS NOTICIAS  
(2ª edición)

BARCELONA, España, 17 de octubre (EFE)—La policía española evitó la voladura de un puente, que tenía proyectada, en la localidad barcelonesa de Gava, una organización ecologista-terrorista, y en la que estaban implicados tres argentinos.

Uno de los argentinos, Mario Alejandro Lastoria, delincuente habitual, recibió de la organización la cantidad de 11,140 dólares para que llevara a cabo la voladura de dicho puente.

Silvia Adela Caballeira, compañera del anterior y Jorge Washington Redes Castilla, son los nombres de los otros dos argentinos.

La organización ecologista tenía previsto volar el

puente que une la localidad de Gava con un vertedero donde diariamente se depositan varios cientos de toneladas de basura procedentes de Barcelona y su entorno.

A los detenidos les fueron intervenidos varios kilos del explosivo Goma-3, detonadores, planos del puente y propaganda en contra de la existencia del vertedero.

UNO | MAS | UNO

## LA COMISION PERONISTA DE APOYO AL MOVIMIENTO OBRERO ARGENTINO (COPAMOA)

ANTE EL 17 DE OCTUBRE

El 17 de octubre de 1945, en el marco de una gesta popular cuya trascendencia no ha hecho sino acrecentarse con el tiempo, nació en la Argentina el Movimiento Peronista.

Hoy como ayer, como a lo largo de sus 35 años de lucha, el Movimiento Peronista reafirma en los hechos su calidad de enemigo fundamental para los planes de la oligarquía y el imperialismo. Al igual que los gorilas de siempre, la dictadura que asaltó el poder el 24 de marzo de 1976, intenta ahora desesperadamente y sin éxito "destruir al peronismo" tal como lo declaró recientemente, sin rodeos ni eufemismos, el propio general Videla.

Hoy como ayer, los trabajadores argentinos, identificados y expresados masivamente en el Movimiento Peronista, agrupan y organizan sus fuerzas para lograr, de modo definitivo, una auténtica democracia de contenido popular que instaure en el país la soberanía política, la justicia social y la independencia económica, banderas históricas de nuestro Movimiento.

Ante este nuevo 17 de octubre, la COPAMOA, que saluda, acompaña y apoya el proceso de unidad interna peronista que se verifica en el país, manifiesta su absoluta solidaridad con las luchas políticas y sindicales que libran hoy los trabajadores argentinos, consecuentes con su historia, contra una dictadura que como nunca antes en la memoria del país intenta consolidar la estructura del terror y el privilegio en beneficio de los grandes monopolios.

Desde esta perspectiva, la COPAMOA exhorta a la opinión pública y a las organizaciones políticas y populares mexicanas y latinoamericanas a hacer suyos los contenidos de esta lucha que hoy se expresan fundamentalmente en:

— El enfrentamiento a los planes continuistas de la dictadura y la condena al "diálogo" tramposo que pretenden imponer las Fuerzas Armadas.

— La resistencia a la política de entrega y destrucción nacional llevada adelante por el ministro de Economía, Alfredo Martínez de Hoz, y su equipo.

— La defensa del nivel de vida de los trabajadores y demás sectores populares, la reconquista de las libertades individuales y políticas, el reestablecimiento pleno del estado democrático de derecho y la derogación de las Actas Institucionales, la devolución de los sindicatos intervenidos y la recuperación total de los derechos y conquistas gremiales y de la CGT.

— La libertad de la ex presidenta constitucional María Estela Martínez de Perón y de todos los presos políticos y sindicales, tales como el compañero Julio Guillán, líder nacional de los trabajadores telefónicos.

— La defensa de la unidad del Movimiento alrededor de la clara política popular y antidictatorial expresada en la conducción del compañero Felipe Deolindo Bittel.

La COPAMOA quiere asimismo manifestar su convicción de que no habrá derrota de la dictadura y de su proyecto sin la férrea unidad del Movimiento Peronista y, por lo tanto, llama a todos los compañeros peronistas residentes en el exterior, por encima de sus diferencias menores, a cerrar filas tras la conducción orgánica del compañero Bittel y a convertirse, como principal esfuerzo en esta etapa, en una disciplinada expresión más del Movimiento, única forma de dar auténtico sentido a todas las actividades que puedan desplegarse en el exterior del país.

México, 17 de octubre de 1980.

Responsable de la publicación: Carlos de Lorenzo

UNO | MAS | UNO

UNO | MAS | UNO

## No se reunirá Pinochet con Jorge Rafael Videla

SANTIAGO DE CHILE, 16 de octubre (UPI, AP). — El general Augusto Pinochet desmintió hoy que próximamente vaya a reunirse con su colega argentino Jorge Videla, a fin de mediar el conflicto limítrofe austral, en el Canal de Beagle.

"No ha habido ningún acuerdo, nunca hemos pensado en reunirnos", señaló a la prensa el dictador chileno, como respuesta a la versión publicada por el diario argentino *Los Andes*, en la que se destacaba que el cardenal Paolo Bertoli, tras conversar con el general Videla, hubiera promovido una tercera entrevista diplomática entre los dirigentes militares del Cono Sur, en torno al litigio fronterizo austral.

Por otra parte, uno de los coordinadores nacionales del organismo Servicio, Paz y Justicia, Fernando Aliaga, informó que el recientemente galardonado Nóbel de la Paz argentino, Adolfo Pérez Esquivel, visitará este país durante los primeros días del mes próximo ya que, expresó, "el premio implica también un reconocimiento a los esfuerzos por la paz que nuestros pueblos, chileno y argentino, han realizado por tanto tiempo".

## ARGENTINA: A 35 AÑOS DEL 17 DE OCTUBRE DE 1945

El 17 de octubre de 1945 las masas trabajadoras argentinas ingresaron decididamente en la historia política nacional. Con su presencia en las calles contuvieron la reacción oligárquica y abrieron una nueva etapa histórica en la Argentina contemporánea, signada por el protagonismo popular y democrático de las mayorías expresadas en el Movimiento Peronista.

A 35 años de este hecho fundacional nuestro país, nuestro Movimiento y el conjunto del pueblo argentino soporan una dictadura oligárquica y antinacional profundamente reaccionaria y represiva.

Las medidas de la Junta Militar expresan, en todo momento, la intención de instaurar un proyecto de país basado en el intento de desarticulación sistemática del movimiento obrero y de los sectores populares, la negación de su conciencia histórica expresada fundamentalmente en el peronismo como movimiento nacional, la liquidación de las más significativas políticas, sociales y económicas fruto en su mayor parte de la experiencia de los gobiernos peronistas.

Frente a esta dictadura de la infamia y el privilegio, frente a este proyecto de liquidación nacional, se ha alzado en la Argentina — de modo inequívoco la voz del Movimiento Peronista reasumiendo su tradición de defensa de los intereses populares y de intransigencia frente a la dictadura.

En este 17 de octubre, los exiliados argentinos nucleados en la Mesa Peronista declaramos:

1) Nuestra oposición global a la política de la dictadura militar, cualquiera sea el nombre de su representante ocasional. 2) Nuestro reconocimiento al proceso de unidad del Movimiento Peronista y a la conducción expresada por el compañero Deolindo Bittel, cuya legitimidad surge de sus definiciones públicas antidictatoriales. 3) Nuestra solidaridad con las luchas libradas por la clase trabajadora argentina, cuyo más alto grado fue alcanzado con el paro nacional del 27 de abril de 1979, encabezado por la Comisión de los 25, las innumerables huelgas y conflictos verificados en estos cuatro años de gobierno antiobrero y con el proceso de reconstitución del organismo unificador de los obreros, la CGT. 4) Nuestro repudio a la política antinacional y antipopular del equipo de Martínez de Hoz, dirigida a la reducción del mercado interno, la desnacionalización de la industria y la brutal comprensión de la participación obrera en el producto nacional. 5) Nuestro reclamo por el restablecimiento inmediato de la soberanía popular sin proscripciones ni exclusiones, el levantamiento del Estado de Sitio, la derogación de las actas institucionales, la libertad de los presos políticos, el otorgamiento del salvoconducto a los asilados en la embajada de México en Buenos Aires, la libertad de acción para los partidos políticos, incluyendo en este aspecto el levantamiento de las intervenciones a los gremios y el restablecimiento de la tradicional Ley de Asociaciones Profesionales, conquista histórica del Movimiento Obrero Argentino. 6) Nuestra unión a la voz del Pueblo Argentino por la reparación de los detenidos-desaparecidos, responsabilidad que cabe en su conjunto a las tres Fuerzas Armadas. Los argentinos no han olvidado, ni olvidarán, los atentados contra la libertad, la integridad física y moral, la vida y la dignidad de miles de argentinos. 7) Nuestro repudio a la acción represiva de la dictadura militar en el exterior. 8) Nuestro rechazo a la política exterior de la dictadura militar que compromete la soberanía nacional con acuerdos como los firmados con Brasil y al rol intervencionista asumido en el reciente golpe militar en Bolivia y en Centroamérica. 9) Que la Argentina no puede llegar a la justicia, la soberanía ni la independencia con un pueblo sometido al exilio interior ni al exterior y asumir esta definición como una bandera irrenunciable del Movimiento. 10) Que junto a miles de compañeros y compatriotas en el exilio, nos encontramos unidos a la lucha que libra el Peronismo, acompañado por las fuerzas políticas nacionales, populares y democráticas, por la independencia económica, la soberanía política y la justicia social en Argentina.

MESA PERONISTA.

Responsable de la publicación: Ferrn Estrella

# La intervención argentina y el éxodo de la juventud

por Mario V. GUZMAN GALARZA

Al cumplirse tres meses del golpe militar, que el 17 de julio pasado interrumpió violentamente el proceso democrático boliviano, hay dos hechos sobre los que quiero llamar la atención, para que la opinión pública tenga una idea cabal del drama que actualmente vive el pueblo boliviano: de un lado, la intervención de militares argentinos en el golpe de Estado y en las tareas represivas, y de otro, el éxodo de la juventud que sale del país, en busca de mejores condiciones para formarse profesionalmente.

## LA INTERVENCIÓN EXTRANJERA

Uno de los argumentos que han esgrimido los golpistas para justificar lo que no es justificable, bajo ningún punto de vista, es decir, la usurpación de la soberanía popular, es la supuesta obediencia de los partidos políticos democráticos y de los sindicatos a consignas "foráneas". Y esto, que se denunció como una amenaza del "extremismo" contra la nación fue invocado para señalar la imperiosa necesidad de impedir, a toda costa, como parte del deber militar, el que Bolivia sea entregada al dominio de una potencia extranjera.

Empero, las supuestas amenazas y las acusaciones, tan falsas como temerarias, fueron rechazadas por el pueblo que ya conoce el manido lenguaje y los pretextos que frecuentemente emplean las dictaduras, procurando justificativos para la opresión. Y después del 17 de julio se comprobó, que los únicos que responden a consignas foráneas son los golpistas. En efecto, recurriendo a medidas violentas, que caracterizan al extremismo fundado en el abuso de la fuerza, se derrocó al gobierno constitucional y se desconoció la voluntad soberana del pueblo, manifestada en las elecciones del 29 de junio pasado, con la participación de militares argentinos que "asesoran" al alto mando militar boliviano.

Desde entonces Bolivia se encuentra bajo la influencia hegemónica de la Argentina, mientras oficiales navales de este país, realizan las tareas más sucias de la represión, persiguiendo, apresando y torturando, a los ciudadanos bolivianos que reclaman el respeto de los derechos humanos y el restablecimiento de las libertades democráticas. Los testimonios de las personas que estuvieron sometidas a prisión en el Cuartel General de Miraflores, en la ciudad de La Paz, son elocuentes y ponen en evidencia un hecho que avergüenza e indigna a todos los hombres libres de América Latina: la presencia de esos militares argentinos que entrenan y dirigen a los grupos paramilitares, que interrogan y maltratan a los ciudadanos bolivianos, en presencia de los militares golpistas que dicen ser cristianos y nacionalistas, como parte de un operativo para internacionalizar el terror y asegurar el exterminio del "enemigo", de acuerdo con la estrategia de una geopolítica que se propone hacer del Cono Sur un Estado Militar supranacional.

Consiguientemente, el dictador Rafael Videla y sus cómplices, diseñaron el modelo que se basa en la doctrina de la seguridad nacional y lo están experimentando en Bolivia, como primer paso en una nueva ofensiva contra los demás gobiernos democráticos de América Latina. No ignoran, sin embargo, que ha provocado el resentimiento del pueblo, en cuya memoria vive el recuerdo de los robos, atropellos y abusos que cometieron algunos ejércitos auxiliares de la Argentina en las tierras del Alto Perú, hoy Bolivia, durante la guerra de la independencia. Los esbirros de la dictadura argentina no han hecho otra cosa que seguir esos pasos perfeccionando con la técnica militar represiva todos esos latrocinios. Pero el pueblo boliviano sabe que esos militares argentinos nada tienen que ver con los montoneros del gaucho Güemes ni con los soldados de San Martín, como está conciente que ahora cuenta con la solidaridad del pueblo argentino; y tampoco ignora que no todos los militares bolivianos permanecen indiferentes mientras los argentinos torturan a sus hermanos, porque muchos son los que ya han manifestado su desacuerdo con los métodos que emplea el gobierno golpista y su total sumisión a una potencia intermedia, que acaba de mostrar su arrogancia al negarle a Bolivia un precio más justo por el gas.

## LA DIASPORA BOLIVIANA

Y en tanto se instalan en Bolivia los militares argenti-

nos y los brasileños se asientan en la Amazonia boliviana, los paraguayos preparan maniobras militares en el sudeste, con el aparente propósito de realizar operativos de contrainsurgencia, en forma conjunta con el ejército boliviano, mientras el verdadero móvil es el señalamiento de nuevas rutas de penetración en la provincia Cordillera del Departamento de Santa Cruz, en territorio boliviano, la dictadura militar instaurada el 17 de julio pasado cierra las universidades y obliga a la juventud boliviana a salir del país, en busca de mejores oportunidades para lograr una formación profesional.

Este éxodo no es reciente, porque ya en tiempos de la dictadura de Banzer se advertía sobre el enorme riesgo que significa para el futuro del país, la diáspora de bolivianos que buscan en otras tierras la libertad y una forma decorosa de vida, que no encuentran en su patria, esa nación tan castigada por los golpes de Estado y la opresión. Hay que tener en cuenta los factores económicos y políticos, porque hay una emigración forzada por el bajo nivel de vida, que lleva a muchos bolivianos a la búsqueda de trabajo en los países vecinos, como los braceros que cortan caña en el norte de la Argentina y otros que se van hacia tierras más lejanas; pero si la anterior suma miles de personas, desde hace mucho tiempo, la emigración también forzada por causas políticas, el exilio a través del asilo o el destierro, cuando la represión impone ese cruel castigo, el problema se agrava.

De acuerdo con un estudio de Luis Llano Saavedra, un demógrafo boliviano de reconocido prestigio: "Una de las características de la población de Bolivia es que el saldo migratorio es negativo. Es decir que se registran una gran proporción de emigrantes bolivianos, especialmente a los países limítrofes. La tasa anual de emigración, estimada por CELADE, es de 1.1 por mil". Según los datos mencionados por Llano Saavedra, el contingente de bolivianos en el exterior, en 1968 era de 304 mil personas, lo que representaba el 6.9 por ciento de la población total. De este conjunto de emigrantes, el 70 por ciento estaba radicado en la Argentina. No creo que la situación haya mejorado, todo lo contrario, empeoró en los últimos 12 años.

La población de Bolivia estimada para 1980 es de 5 millones 500 mil habitantes, sobre una superficie de un millón 98 mil 581 kilómetros cuadrados, lo que da lugar a una densidad de 5.4 habitantes por kilómetro cuadrado, que es una de las más bajas de América Latina. Al parecer no se ha producido una variación en la tasa anual de crecimiento, que es de un 23.7 por mil, de nivel moderado, como dicen los técnicos, pero pocos recuerdan que los niveles de fecundidad, como dice Luis Llano Saavedra, "se combinan con una mortalidad elevada y un saldo migratorio negativo". Ahora bien, el descenso de la mortalidad, determina una estructura por edad, con una alta proporción de niños y jóvenes, lo que plantea una atención prioritaria de las necesidades en materia de salud, educación, vivienda y fuentes de trabajo.

Las dictaduras, empero, más ocupadas en la carrera armamentista y en la represión, no han atendido estos problemas. Por el contrario, los han agravado. Y esto es lo que está ocurriendo ahora en Bolivia con el cierre de las universidades. Miles de jóvenes que tienen posibilidades de viajar, han salido para buscar matrícula en el Brasil, en Venezuela, en México y en Estados Unidos, principalmente, aunque muchos se han ido a Europa y otros procuran ingresar a centros de educación superior en los países vecinos. Desgraciadamente, aquellos que no disponen de recursos se quedan en el país, en esa inmensa zona militar que ahora es Bolivia, con estado de sitio y toque de queda, donde la disciplina se forja con el trabajo forzado y el servicio civil obligatorio.

Han llegado a México unos 150 estudiantes, aproximadamente, pero a pesar de la solidaridad y de las comisiones organizadas para tramitar inscripciones, se han encontrado con reglamentos rígidos y procedimientos burocráticos que no corresponden a la situación de excepción que prevalece en Bolivia y de la que está informada la Unión de Universidades de América Latina (UDUAL), a la que pertenecen las universidades de México y de la que forma parte la Universidad Boliviana. Creo que ha llegado la hora de invocar no sólo la solidaridad que proclamó la UNAM, sino los convenios de intercambio cultural en vigencia, la sabia y humanitaria política del gobierno de México en apoyo a los refugiados, para proponer una comisión interuniversitaria que pueda agilizar los trámites en México y otorgar a los estudiantes bolivianos, sean o no asilados, porque al final de cuentas todos son víctimas del cierre de las universidades, ordenada por el régimen golpista, el mismo trato que se dio a refugiados de otros países del Cono Sur, que solicitaron también el ingreso a las universidades de México.

He hablado con muchos de esos jóvenes y me ha dado una gran satisfacción, como hombre devotamente entregado al servicio de la educación, conocer la firme resolución que tienen de formarse profesionalmente, para regresar a Bolivia y trabajar con el pueblo en la construcción de una nueva sociedad, más humana, más justa y más libre. Que así sea, es mi mejor deseo, porque de la gallarda juventud boliviana, cuyo patriotismo se volcará en los estudios y en la superación constante, depende la realización del destino histórico de la liberación nacional.

He hablado con muchos de esos jóvenes y me ha dado una gran satisfacción, como hombre devotamente entregado al servicio de la educación, conocer la firme resolución que tienen de formarse profesionalmente, para regresar a Bolivia y trabajar con el pueblo en la construcción de una nueva sociedad, más humana, más justa y más libre. Que así sea, es mi mejor deseo, porque de la gallarda juventud boliviana, cuyo patriotismo se volcará en los estudios y en la superación constante, depende la realización del destino histórico de la liberación nacional.

# EXCELSIOR

## La Lucha en Librerías; Polémica por las Autopistas; luz Verde a "El Principito"

Por IGNACIO XURXO, corresponsal en Buenos Aires

El doctor René Favalaro es el más mentado cardiocirujano de estos confines. No conforme con ello, es también frecuente figura de las pantallas de televisión, esgrimiendo no ya bisturios sino opiniones. Esta actitud lo asemejaría a otros cirujanos que proyectan su carisma fuera de los quirófanos tal como el propio Matera, aspirante a la sucesión peronista. El doctor Favalaro no está aún tan definido acerca de la zona que mejor admitirá sus incisiones, por lo tanto palpa y palpa todo terreno presuntamente enfermo y operable. Ahora, infortunadamente, le tocó a las Letras. Acaba de editar **Recuerdos de un médico rural**, obvio aspirante a best seller. Quienes lo han leído, opinarán no bien salidos de la anestesia.

La lucha en las librerías será más dura que en las páginas de comentarios bibliográficos: **Fantasmas**, de Peter Straub (Emecé), **El Enigma**, de Michael Barak (Pomairé) y **Justicia Salvaje**, de Wilbur Smith, miran a sus competidores con suficiencia de producto importado. Apenas si en los últimos días se les animó una novela muy esperada: **Manuela mucha mujer**, de la escritora argentina Martha Mercader, que aspira también a un lugar en la demanda de los lectores de novedades. Acaso tenga más amplio mercado **Así hablaba Juan Perón**, de Eugenio P. Rom, editada por Peña Lillo y que fue presentada en un acto de claras implicancias políticas. Lo comenta en Clarín, José María Rosa.

### YOURCENAR

La escritora francesa Marguerite Yourcenar es frecuente materia de ensayos, comentarios y crónicas que aparecen en las páginas literarias de los principales periódicos. La aparición de **Memorias de Adriano**, reeditada por Sudamericana en la traducción de Julio Cortázar, ha reabierto cauces para nuevos descubridores del indudable talento de la primera mujer que tuvo acceso a la Academia Francesa de Letras.

### ACADEMIA

Otras suelen ser en cambio las vías para arribar a la Academia Argentina de Letras. Acaba de incorporarse a la misma el erudito Abraham Rosenvasser, a quien brindó la bienvenida Manuel Mujica Láinez, en representación del presidente Bernardo Canal Fajó. El miembro de número entrante agradeció brevemente y mostró inmediata adaptación al dinámico ritual: pasó a disertar sobre "La novela real en el Antiguo Egipto".

### PALABRAS I

Que llevaron a la polémica, fueron las de Ernesto Sabato en un extenso reportaje concedido a La Nación. Atacó a las autopistas urbanas a inaugurarse, a las que calificó de obras inconsultas y "faraónicas". Expresiones sobre su salud y sus nervios, dejaron un flanco que admitió una breve y mordaz respuesta del intendente brigadier Cacciatore, deseándole mejoría. Sabato aceptó impasible la intencionada cortesía y volvió a reclamar respuesta concreta a sus objeciones, apoyadas en otras del Centro de Ingenieros. ¿Continuará?

### PALABRAS II

Desmintiendo rumores. El ministro de Educación y Cultura negó que hubiese incidentes de tránsito con la literatura, pero quedó una dudosa sensación de cruce con luz amarilla. Se trataba de **El Principito**, de Saint Exupéry, que habría sido objetada por un ente interno del ministerio. Se aclaró que no fue así, que ese organismo existe apenas para recomendar obras útiles pero, de ningún modo, para fundar un Index. En cuanto al libro, el ministro declaró que "mal puedo prohibir lo que tengo en casa para mi familia", mientras exhibía un ejemplar de **El Principito**. Via libre y publicidad, luz verde y custodia ahora para Saint Exupéry...

### JOSE GUADALUPE

El reflorecido suplemento literario de **La Prensa**, publica una extensa nota acerca de José Guadalupe Posada. Incluye ilustraciones de famosos tipos de la fascinante galería tales como "Calavera militar", "Calavera catrina" y "Buenos valedores". El autor de este aporte, valioso como introducción al mundo del formidable creador mexicano, es Armando Zárate, y lo ha hecho desde Vermont, Estados Unidos de Norteamérica.

### JUDIOS

Convicción, matutino de relativo tiraje pero de esmerada factura y marcada vocación cultural, ha publicado un suplemento íntegro de 8 páginas dedicado a los escritores judíos. Bellow, Malamud, Roth, Mailer, Salinger, Bashevis Singer, Kaniux, Albert Cohen, son algunas de las figuras tratadas in extenso por prestigiosas firmas, casi todas extranjeras.